

# पहाड़समाचार

THE BERAR SAMACNAR

VOL XXXII

AKOLA MONDAY 1 AUGUST 1898

NO 30

वर्ष ३२

आकोला सोमवार तारीख १ माहे आगष्ट सन १८९८ इ०

अंक ३०

## जाहिरत

मुंबई बैंकची ठेव ठेवण्याची  
बैंक

या सेविंग बैंक मध्ये खालील अटोवर  
ठेव ठेविली जाईल.

कोणायाही एका वर्षीत जाणजे जानेवारी-  
८्या १ ले तारखे पासून तौं दिसेवरत्त्या  
२१ तारखे पर्यंत फक्क एक हजारा पर्यंत  
रुपये ठेविले जातील.

दोन अधवा अविक मनुष्यांच्या नांवाने  
देखील एक ठेव ठेविंग येही. व त्यांच्या  
हयातीत, तसेच यांचे मागे त्यांच्या पैकी  
एकास अथवा अधिक जणास ठेव काढतां  
येही.

एका वर्षीत एक हजार रुपया पर्यंत ठेव-  
लेल्या रकमेवर दरसाळ दरशेकडा २ दोन  
रुपये व्याज दिले जाईल. पात्र ५०००  
पांच हजारा वरील रकमेस व्याज नाही.

टीप:—तारीख १ आगस्ट १८९८ इ०  
पासून वरील ठेविवर दरसाळ दर शेकडा  
तीन रुपये व्याज दिले जाईल.

मुंबई बैंक A. G. Watson  
आकोला १५ जुलै Agent.  
१८९८

## अध्यापन आणि परीक्षण यासंबंधाने कांहीं विचार

[ १० १० हरी मोरेश्वर शेवडे, प्रिनि-  
पाल ट्रेनिंग कालेज, यांनी "विद्यासमाजा"  
पुढे वाचलेला निवंध ] नंवर ९

या घोकंपटीच्या संबंधाने ने. एच.  
फिस् यांचा या संबंधाचा विचार खाली  
देतो. ते झाणतात:—

"परीक्षांच्या संबंधाने नी कित्येक भ्राम-  
क रूपके येण्यांत येतात त्यांच्या योगाने  
आपली मलतीच समजूत नहोण्या विषयी आप-  
ण खबरदारी घेतली पाहिजे. अशा रूपकांपैकी  
क्रैमूळ्याने अधाशीपणानें, न चावता, न चव  
घेता वकाबक खाणे हेय. शाळाखात्या-  
च्या परीक्षकांस एखादी गोष्ट आवडली ना  
ही किंवा तिजवर त्यांचा विश्वास पटला  
नाही झाणने त्या ठिकाणी क्रैमूळ्या शद्वाचा  
उपयोग करणे सेविंग झाले आहे. पण या  
विषयी आपण्या मनाची खात्री करून घे-  
ण्याला आपण झाटले पाहिजे. या शद्वाचा  
जर आपण अप्रामाणिकपणाची तयारी, किं-  
वा घाईने केलेला वेडावाकडा अभ्यास असा  
अर्थ घेऊ तर आपण सर्वांनी सारखा त्याचा  
तिरस्कार केला पाहिजे । घोकंपटीला उत्ते-  
जन मिळणे न मिळणे हेय परीक्षकांच्या हाती

आहे या करिता सर्व पाठ केलेल्यास वेळेकंपटी  
न हाणतां कोणती ही पाठ केलेली गोष्ट चां-  
गली समजली आहे किंवा नाही हें  
पाहण्यास परीक्षकांनी वेळेवरीं वेळेगेले  
यत्न करावे. परीक्षेत नियमित काळांत  
नियमित काम करावयाचे असेते या  
साठी पैरफेज, इतिहासांतील प्रसिद्ध पुरुषांची  
चरित्रे, शास्त्रीय विषय तील झत, ग्रहणे,  
चंद्रात्या कला, इत्यादी बहुलची माहिती  
वैगे गोष्टी समजलेल्या असल्या तरी पुस्तका-  
च्या भोपत तोऱ्याठ केल्या असतां त्या  
योज्या वेळांत चांगच्या लिहिल्या जातात  
झणून पाठ करणे सेविंग वाटें व त्यामुळे  
विद्यार्थी तसेच करितात व गुरु करवितात.  
सुमारे २ वर्षी पूर्ण मुंबई युनिवर्हिटीत एका  
संकृत परीक्षकांने कांहीं विद्यार्थींनी कांहीं  
संस्कृत श्लोकांचा किंवा गद्यात्मक उत्ताच्या  
अर्थ पाठ केल्याप्रमाणे लिहिला होता हाणून  
त्यास सांगून सवरूप त्या परीक्षकांने नापास  
केले. हे त्यांचे करणे न्यायांचे किंवा अन्या-  
यांचे याचा अपणच विचार करा ज्याचा  
इंग्रजीत आयता अर्थ केलेला होता असेते  
भाग परीक्षकांने द्यावयाचे नव्हते व  
जर दिले हेते तर जरी मुलांनी पाठ  
केलेले लिहिले हेते तरी तें त्यांस समजले  
नाही असेते मानण्यास परीक्षकास आधार का  
य? हल्हीं विद्यावृद्धि कारऱ्याली असल्यामुळे  
व छापखात्यांचेही काम वरेच सुलभ झाले  
असल्यामुळे अशी स्थिती येऊन पैचली आ  
हे की आज नर आपण एकांदे पुस्तक परी-  
क्षेला नेमिले तर एका महिन्याच्या आंत त्या  
चा अर्थ हाणा त्याजवर टिपा ब्राणा किंवा  
त्यांतील विषयावर प्रश्नोत्तरावरी झाणा तया-  
र हेहिल व सेविंग करिता विद्यार्थी त्याची  
मदत घेतील. तेव्हां अशा स्थितींत सगळे पा-  
ठ केलेले घोकंपटी झाणणे न्याय होणार नाही.  
तें वेगळ्याच उपायांत तसेच ठरवावें लागेल.

परीक्षेचे निकाल घेवाईट हेणे हें अं-  
शात: परीक्षणावर ही अवलंबून आहे. पण  
तो अंश इतर अंशा पेक्षां किंवीही लहान  
असो. शिक्षणाची परीक्षण संबंधाने नेहमी  
कुरकुर असते. तीत नेहमीच अर्थ असतो  
असेते नाही. पण विचारातीं पाहिले तरी कां-  
हीं प्रसंगी परीक्षणांत वास्तविक दोपास घेडी  
बहुत जागा असते. तथापि ती जितकी क  
मी हेहिल तितकी इष्ट आहे. सरासरी ६ इय  
तां पर्यंत परीक्षण तोऱ्याच असेते व पुढे ब  
हुतेक लेली असेते. एकंदरीने शिक्षणाचा प  
रीक्षणावर इतका भरंवसा असावा की पीसे-  
वा जवाबदारी परीक्षणावर टाकून शिक्षणास  
झोपी जातां यांवै. एक मलबत एका वादलांत  
सांपडे असतां सर्व लोकांची जेव्हां धांदल उ  
डाली या वेळीं कप्तानाची मुलगी निजली  
होती तिला उठविले तेव्हां जोग होऊन ति-  
ने विचारिले ब्रावा आपण्या जागीं उमे आ  
हेत नाः हेय असेते उत्तर मिळाल्या नंतर ती

झाणाली "तर मग सर्व ठीक हेहिल.  
काळजी करावयास नको." असे शद वेळून  
ती पुन्हा डोब्यावरूप पांवलून वेऊन स्वयं  
झोपी गेली. याप्रमाणे शिक्षणरूप मुलीचा  
विश्वास परीक्षणरूप प्रत्याचे ठिकाणी अस-  
ला पाहिजे. परीक्षण काळीं परीक्षणाच्या म  
नात वस्तूचे यथायोग्य गुण दुर्गुण विवेचन क  
रें व तदनुरूप त्याचे मूळ्य त्यास देणे या  
पलीकडे अन्य विचार नसावा. व तें होण्या  
परीक्षणाच्या ठिकाणी उत्पन्न होणारी भित्ति  
वैगे ज्या प्रतिवंधक गोष्टी त्या कमी होण्या  
स साहा करावें आणि असलेले गुणच पाह  
ण्याकडे दय लूपणाचे लक्ष ठेवावें. भित्त्यादि  
अनेक प्रतिवंध असल्यामुळे खों परीक्षण हो-  
ण्यास अशी दया आवश्यक आहे. ही गोष्ट  
व्याचार अशीं तेंदी परीक्षेस लागू आहे. दु  
सरी एक महत्वाची गोष्ट अशी की विशाल  
प्रश्न वर्ज्य करावे या संबंधांने फिच साहेब  
लिहित त ' साधारणत: सर्व प्रकारचे विशा-  
ल व तंदिग्ध प्रश्न वर्ज्यावे. १ तुला त्यावहूल  
कर्ते काय व टरें? २ आठवा हेनरी हा कोण  
त्या प्रकारचा मनुष्य होताए? ३ सिविल वॉर  
मध्ये काय काय वडले त्यांचे वर्णन करा.  
४ लोखंडाचे काय काय उपयोग आहेत ते  
सांगा हीं चार उदाहरणे त्यांनी दिली आ-  
हेत. पुढे ते लिहितात "एका शिक्षकाला  
गातावरणाचा घडा शिकावेताना आझी पाहिले.  
त्यांने बुडणाच्या एका मनुष्याचे वर्णन  
केले आणि अखेरीस असेते प्रतिपादन केले  
की हवेच्या आभावा मुळे तो मेळा. असेते  
स गून आपल्या ठिकाणी आपणांस विजयी  
मानून पुढे असा प्रश्न केला की "वें, आतां  
तुमच्या मनात कोणता विचार येतो?" या  
प्रश्नावर किच्च साहेबाचा कटाश आहे. किच्च  
साहेब हाणतात या प्रश्नाचे उत्तर मला कांहीं  
देतां आले नसेते कारण माझ्या मनांत  
पुण्यक लिहित आले, पण शिक्षकाच्या मनां  
त कोणता विचार आहे की जो मुलांनी  
त्याला सांगायास पाहिजे होता तो मला  
स्पष्ट न कळल्यामुळे नी गप वसलो. असेतो  
व तसेच सर्व विद्यार्थी गप राहिले. किच्च  
साहेब हाणतात या प्रश्नाचे उत्तर मला कांहीं  
देतां आले नसेते कारण माझ्या मनांत  
पुण्यक लिहित आले, पण शिक्षकाच्या मनां  
त कोणता विचार आहे असतात असे प्रश्न तोंडी परी-  
क्षेत विचारूप नयेत. तेंदी परीक्षेतील प्रश्न  
अणिदार हाणजे ज्याचे एक उत्तर संभवते  
असेते असेते. परीक्षकास बोरोवर मनांतोल  
उत्तर न मिळाले हाणने जो त्रास होतो तो  
यां येणावें ठळेल यांत शंका नाही. लेली  
परीक्षे संबंधानेही जितके प्रश्न विशाल व  
संदर्भ उत्तर मागणोर नसतील तितके वरे  
असेते आपणांस वाटें. लेली परीक्षेत दुसऱ्या  
प्रकारची काळजी वेणे अवश्य आहे. उदाह-  
रण गणित विषय वेंद्र. या विषयांत थेडी  
चूक होण्याचा संभव असतो. एखादे उदाह-

रण दिसण्याला सोंपे दिसते पण त्यांत  
विचारकियस व कृतीस बाबाच काळालागती.  
यकितीं अशीं उदाहरणे स्वतः करून  
पाहून व्यांस लागणाऱ्या काळाऱ्या मानानें  
त्यांस मूळ्य देऊन कित्यक परीक्षक त्यांचा  
पेपरांत शिकाव करितात असे ऐरण्यांत  
आहे असे काणे याग्य आहे हें उथड  
आहे.

( पुढे चालू )



मित्ती श्रावण शुद्ध १४ शके १८९०

बाराकपूर येवेल डाक्टर सरकार यां  
च्या सूना बहुल तिवां सेवनांना सक्त मनू-  
रीची ७०७ वर्षीची शिसा तरी झाली.  
१० मद्राकडे मोदादावाद येणे खून  
करणाऱ्या गोन्या अधिकाऱ्याची ७००।  
८०० रुपये दंडावर मुटका झाली. डा-  
क्टर सरकारच्या सूनाच्या रात्री मोदादावाद  
येणे रेसिडेंट इंजिनिअर जान टनबुळ माकिन-  
टायर हा रहात असे. त्याच्या घरा समोर  
रात्री १० वाजतां एक लग्नसमारंभ वाजत  
गाजत आला, मडम किंचित मांदी होती  
असे हाणतात व साईव नुकतेव झोपी गेले होते.  
गोंगांने झोप मोडली, लागलीच सहेव बंदुक  
घेऊन बाहेर आले आणि

असते तर पुराज्याच्या दुष्टीनें व वरील न्याया स्था तत्वाने मोठीच शिक्षाच जाली असती. पण डानटा सरकारच्या खून करणारांस किंवा मि० मॉकिंटायर यांस योग्य शिक्षा जाली नाही असें खेदानें द्याणानें त्यागते.

सन १८९८ ची राष्ट्रीय सभा मद्रासेस  
भरविण्यांत येईल असा गेळ्या वर्षी उमरख-  
तीस ठराव झाल्या दिवसा पासून मद्रास  
इलाख्यांत पुण्कळ चक्कवळ चालूं आहे. मद्रा-  
ल इलाख्यांवर राष्ट्रीय सभा भरविण्याची  
प्रचंड जबाबदारी चार वर्षांनंतर हाणने थो-  
ऱ्याच काळांन पुन्हा पडली आहे हे सर्वे  
राष्ट्र आव्हान आहे. १८९६ तच कलकत्या  
स सभा भरली होती, मध्यप्रांत, वायव्यप्रांत  
दुष्काळानेंग्रासन्यामुळे अजून पूर्वस्थितीला  
पावले नाहीत, आणि मुंबई इलाखा प्लेग व  
दुष्काळ यांनी जर्जर होऊन गेलेला आहे या  
गोष्टी लह्यांत घेऊनच मद्रासच्या निस्तीम  
राष्ट्रभक्तांनी यंदाची सभा मद्रासेकडे मागून  
बेतली हे त्यांस अत्यंत भूषणासद हेय.  
गेल्या सोमवारच्या 'हिंदुपत्रांत' सर्व मद्रासी  
लेकांस या सभेची उभारणी उत्तम प्रकारे  
करण्या विषयी प्रोत्साहनपर मोठा नामी लेख  
आला आहे. त्यांत जिल्ह्या जिल्ह्याच्या  
कांग्रेसवाश्यांचा नामानिर्देश करून त्यांस  
उत्तम कामगिरी वजावण्या विषयी विनंती  
केली आहे आणि एकंदर चालू असलेल्या  
तयारी वरून आह्यां सर्वत्रांस पक्के आश्वासन  
देऊन शक्तो कीं यंदाची सभा इतर वैठकी  
प्रमाणेच मोठी टेलेजंग व वर्णनीय  
होईल. वर्गणी जमविण्याची सिद्धना  
कडेकोट चालविली आहे आणि वर्गणीच्या  
मिसेची प्रदूति बाशी काढली आहे की रा-  
ष्ट्रकाना साठी प्रत्येक घरामांगे कांहीं तरी  
रङ्गन आकारली जाईल. वर्गणीला मिसेची  
संज्ञा दिली आहे; पण ही राष्ट्रमीक्षा माग-  
णारास व देणारास सर्वत्र पूज्य व पवित्र क-  
रिते असा कांहीं तिचा विलक्षण महिमा  
आहे.

मद्रास काग्रिस-कमिटीचा अभिप्राय अ-  
ध्यक्षाची निवडणूक करण्या संवत्त्वानें असा  
पडतो की वाचू आनंद मोहन बोस या थोर  
सद्गुहस्थांस अध्यक्षत्वाचा वहुमान येंदो  
देण्यांत याचा. वाचू आनंद मोहन यांनी  
विलायतेत उत्कृष्ट देशसेवा केली अतून  
राष्ट्रीय समेता पक्ष विलायतवाल्यांच्या  
मनात चांगला मावून दिला आहे. वाचू  
आनंद मोहन यांस अध्यक्ष नेमण्याची सूच-  
ना सर्व राष्ट्र मोळा आनंदानें स्वीकारील व  
की नेमणूक घवकर निश्चित झाली तर तिन  
पासून मोठा कायदा होण्याचा संभव आहे.  
वाचू आनंद नेहन हे प्रस्तुत वक्ते आहेत,  
त्यांची देशसेवा अप्रतिम कोर्टील आहे,  
आणि लोकांचा विश्वास त्यांच्या ठिकाणी  
मोठा आहे. यांने स्वानंगी वर्तन सार्वजनिक  
वर्तना प्रमाणेच अत्यंत निर्मल असून अंध्या  
सद्गुणात्रियांची सर्वत्र स्वाती आहे. असा  
लोककल्याणकारी महासंन राष्ट्रीय समेत्या  
अध्यक्षाचाऱ्यांनी विरानमान पाहून कोणता सुज्ञ  
नेत्रांने साजल करू इच्छिगार नाही. मि.  
शोस हे घवकरच विडायतेहून परत येणार

आहेत तेण्हां त्यांस विसांवा न मिळतां दुसरी मोठी लोकसेवा करावी लागणार आहे

मुंबई युनिव्हरसिटी मध्ये नामदार महादे-  
व गोविंद रानडे यांनी देन उपयुक्त सुधारणा  
विषयी मोठी क्राती चालविली आहे देशी  
भाषांस युनिव्हरसिटीच्या अभ्यासक्रमांत  
स्थळ मिळावें खणून त्यांचा प्रयत्न कित्येका  
वर्षीपासून चालूंच आहे पण त्यांस अद्याप  
या वावदीत यशश्री माळ घालीत नाही हे  
आमच्या देशाचे दुर्भाग्य होय. प्रयत्नाची  
कांस नामदार रानडे यांनी बळकट धरली  
आहे त्या अर्थी कालावधीने आम-  
च्या सुदैवाने देशी भाषा युनि-  
व्हरसिटीतून चालूं होतील असा आमचा  
पक्का ग्रह आहे. देशी भाषे संबंधी प्रश्न ना-  
मदार रानडे यांच्या हाती आहे ही गोष्टचा  
सर्व राष्ट्रांस समाधानकारक वाटत आहे.  
त्यांची दुसरी सुधारणा परीक्षे संबंधाने आहे.  
देशी भाषा प्रमाणे ही सूचना देखील पूर्वी फेकून  
देण्यांत आली होती पण तिचे पुनरुज्जीवन  
चांगले झाले असून आतां तो सफल होईल  
अशी आशा आहे. ही सूचना अशी कों  
युनिव्हरसिटीच्या परीक्षेत जे विद्यार्थी  
ज्या विषयांत चांगले पसार होतील त्यांस  
त्या विषयांत पुढी पास होण्याची जरूरी  
नसावी. विषयवारीने परीक्षा देण्याची रीत  
विळायतेतील व इंडियातील दुसऱ्या युनिव्हर-  
सिव्यांनी पसंत केली आहे. ही रीत अपाय-  
कारक असल्या विषयीं कोणाचीच तकार ना  
हीं, आणि विद्यार्थ्यांस या रीतीने पुष्कल स-  
वलती मिळून त्यांच्या शरीरप्रकृतिला  
ही चांगला फायदा होईल. नामदा-  
र रानडे यांची सूचना मिळेटमध्ये  
पसार झाली व आतां मुंबई सरकाच्या  
हाती या प्रश्नाचा निकाल रम्हिला आहे.

# रा. शेवडे कृत अहल्या चरित काव्य.

( आमच्या एका पित्रांकडून ) नंबर १

अहस्या चरित काव्याचे कर्ते रा. शेवडे हे वन्हाडतील ट्रॅनिंग कालेजाच्या प्रिन्सिपालाचे जागी आहेत हे निदान वन्हाडांतील वाचक मंडळीस तरी सांगण्याची अवश्यकता आहे असें नाही. रा. शेवडे हे शाळा खात्यांत शिक्षकांचे काम आज वरीच वर्षे करित असून त्यांस संस्कृत भाषेचा ही व्यसंग आहे द्याणून समजाते. महाराष्ट्र भाषेची पोषक जी संस्कृत भाषा तिचे परिशिलना विषयी ज्यांची द्याणून नित्य आसाकि आहे त्यांस काव्य द्याणजे काय व त्यांचे ठायी केणाते गुण असावे लागतात या संबंधांने ज्ञान असूणे असाधारण आहे असें नाही. त्यांत शाळा खात्यांतील उच्च वर्गाच्या शिक्षकांचे काम असल्यामुळे मराठी भाषेचे अध्ययनांत ज्यांनी आपले अयुद्याचा वराच काल कांठिला आहे अशांस तर वरील गोटी अगदी करतामलक असूण साधारण आहे, रा. शेवडे अशाच शिक्षक वर्गीपैकी एक आहेत यावरुन पाहतां त्यांनी प्रस्तुत केलेले काव्य त्यांनी प्रस्तावनेत लिहिले प्रमाणे “नूतन

प्रयत्नांत” सहसा गणतां येईल असें नाही।  
सदर्हू काब्याचे खालील त्रोटक परीक्षण  
कर्तव्यकर्म या अर्थानें करण्याचे आरंभिले  
आहे. ह्या कर्तव्यकर्मास मुस्त्य कारणे देणे  
आहेत. पाहिले रा. शेवडे यांनी केलेले  
काब्यावरून भावी मराठी काब्यास भलतेच  
वळण लागण्याची भांति व दुसरे सदरीले  
काब्याचे बाब्य स्वरूपावरून तत्संबंधी लेकांचे  
मनांत होणारा गैरसमज. आमेचे मते प्रस्तुत  
काब्यांचे परीक्षण निबंधमालाकारा सारख्या  
लेखनपटु विद्वानाचे हाती पाहिजे होतेहण-  
जे अशा प्रकारचे काब्य व असले काब्यकृते  
महाराष्ट्र भाषा शिणविण्यास पुनः उपजण्या-  
ची भीतीच राहतीना. असो.

रा शेवडे यांनी प्रस्तुत काव्य पृथ्वीछं दांत  
ग्रथित केले असून त्याची रचना होईल तेथे  
पर्यंत शुद्ध प्राकृत कखन ते संस्कृताचे कांही  
मिश्रण नें मैढ अथवा गंभीर केले आहे अंती  
त्यांनी आपले पुस्तकाचे प्रस्तावनेत लिहिले  
आहे. आमचे मते वस्तुयिति अगदीच उलट  
आहे कारण प्रस्तुत काव्य शुद्ध प्राकृत ह्याणा-  
वे तर वरेच डिकाणीं प्रचारांत कधीं ही  
व्यावहत नसलेले असे अमरकोशांतील काना-  
केापन्यांतील शाद्व रचनेत गोविले आहेत वरेच  
मैढ अथवा गंभीर अशा अर्थानें काव्याचे  
पर्यालोचन करावे तर अश्लील शद्वांची व  
ग्राम्य दृष्टांतांची जागोजाग रेलचेल कखन  
सोडिली आहे. यावरून प्रस्तुत काव्य  
“अश्लीलत्व” या काव्यदोपाचे मोठे  
उत्कृष्ट लदाहरण आहे असे ह्यास कां-  
हीं अडचण आहे असे आह्यास वाटत नाही.

ाश्चलित्वं

साहित्य शास्त्रांत काव्याचे ठिकाणी अस-  
णाऱ्या ज्या दोघाचें वर्णन आहे यांत अ-  
श्लीलत्व याची गणना आहे. अश्लीलत्व हा-  
णजे चावटपणा नव्हे. अश्लीलत्व ह्याणजे  
पैढ काव्यांत न खपण्यासारखा ग्राम्य शब्दां-  
चा प्रयोग व केवळ व्यावहारिक दाखले  
हे होत. सत्कर्वीची शब्द पद्धति व अश्ली-  
पद्धति लक्ष्यपूर्वक पाहिली असतां ही गोड-  
सहज लक्ष्यांत येण्यासारखी आहे कों दोहों  
भाई ग्राम्यतेचा लेशही खपत नसतो. नुसती  
वाक्यरचना ही कवितेत व्यावहारिक भा-  
षेहून निराळी असावी लागते. आतां त्यां  
तून शब्द व दृष्टांत हे तर प्राकृत व्यवहारां  
तले व ग्राम्य भाषेतले मुळीच उपयोगीं पड-  
त नाहीत. काव्याचा उद्देश मनोरंजन अस-  
स्यामुळे व जे विषय नेहमी या व्यवहारांतले  
व अत्यंत परिचित त्यांच्या पासून वरील  
उद्देश साध्य होत नसल्यामुळे त्यांचे वाचक  
शब्द व त्यांचे दृष्टांत हे मनास आल्हाद देते  
नाहीत. उलट असें देखील होते की एखांडा  
पद्य सुंदर साधले असून त्यांत पैढ अस-  
संगृहित केलेला असतो. पण वस्त्या प्रकास्त्या  
एका शब्दांने किंवा दाखल्यांने दुधांडा  
मिठाचा खडा टाकल्या प्रमाणे होऊन जाते  
वरील दोषाची उदाहरणे प्रस्तुत काव्या  
जागोजाग आहेत. मासल्या करितां खालील  
वेंचे पाहा.

कविता ९

॥ हल्या स्तविति कीं वदा जारि असे भल्ल  
लट्टु तो  
हीत सार्वभौम राजाचे वर्णनापेक्ष

एखाद्या मांडलिक राणचिंच चरित्र  
गाणे बरेहैं दावविष्या करितां कवीने  
राजास “लट्ह हल्याची” अश्लोल उपमा  
दिली आहे!

कविता. २

कह्या करुनि तोषवी बहुत सासुला सासन्या ।  
 तिला स्वदुहिते समा जपति तीं सुनांशीं सन्या ॥  
 अनेकपरि देति तीं उभ सुनेस आशीर्वचा ।  
 तयें सलभ क्रीर्ति हो तिस जमा मला पर्वचा ॥

वरील कवितेत अहिंस्या वाईस तिचे सासू सासरे कसे जपत होते हें वाचकांचे मनांत निंबण्या कारिता दुसऱ्या ओळींत “सुनाशी सन्या” लाणजे सुना जशा सन्यांना जपतात त्या प्रमाणे असा ग्राम्य व अव्यापक दृष्टांत दिला आहे. जगांतील सर्व सुनांना आपल्या नाकांतील नयेपेक्षां, डोक्यांतील बिंदिपेक्षां अगर गळ्यातील चंद्रहारादिक मौल्यवान् डागिण्यापेक्षां गळ्यातील एका सरीचेच निवा पलिकडे रक्षण करण्याचे विशेष माहात्म्य कधीं पासून वाटू लागले याचा उलगडा रा० शेवडे यांनी टीपेत केला असता तर बोऱ्यां असतें. अलिकडे तंबाखूच्या विज्ञा ओढणारे लोकही आगपेटीस विशेष जपुं लागले आहेत, यात्र आमच्या कवींनी सदरील दृष्टांताचा उपयोग वरील गहन अर्थ प्रतिपादन करते वेळी केला असता तरी देखील संशयास जागा राहती ना ! वास्तविकपणे “सुनाशी सन्या” याचा अर्थ “सुनांला सन्यांनी जपणे” असा उलट होत असून “सुना सन्यांना जशा जपतात त्या प्रमाणे असा अर्थ वसा

निष्पत्त होते। हे वळत नाहीं. पुढील दांच  
ओर्हीत अहल्याचाईस किंतु सुलभ होण्याचे  
कारण तिचे सासू सासरे आशीर्वादाचा नि-  
त्य पराचा खणत असत हणून लिहिले आहे.  
ज्या प्रमाणे मुलांस पोच्याच्या साद्यामुळे  
उजलणी लौकर येते त्याप्रमाणे आशीर्वादां-  
च्या नित्य परोच्यामुळे अहल्याचाईस किंतु  
सुलभ याचिदा म्हणून यांना याच केलिला

तुलसी झाला हा रा शवड याचा गळन काटकम!  
कविता ६९ शेवटील देान ओळी.  
निजासन तये क्षणी सुधूति शक्तिशोक दे।  
प्रह्ले र पक्ष्य कापा व्हाडी रामीती -२५-

यांत्र धैर्यामुळे शोक कसा पल्लाला हें दा-  
खविष्या करितां 'कदास पाहिले असतां ज-  
सा मुकटा पवतो' असा उदाच दृष्टांत दि-  
ला आहे! डायरेक्टर यांस पाहिले असतां  
मास्तरानें पल काढणे, बुटास पाहिले असतां  
जोड्यानें पल काढणे किंवा चहा भिस्तुट्टे पाहिले  
असतां लङ्घु पुन्यांनीं पल काढणे वैरे अ-  
शील मासल्याचे दृष्टांत काळ्य रचनेत बुस-  
डणारे रा०० शेवडे हे महाराष्ट्र मध्ये पतिल आ-  
द्य कवि होत! या मासल्याचा दृष्टत कविता  
९२ हींतही दिला आहे. पुढील दोन  
ओळी पाठा

मुलांस उघडी अगे करिशि मालुमुक्तां कशी  
आळी उभयतां असूं जरठ पांढरी ताकशी॥  
यांत हातारपणास ‘ताकाची’ उपमा

दिली आहे!  
कविता ७० पहिल्या देान ओळी  
सती श्वार जिवतां बहुत कापभासा वरी

तत्ता व्यरुत जावता बहुत कारभारा बवा  
ह्लणूनि नच घावे; विपुल संग्रही राव-घी॥  
यांत सासरा जीवंत असताही अहल्या  
बाई पुळकळ कारभार पहात असे ह्लणून ती

धावरत नसे व त्यामुळे तिजवळ संपत्तीचे उपलक्षणभूत पदार्थ द्याणजे "राव" व "धी ऊर्फ तूप" हे विपुल हेते असें दाखविले आहे. द्याणजे यावरून ती मोठी संपत्तिवान् होती असे वाचकाने समजावं अर्थ "धी शकर" वरांत पुण्यकल असलेले हणजे ही अपूर्व कोटि रा० शेवडे याचे मताप्रमाणे क्षणभर व्यवशारांत प्रचलित झाल्यास लेंगांवातील बोच मारवाडी संस्थानिकाचे पंको-स वसवावे लागील! वः संपत्तीचे उपलक्षण तरफार खुशीदार व मनोहर असे शौशून काढिले आहे! या प्रमाणे वर्षीसनांचे उपलक्षण द्याणजे "लहूपुण्या" कविता २२२ हीत केले आहे पुढील ओळ पहा.

पुसा सकल पावनांचिर मिळेन कोंत्यां पुरी।

येथे 'पुरी' द्याणजे वर्षीसने वैरोपे समज-प्रयाविषदी कवीने टीपेत वाचकास विनंती केली आहे!

कविता १८६ शेवटील दोन ओळी पहा. न कैक घनदांपरी क्रृष्ण द्याणून मोँ घना। स्वपाक करण्यास कां तुव सजो विर्णें इंधना॥

येथे अहिल्या वाईहिणे क्रृष्ण काढून दान धर्म केला नाही अशा अर्थी काव्यकारानी त्यास "शहाणा मनुष्य नसा इंधन द्याणजे लांकोड गोवन्या प्रथम हस्तगत झाल्या वाचू न स्वयंपाक करण्यास तयार हेत नाही" असा घाणेरडा दृष्टांत दिला आहे!

कविता २२६ शेवटील ओळ पहा. समर्थ जरि साहा ना करिति खास रंग्या

फसे।

येथे "रंग्या" हे तिरस्मरणीय रूप "रंगनाथ स्वामी" यावदल केले आहे. वील ओळ रंगनाथस्वामी यावदल "नाथ साधू" या शद्वाची योजना करून जुळविता आली असती जेंसे—समर्थ जरि साहा ना करिति नाथ साधू फसे।

असेच कविता ११६ पहिली ओळ तुक्यासमचे दुसरा मदतनीस देवे दिला। हीत तुकोजी बदल "तुक्या" हे रूप अत्यंत गर्हणीय आहे. हीच ओळ खालील रचने प्रमाणे जुळविता आली असती. जेंसे—

तुकेजीन सम दूसरा मदतनीस देवे दिला।

कविता २२१ पहिल्या दोन ओळी पहा. करा स्वनियता कृती झटुनि हर्षुनी सर्वही। प्रभूत रिश्वा मुदे दिपि तयां स्वकीं जो

वही॥

स्वकर्म करूनी चला परनटांस जागा करा। न जागृत करिल हेवच, न होय जागा

करा॥

वील सर्व कविता वहु वचनार्थी असेन दुसेर ओळीत एक वचनी प्रयोग केला आहे. संवंध जुळत नाही. "सर्वजन आपाली नेमलेली कांमे आनंदाने झटून करा. प्रभूत संतुष्ट करा. व जो आपली कांमे आनंदाने आपल्या चोपडींत लिहून ठेवतो ( तो पुढे काय? ) असे हे त्रिशंकू सारखे वाक्य मध्येच लोंबत ठेवून त्यास आमचे रसिक कवीने मुक्ती दिली नाही।

( पुढे चालून )

## The Berar Samachar

MONDAY, AUGUST  
1 1898.

The Police department in Berar renders a satisfactory account of its working in the year 1897. The year was exceptionally bad and crimes against person and property were abnormally numerous and extensive throughout the whole province. The Police had a very heavy work to do and it was a matter of great credit that they checked the rise in crime with tact and ability and firmly secured the peace and safety of the province. Murders, dacoities, robberies, house-breakings and thefts were rampant and people were moved to commit them through the pangs of hunger. The poorer classes addel a large number from amongst their own ranks to the generally well-known classes of criminals. One fact was however patent that the offence, when committed by crude and inexperienced hands, was easily discernible and was, in ninety cases out of a hundred, discovered with no great trouble to the police department. There was no such dire famine within the memories of the people in the province and it was appalling that, at one touch of famine, the whole province presented the extensive spectacle of crime done without the least fear of law. Many persons were forced to commit an offence and their greatest hope was to put off the yearnings of hunger. Starvation either half or total having already crushed people there was no staying power in the general masses to face with a bold front the preliminary evils of famine. Poverty has been the curse of the people for years together and hundreds of families fell an easy prey to the first famine that visited a province well-known for its rich and abundant food—stock. It is one thing that the Police worked well to secure order, peace and safety in spite of so many odds; but it is another thing when we come to think of the causes that led to the down-fall of the middling classes of our society in the last famine. The tale of the last famine is a sad commentary upon the British administration of Berar during the last forty years.

The police department is, like other departments of administration, starved for want of funds; and the higher ranks in the police service are preserved, like a reserved forest, for admissions of the chosen few. Expenditure can be curtailed to a large amount by introducing local and native agency in the higher branch of the service and it will be a welcome measure to recognize, as tests of efficiency and economy, the passport of education, social position and ability of a special kind best suited to the requirements of the police administration. It will be no surprise if we see that young gentlemen are appointed to District posts of authority and responsibility when their extreme inexperience, exuberant youth and want of knowledge of the habits and customs of the people will argue their incompetency for the work entrusted to them. When ample funds are thus utilized to favour some persons of particular denominations we can take our readers a step further to see that the lower branch of the service will also remain ill-equipped. In the constabulary force the educational test of simple reading and

writing is not satisfactorily enforced and it will be more surprising when we read the following figures without the help of an explanation from the pen of the Inspector-General:

	per cent
Bassim	48
Amraoti	43
Buldana	32
Wun	31
Ellichpur	23
Akola	13

We are undeceived in this connection with respect to Akola. It is a matter of regret and we hope that our popular District Superintendent Mr. Galloway will at once see that the force under his control is well recruited by men who can read and write. We would rather presume that there must be a great blunder somewhere in the figures quoted above.

We offer our heart-felt congratulations to Rao Bahadur Balkrishna Kashinath Joshi on his elevation to the Deputy Commissionership in Berar. People have felt it a matter of pride and pleasure to welcome in their midst Rao Bahadur Joshi in his exalted position. He is a self-made man. He has risen to this high position from the lowest grade in service and it requires no great effort to understand the sterling worth of the gentleman who continues to be a great favourite of Sir T. C. Plowden an astute politician of high authority and learning. Mr. Joshi is a type of officers who will do credit to any work entrusted to them. His large experience, acute knowledge of the human nature, broad sympathy with the people's cause and sound education in law and politics guarantee a successful career and a glorious administration and we hope that he will in course of time rise as high as our hearts and smiling fortune wish him to rise.

It is always a special pleasure to see a promising young gentleman rise to a position wherein he can muster up his abilities and energies of a high order. Mr. Kashinath Shriram Jathar is made an Assistant Commissioner in the Berar commission. He has before him a splendid field to shine with his excellent virtues both in private and public life. We hope he will prove a worthy son of his father Rao Bahadur Shriram Bhicaji Jathar C. I. E. the late Director of Public Instruction in Berar. It is our privilege to note with satisfaction that Mr. K. S. Jathar has done well as an Attache and we hope that, as an Assistant Commissioner, he will please his parents the more the higher he will rise in public estimation for the good qualities of heart and head.

## वन्हाड

हवामान—प्रारंभी बराच पाऊस पडल्या नंतर तीन चार दिवस उघाडी आहे. एकंदर पाऊस १३ इंच झाला. हेवेत गरवा येत चालला असून सर्वजनिक आरोग्य वाईट नाहीं.

राव वहाडूर बालकृष्ण काशीनाथ जेशी डिपुटी कमिशनर, इलिचपूर यांनी आपल्या कामाचा चार्ज घेतला.

रा. रा. काशीनाथ श्रीराम जठार यांस अभिस्टंट कमिशनर नेपश्या विषयांची आनंदकारक बातमी गेज्या ग्याझिटांत आली आहे.

क्याप्टन डॅव्यू हेग अभिस्टंट कमिशनर यांस कलकत्याला आगष्टचे ८ वे तारखे पासून सहा महिने पर्यंत बोर्ड आफ एक्जामिन सेवे सेकेटरी नेमण्यांत आले.

मि० म्यागिल पोलीस मुफरिनेंडेंट उमरा वती हे रजेवर गेज्यामुळे त्यांच्या नार्गी मि० ओग्रेडी यांस नेमून रा० रा० गोपाल वामन बापट ए. अ. कमिशनर यांस उमरावतीस नेमिले.

## आकोला वाजारभाव

दर खंडी

आलशी	७८ दृष्ये
जवारी	३८ पासून ४२॥ ४०
गहू ( वांड )	१२९
( वनशी )	१३०
चणे	७७
तेल	४१=
तूप	८॥ १० मण
सोने	२९ तोला
चांदी	७९
कपाशी	३६

## जाहिरात

नमुना नंवर १४३

कोणी स्थानापन्ह होतो तेव्हां त्यास कर्ज वसूल करितां येण्यासाठी सरटीफिकीट मिळाव झाणून त्यांने जिव्हे कोर्टस अर्ज केल्या विषयी नाहिरात.

सन १८९९ चा अक्टूबर ७ कलम दृष्ये.

दि० डास ११ मिसिल नंवर ७

१८९८

विद्यमान तिवील ज्यडज्य साहेब जिल्हा आकोलायांचे कोर्टात.

नांव—कुंदनलाल

बापाचे नांव—बलुलाल

राहणार—आडगांव खुर्द जाहगिर तालुके अकोट जिल्हा आकोला यांस मयत तानवा बापाचे नांव वहिरम माळी राहणार अडगांव खुर्द ता० अकोट नि० अकोला यांचे कर्ज वसूल करितां येण्यासाठी सरटीफिकीट मिळाव झाणून सदाहू अर्ज दार यांने अर्ज केला आहे. त्याजकरितां सदाहू मयत मनुष्यांचे मालमिळकतीवर किंवा तिचे कांहीं भागावर आपला हक आहे झाणून ज्या मनुष्याचा दावा असेल त्यास जाहिरातीचे द्वारे कलविष्यांत येत आहेकी त्यांनी तारीख २० माहे आगष्ट सन १८९८ इसवी रोजी सदाहू अर्जाची चौकशी होईल यावेळींचा कोर्टीत हजर होऊन आपआपले हक्का विषयी लेखी हकीकत दाखल करावी. तारीख २६ माहे जुलै सन १८९८ इसवी.

Sk. 1smail

सिविल ज्यडज्य.

## वर्तमानसार

ग्रीनिंग जातीच्या माझाचे वनन ७८ हक्कीच्या वजना इतके असते.

परदेशांतून जनावरे येतात, त्यांचोरोवर रोग येतो झाणून जनावरांवर कारंटाईन वसवि याचा विचार चालला आहे.

पंचवीस वीस वर्षांमध्ये बाटलीं मरून ठेव लेल्या वाईन दारूंत, एका जर्मन प्रोफेसरास रोगाचे जंतू सांपडले.

वा०

"भयंकर हून!—सायेलेड येथोल प्रसिद्ध श्रीमान् व्यापारी शेष दामुमा पांडुमा गुजर यांचा एकुलता एक २०१२२ वर्षीचा तरुण रूपवान् आणि सशक्त मुलगा, त्याचे गळ्याळा फांस बालून केणी ठार मारलेला त्याचा मुर्दा नदीचा पूर आसरन्यावर नदीवे कांहीं सांपडला! त्या प्रेताला मोठमोठे जड दगड बांधले हेते, सायेलेड हेंगांव श्रीमंत विचूरकरांच्या ताब्यांतील असून हा खुनाची चौकशी चालू आहे. मुर्दा डाकटी तपासणी साठी सिल्वर येथे नेण्यांत आला हेता. द्या खुनाच्या संबंधाने अशी हकीकत समजेत की, सदर सून झालेला तरुण मुलगा आपल्या वराजवळील एका तरुण सासूरवासी मुलीवर आषह असून त्याचा व तिचा संबंध वरेच दिवसा पासून हेता. व हेंगव तिच्या सासरन्या माणसासही माहित हेते. परंतु अत्रूकरितां त्यांणी त्यावद्वल कारसा गवगवा न होऊ देतां तिच्या जाराचे मात्र परिपत्य करण्याचा विचार केला. त्यांणी त्या तरुण मुलीला तिचे सर्व अपराधांची पूर्ण माफी देण्याची लालूच दास्वून तिंगे फक्त त्या गुनराला पकडून देण्याचा येग जमवून आणावा, असे तिला कळविले. त्यावरुन त्या तरुणीने, सून झालेल्या रात्री, तो गुजराचा मुलगा एका उपरण्यानिशीं दोन महर रात्रीं लवक्षीला झणून बाहेर आला. तो त्याला बोलाऊन आपण्या खेलांत नेले; व तोही विश्वा साने तिचे बरोबर खेलीत गेला. तो त्याचे गळ्यास फांस बस्वून त्याचा गळा देवांची दावला व त्याचे वर्भस्थानीं पाहीत तिळाके मारून तेथल्या तेथे त्याचा जीव वेतला; आणि त्याच रात्रीं त्यांचे प्रेत गेला पूर आला हेता त्यामध्ये, वर सांगितल्या प्रमाणे मोठमोठले दगड बांधून, नेऊन टाकले. आतां द्या स्टर्लिंगचा काय निकाल हेतो तो पाहणे आहे."

तंबासूची पेरणी—अवध्या नगावर एक दर १२॥ लाख एकर जमीन तंबासूची ला गवडीकडे गुंतव्यी असल्याचा हिशोब निघाला आहे.

तरीचे दलणवळण—साउथ इंडिया रेलवेकडे उतारूनचे गाडीच्या डब्यांमध्ये तारलावून विशुद्धवाहाने सर्व टेनचे गाडीशीं दलणवळण चालावें अशी येजना करण्यांत येणार आहे. आलीकडे त्या रेलवेवर त्रियांवरील नुलपाचीं उदाहरणे वरीच अनुभवास आली. द्यासाठी ही तरीची येजना करण्याचे टरले आई.

विलक्षण ठगाई!—मुंबईच्या म्यु. प्या. मध्ये नूरखांचे बडेसां नांवाचा एक नालवंद नेकर आहे व त्यांस २० सप्ते पगार आहे. गेश्या मार्च महिन्याचा पगार वांटणे चालेले असतां त्यांचे नाव पुकारन्यावर दुसराच एक मनुष्य पुढे नाऊन त्यांने त्याचा पगार वितला व अबाद्रुचाक्टवर त्याची सही करून तो चालता आला. मागाहून खरा नूरखांयेऊन आपला पगार मार्ग आगल्यावर आलेली ठगाई उघडकीस आली. पोलिसाकडून त्या ठगाचा पुण्यक शोब झाला, पांतु तपास यागत नाही. पुढे सन्या नूरखांचा पगार म्यु. प्या. मे दिला. ३० च०

दया ही प्राणिमत्राळा असते. मनुष्यांची असते असे नाही. एकपरी मनुष्याळा कमी असू शकेल. परंतु कांहीं प्राणी

इतके दियाशील आहेत की, त्यांचा तो दयालूरणा पाहू. सन अगदी थक होऊन जाते. सयामांत हत्ती पुष्कळ आहेत. तेथील एका सयापी वाईजवळ एक हत्ती होता. तिला तीन लडान लहान मुळे होती. ती तिन्ही मुळे नेहमी त्या हत्तीशी खेळून सारा दिवस बालवीत असत. त्यांत त्या वाईचे एक तांदे सूर होते त्या मुलाला सुद्धा ती वाई हत्तीपूऱे. एखारे वज्र पसरून त्यावर निजवून ती घुण्यापाण्याला अगर दुसर्या एखाद्या कायदेयाला जात असे. पण एक दिवस सुद्धा त्या हत्तीने त्या पोरांना दुखविले नाही. तांदे मूळ फार रँडू लागले हाणजे तो हत्ती त्याला हलकेच सोंडेत धरून इकडून तिकडं व तिकडून इकडे झोके देऊन उगी करी. व पुनः त्या वज्रवर त्याला अलादपेणे ठेवी त्याच्यापेक्षा जी दोन किंचित् मोठी मुळे होती त्यांना तर तो सोंडेत धरून पाठीवर बसवी, गंडल्यावर बसवी व त्यांना आपल्या सोंडेने गुदगुल्या करून हंसवी, त्याप्रमाणे तो हत्ती त्या मुलांची अगदी दायीपासरव्या शुश्रेष्ठा करून त्याना संभाळीत असे. व त्या वाईचाही तिच्या हत्तीवर जसा विश्वास होता तसा शेजारणीवरही नव्हता.

नुसत्या ब्राजिल देशांत एकंदर ३०० भाषा आहेत.

फ्रान्समध्ये असा कायदा आहे की, एक वाईच्या खालील पोराला उष्टावण करायचे नाही. पोराला चांगले भरीव अन खायल्या घालायला ढाक्टरची कायदेशीर परवनगी लागते.

बर्लिन येथील एका ढाक्टराने एक दोन चाकी सायकल अगदी नवीनच तयार केली आहे हृष्णतात. तिच्यावर दोन इसम बसून ती चालविता येते.

लंदन शहरच्या नवरल पोस्ट हाफिसांतून दर आठवड्याला १०००००० टेलिग्राफ्स मुटात.

होलिगोन्यांड देशांत सोळा वर्षीच्या आंतील वयाच्या माणसास नाटकगृहांत जाऊन नाटक पहाण्याची सर्क मर्नाई आहे.

जर्मनीत नव्यांने वायकोला कधीं एखादी चपराक अगर लाय मारली, तर तो शिक्षेस पात्र होतो. वायकोला मुलींच मारता द्यून उपयोगाने नाही, आण यदा कदवित् नर एखाद्या नव्यांने आपल्या वायकोला एखादे वेळेस चोप दिला, तर त्याला त्या अपराधवडू दर शनवारच्या रात्रीं एका साध्या तुरंगांत ठेवितात व पुनः सोळवारीं सोडतात. या प्रमाणे दहा आठवेंद पर्यंत त्याची शिक्षा वाढवितात. नव्यांचे कामाचे पैसे त्याला न मिळतां ते त्याच्या वायकोला देण्यांत येतात. याप्रमाणे त्या भारत्या नव्यांचा शिक्षा देण्याची पद्धति आहे.

फ्रॉरिडा देशांत रेलवे लांकडी रुलावरून चालवितात. लोखंडी रुला इतके ते जरी टिकाऊ नसतान तरी ते वरेच टिकतात वसा त्या लोकांचा अनुभव आहे. हा रेलवे-चा फांटा बैंबून पार्क व हेन्स मिटी मध्ये नेलेला आहे. या रेलवेचे रुल एका प्रकार-च्या वाळून मदविलेले असतात, अशाच म-

कारची लांकडी रेलवे शिंगाग येथेहा केलेली आहे. तिचा काटा ट्रॉस पिनास येशून काढलेला आहे. ती रेलवे सारी वारा मैलवे नेलेली आहे किंवा, कॅनाडा वैगेरे डिकाणी लांकडी रुलाची रेलवे आहे. ती तीस मैल लांव नेलेली आहे.

क०

आधेन्स शाहीं एक सासाहिक वर्तमान-पत्र निघेते. तें सोरे पद्यात्मक जासते. त्यांतील जाहिराती सुद्धां संगीतांत लिहिलेश्या असतात.

जर्मनी देशांत प्रेक्षक सार्वजनिक शाळांतून अशी चाल आहे की, चांगलीं हुशार अभ्यास करणारी मुळे निवडून काढून त्यांचा निराळा वर्ग करितात. आणि उनाड शाळेत न येणारीं व कधीच अभ्यास न करणारीं मुळे अगदी दूर निराळ्या जागेत वसवितात. अशा मुलांपासून दुसरीं चांगलीं मुळे विघडण्याचा विशेष संभव असतो.

सान्या जगांत सुमारे प्रतिदिवशीं टांकांची नाऱे सोडे तीन लक्ष उपयोगांत येतात.

लंदनमध्ये एका आठवड्यांत सरानी ४९ लक्ष रुपये किमतीचे जिन्स गदाण टाकिले जातात.

इंग्लंडांत दर वर्षी कमीत कमी ४०,००,००,००० पौंड साबण लागतो.

सर्वोत्कृष्ट कागदीं लिंबे सिसिली बेटांत ओहत. तरीं लिंबे सान्या जगांत नाहीत. एक एकर लिंबांच्या जमिनीला तिकडे तीन सोडे तीन हजार रुपये पडतात.

चौदाव्या शतकांत इटली देशामध्ये पायांत जोडे वालणाऱ्यापासून त्यावद्वल कर घेण्यात येत असे.

लहान मुलांच्या शरीराची वाढ झोपेत होते असे पुष्कळ ढाक्टरांचे मत आहे.

विंगा आपले अपराध आपल्या अशूनीं वालवितात; आपल्या गोड माणसार्वीं आपले हृषी पूर्ण करून वेतात; व आपल्या प्रेमपूर्त दृष्टींत त्या नव्याला वायांत हेवितात. असाच त्यांचा नैसर्गिक गुण आहे.

वायकोवर दाव सारहाण करून व बोलून वसविण्यापेक्षां आपल्या चिष्कपट पण किंचित् वरून कडक अशा प्रतिनेंव शुद्ध वर्तनेंव वसविला असतां तो झट्ट वसतो.

आकाश जेसे तेजोमय नक्षत्रांची व तारकांची शोभेत, त्याप्रमाणे घर सुशील व गुणवान कन्यापुत्रांची शोभेत.

सान्या इंद्रियदमनांत निवेदेचे दमन करणे कठीण आहे. तिला नेहमीं चटकदार पदार्थ व चटकदार विषय आवडत असतात. द्यून साधुजन तिच्याविषयीं फार सावध असतात.

सर्पांच्या नुसव्या दातांतच विष असतें, विचवाच्या फक्त नांगींत असतें. परंतु दूर्जनांच्या विष असतें. द्यून त्यांच्या वायाला सुद्धां उमे राहू नये.

विचवाच्या फक्त नांगींत चालवाच्या बंदा गुलाम व्हावें, पण मूर्ख व क्षणिक बुद्धीच्या माणसांने आपली प्रधानकी नरी दिली तरी उपयोगाची नाही. क०

सिंहिलीपासून कॉर्डोबाहपर्यंत कांहीं मेंडिकल स्टुडेंस (वैद्यकविद्या शिकणारे विद्यार्थी) आगगाडीतून चालले होते, त्यांच्या

जवळ एक मेलेश्या मनुष्यांचे डोर्क होते, तें त्यांनी एका लांबवशा काठीच्या टोकाला वांधले हेते. ते डोर्के त्यांनी पलिकडच्या डब्बांत कांहीं वायका वसल्या आहेत असे पाहून डब्बाच्या दारांतून वांकून सांच्या डब्बांत सेडें. त्यासरशा त्या वायका आहांला लांगल्या व ज्यांच्या आंगावर तें डोर्क पडले त्या तर अगदी भवयभीत होऊन अगदी बेशुद्ध पडल्या. कांहीं वेळाने गाड

# ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ

six monthly.

Single copy .....

## Advertisement

Below 10 lines..... 2B

Per live over 10 ..... 4 as

Repetition Per line... 3

VOL XXXIII

पर्याप्त

## NOTICE

In the matter of the Estate of  
Henry Alexander Heath late of  
Yeotmal, Berar, European in-  
habitant deceased.

Notice is hereby given that all persons claiming against the Estate of Henry Alexander Heath above-named who died at Yeotmal aforesaid on or about the 21st day of August 1897 and Letters of Administration with the will and Codicil annexed of whose estate having effect throughout the Province of Bombay were granted on the 27th day of July 1898 to Thomas Withey Cusse Esquire are required to send in their claims to the said Administrator at his office, Standard Buildings Fort Bombay within one Calendar month from the date hereof at the expiration of which time he will hand over the assets to the persons entitled thereto, having regard only to the claims of which he shall then have notice.

All persons indebted to the Estate of the said deceased or having property belonging to him are required to pay their debts or hand over such property to the said Administrator.

Dated this 6th. day of August  
1898.

Craigie Lynch & Owen  
Administrator's Attorneys

# “दार्जिलिंगचा प्रवास ”

( आमच्या एका मित्राकडून. )

नंवर. ६

सुकाना हें ठिकाण समुद्रसपाठी पासून १३२ फूट उंचीवर आहे. येथून ११ वा मैल गेल्यावर येाऱ्या अंतरावर एक बोगद्या सारखें लागते. लांबून वर्तळाकृति सडक येऊन वर चढविली आहे. या वर्तळाकृति सडकेवर आगगाडी आली ह्याणजे मोठी मजा दिसते. इंजन व शेवटचा ब्रेक अगदी एक-मेकाला येऊन भेटतो की काय असें वाटते. १४ मैत्रांवरही असाच प्रकार आहे. या ठिकाणी आपण आलो ह्याणजे समुद्राचे सपाठी पासून २८९० फूट उंच आपण चढतो १६ व्या मैला पशीही असेच वर्तुळाकृति लहान बोगद्याचे ठिकाण लागते. १६ व्या मैलावर आलो ह्याणजे खाली दूर टीस्टा नदी वाहत जातांना दिसते. तिचा देखावा या स्थाना पासून फारच नयनमनोदूर दिसतो. १७ व्या मैलावर “रिहसिंग” लागते. हे पहिले होय. येथूनच टिडारिआ नांवाचे स्टेशन दिसू लागते. तें वरती व गाडी खालून चढत असतांना तरच बहार दिसते. हे स्टेशन २० व्या मैलावर आहे. आगगाडीच्या डब्यांतून तरच ल्याणजे चारी वाटा

१०, तापा काहा वदावस्त करा ह्याणून न्हाणे करण्यासाठी मेघराजाकडे धांव घेता असें वाटे. आणि लहान मुलाची कोणी डी केली ह्याणजे त्याची समजूत वालण्याटी आपण जसें ह्याणतो की “थांव त्याघरच उन्हांत वांधू अं” तसेच मेघराज त्युक्यांची समजूत करण्यासाठी त्यांची “थांचा अं भी पावसांने या गाडीला भिवूनच टाकतो” असें ह्याणतांना व त्याप्रमाणे पाऊस पाडतांना दिसत. या हिमालयावरचढणी पासूनच गगनचुंवित वृक्षांची घनदाढी लागते, विविध प्रकारचे तरु वेळो अगणित असे दृष्टोत्पत्तीस पडतात, वेळेतर वृक्षास सर्वतोपरी आपल्या बाहुंनी आलिंगून आकाशदर्शना साठी किंवा मेघराजाच्या भट्टी लाठी वर येतांना दृष्टीस पडत एकही वृक्ष किंवा एकही वेळी ओळखीची दिसेना. ना वड, ना पऱ्यास, ना खेण, ना पिपळ, ना साग, ना जांभूळ, ना बाभूळ कांही नाही. सर्व नवरखें! आणि ज्याप्रमाणे पुखाक्की गोष्ट नवीन दिसली ह्याणजे ती विलायती असें ह्याणण्याचा प्रघात पडला आहे तसेच यांना विलायती ह्याणांवै; झाले, कारण

प्रोक्तया, वसन् वसन् कुदात् आत्। उपर्युक्ते ३

**AKOLA MONDAY 8 AUGUST 1898**

अंक ३९

# माहे आगष्ट सन

प्रेक्षया वसून वसून कंटाळा आला हेता । हिमालय पर्वत विलायत राज्यांनी च

टाकला आहे! पण हिसालयी वृक्ष वैरे

न्यांने सुमोर १९०० फूट रस्ता थेवून टा-  
कला व आगगाडीचे रुलस कडेलोटाची  
शिक्षा दिली या जन्याला प्रवसाळणांतच म-  
यंकर स्वरूप येते. आही गेलो तेव्हां उन्हा-  
लाच होता तेव्हां तो बहुतेक शुक्रच होता.  
त्यांतील घराप्रमाणे दिसणारे काळे, पांढरे,  
तांबूप असे खडक मात्र या झन्याच्या क-  
तृत्वाची पूर्ण साक्ष देत होते वर पासून खा-  
ल पावेतो खडकांच्या दरडीच्या दरडीच  
आहेत जणूं त्या भयंकर झन्याला वर्दीतूंपद्धे  
उतरण्या कारितां या प्रचंड पायन्याच आहेत  
असे वाटें. नंतर महानदी ल्याणून स्टेशन ला-  
गते येयेच महानदीचा उगम आहे असे को-  
णी ह्याणतात. नंतर ३१  $\frac{1}{2}$  मैलापाशी 'कु-  
रे सांग वजार' ल्याणून स्टेशन लागते. या  
ठिकाणी पर्वताची उंची ९००० फूट आहे.  
या ठिकाणी मोठा बाजार आहे. वातीतूनच  
आगगाडी गेलेली आहे. तेव्हां बाजारांती  
गमत दिसली. येथे रिहासीगसारखेच वळण  
आहे. कापडांची, धान्याची, वाण्यांची व  
युरोपिअनांची वैगेरे सर्व तन्हेची दुकांने आ-  
म्हास दिसली. हे स्टेशन सोडल्यावर  
“क्लेरेन्डन्” नांवाचे होटेल लागते. येथे  
पूर्वी “टिफिन” साठीं गाडी थांवत असे.  
याच होटेलाच्यावर एक टेकडीवर यहुदी  
पंथोच पाढ्याचे एक ट्रेनिंग कालेज “सेट  
मेरी” नांवाचे आहे. १६१९ फूट उंच गेले  
म्हणजे “ट्रंग” या नांवाचे स्टेशन येते.  
नंतर ४१  $\frac{1}{2}$  मैलापाशी म्हणजे ६५६२  
फूट उंचीवर आम्ह्यावर “सोनाडा” या  
नांवाचे स्टेशन लागते. या ठिकाणी दार्जि-  
लिंगाहून येणाऱ्या व दार्जिलिंगास  
जाणाऱ्या गाड्यांची भेट होते. सर्व  
रस्ताभर चहाची शेतेच शेते च-  
ढण लागल्या पासून दृष्टेपत्तीस पड-  
तात. व माळावर, उत्तरणीवर चहाच्या  
रोतापाशी इकडील लेकांची (मजूरदारांची)  
स्नैपडी, चहा तयार करण्याचा कारखाना,  
कारखान्याच्या मालकाचा अगर त्याच्या  
नुनीमाचा एक बंगला असा सर्व थाट निकडे  
तेकडे दिसतो. व मध्यंतरी सर्व डोंगरभर  
पृष्ठकळ साहेच लेकांनी हवा खाण्यासाठी  
गोजाग बंगले बांधले आहेत. ४७  $\frac{1}{2}$   
लावर “घूम” या नांवाचे स्टेशन आहे. हेच  
वीत उंच स्टेशन हे ७४०७ फूट उंचीवर  
हे. येथून ४  $\frac{1}{2}$  मैलावर फूट ६०० खालीं  
गजे ६८०७ फूटावर “दार्जिलिंग चे स्टे-  
शन आहे. या “घूम” स्टेशनांवर आम्हास  
मची मित्र मंडळी वैरे उत्तरून घ्यावयास  
ली होती. त्यापैकी काहीं जण उगीच  
मरते दिसले. आही “दार्जिलिंगास”  
लीला उशीर झाल्यामुळे वेळेवर पोचणार  
म्हणून त्यांनी अशी ब्यवस्था केली  
पण आम्ही दार्जिलिंगास अगदी वेळे-

वर हाणजे ॥ बाजतां येऊन योचलो. स्ट-  
शन साधारण नेव भोडे आहे. उत्तराख्याची  
अतिशय गडवड एतदेशीय बायका, पुरु-  
ष "कुली" हेचा "कुली" चाहिये अ-  
से जोडतांना व संगव्याच्या गठज्ञास हात  
लावतांना दिसले. "कुली (०००१ मजूर) हा  
शद्द अगदी प्रचारात येऊन गेला आहे. 'दंडी'  
हे चले असेही किंविक भोरडतांना दिस-  
ले. सर्व एकच गर्दी. त्या गर्दीत एखादा  
एत्तादी सानानाची गढडी लांबवयाचा देखी  
ल. आझाला ज्याचे विन्हादी जावयाचे  
होते ते आमचे आस संबंधीचे होते. पण ते  
"मूळ" येथे गेले होते. त्यामुळे ते आद्यास  
दिसले नाहीत. त्यामुळे आमची वरीच तारांच  
ल उडाली होती. विन्हाड ठाऊक नाही. ए-  
का माहीत नाही. तर आकिसांत जाऊन  
त्याच्या प्रयाचा शोध काढण्या साठी गेले  
तेव आमचे स्तेही आस मंडळी द्वाखल झा-  
ली, बुमचे स्तेशन पासून अतिशय घंडी वा  
जू लागली व दार्जिलगास उत्तराख्यावर तर  
आमची अगदी दांतखिळीच वाजू लागली.  
आही एक कूली केला व एक दंडी केली  
व आपल्या विन्हाडी गेलो. विन्हाड स्टेश-  
नापासून सुमोरे मैल सव्वा मैल होते. गाडी  
त वसून वसून कंटाळाले होतो. तेव्हां मैलभ-  
र चालत नावे लागले त्यामुळे पाय जरा  
मोकळे झाले. दार्जिलगास गाड्या, टांगे,  
शियाम वैरे कांही मिळत नाहीत. कारण  
वस्ती डोंगरावर उच सखल वाटेल तशी व-  
सली असल्या कारणाने सडकांची [गाड्या  
जाण्या जोगत्या] सेय होत नाही. प्रवासा  
चा यकव्यामुळे लवकर भोजन वैरे आट-  
पून आझी वामकुसीच केली. तो दिवस आ-  
मचा तसाच गेला.

पुढे चालू.

द्वाराने लेकद्यीस पडला. सरकारच्या  
लष्करास हुद्देदारीच्या पदव्या मि-  
लाल्यांव व नेटिव संस्थानिकांची  
राजभक्ति निर्देशनास आली तथापि  
सर्व कारस्थान आसंभाषासून अगदी अनिष्ट  
दिशेने चालविले आहे ही गोष चांगल्या मु-  
त्तमदीपणाचे लक्षण नाही. या भयंकर चुक्की-  
चा अयं इतकाच निवाला कीं लष्करी अंम-  
लदारांनी बहुतेक सर्व व्हाइसरायांस आपल्या  
इच्छेच्या आधीन ठेविले आणि आपल्या त-  
रवारीचा व बंडुकीचा जयन्यकर सर्वत्र गा-  
जविला. यांत लष्करी अधिकाऱ्यांचा दोष  
नाही कांकीं लढाई चालू करणे हा त्यांचा  
घंडाच हातात पग त्यांच्या इच्छेता व्हाइसराय  
अनुसरले यांत व्हाइसरायांच्याच माथी सर्व  
अपशय येते.

वर वृश्चिलेला अभियाय अधिकारावर  
वहाल असतांना कोणीकडे लेपला होत्य  
ते इच्छरास ठाऊक! लाई कोमर, सर आक  
लंड इत्यादि मुत्सव्यांचे शाहाणपण अधिकार  
सोडण्या नेतरच जगापुढे येत आहे. झणून  
वाईट वाटते.

गेल्या १८९७-९८ सालीं स्थांपांची  
विक्री पुष्कल कमी झाली व सरकारचे नुक-  
सान भोडे झाले. एकंदर जनरल स्टांप व  
कोटींकी स्टांप मिळन विक्री रु. ८,२९,  
६०९-११ ३ पै ची झाली; व स्टांप  
खात्या निमित्त खर्च रुपये २८०६९-२ आ.  
९ पै आला. उपनं १०० रुपयामार्गे ६ या  
प्रमाणाने कमी झाले. स्टांप विक्रीचे उपलब्ध  
कमीजास्त होते या संबंधाने मेजर वाचन हे  
स्थिगस लिहितात कीं गेल्या रिपोर्ट प्रमाणे  
या रिपोर्टीत दुष्काळ वैरे कारणांची पर  
स्पर विरोधी कायं द्याई पडतात. वर्णी  
व वाशिम निव्हांत जनरल स्टांपांची विक्री  
पुष्कल वाढली आहे हे मोठे नवल आहे.  
गेल्या दहा वर्षांचे आंकडे ताढून पाहिले  
असतां वर्णी व वाशिम या दोन निव्हांचे  
स्टांपाच्या उपलब्धाचे आंकडे इतर निव्हांपे-  
क्षां निव्हालेपणा व विलक्षणपणा दाखविलात  
१८९३-९४ सालीं स्टांपांचे उपलब्ध अतिशय  
वाढले होते आणि त्या सालाच्या व्हेवरी-  
ला आज स्टांपांचे उपलब्ध अप्ले नाही. गेल्या  
दहा वर्षीत १८९७-९८ प्रमाणे उपरावती-  
स स्टांपांचे उपलब्ध कधीच कमी नव्हते. मे-  
ल्यासाली जनरल स्टांपांची विक्री १९०६०  
रुपयांनी कमी अमून कोटी फीचे उपलब्ध  
४३,७०९ रुपयांनी कमी आहे. अलिशान  
रेसिडेंट साहेब इण्ठातात कीं गेल्या दोन वर्षात  
दुष्काळामुळे व्यापार फार कमी झाले, न्याय  
कोर्टींची कांमे कमी झालीं व त्यामुळे  
स्टांपाच्या उपलब्ध घड्या वसला.

## रा. शेवडे कृत अहल्या चरित काव्य.

(आमच्या एका पित्रांकडून) नंबर २

पद्य २३१ मध्ये दुसरी ओळ पहा  
करा स्वनियता कृती झटुनी हर्षुनी सर्व ही  
प्रमूळ रिक्षावा मुद्दे ठिपि तयां स्वकीं जो वही॥  
यांतील "नो" या संबंधी सर्वनामाचा

संबंध परमेश्वरा कडेस लावल्यास "जो  
परमेश्वर आपले चोपडीत त्या कामांना आ-  
नंदाने ठिपून टेवतो त्यास संतुष्ट करा" असा अर्थ करावा लागतो व असा अर्थ  
वेतल्यास परमेश्वराचे अमर्याद बुद्धिमत्तेस  
बहिष्कार घाताचा सारखे हेतै! तथापि या  
जगावर "चोपडीत कांमे ठिपून ठेवणारा" दुसरा एक समर्थ प्रमूळ येशू खिस्त आहे  
त्यास उद्देशून हें पद्य असल्यास न कठे!  
कारण रा. शेवडे यांचा गहन कोटिकम को-  
णे वेळीं कोणीकडेस भरारी मारील याचा  
नियम नाहीं.

(२) काव्यांत वन्हाडी प्रयोगांची  
भेसळ.

कावेता ५३ शेवटील ओळ पाहा  
। प्रमूळ गति मालियाविण बरी न बांगेत व॥  
वरील कवितेत सासन्यांने अहिल्या वाईस  
सती न जाण्या विषर्णी आग्रह करीत अस-  
तां तीस "व हाणजे अग" या वन्हाडी  
संबंधाने संबोधित केले आहे! वन्हाडांत  
खियामध्ये "तू कुठी जाव" "काय  
करै व" असे प्रयोग प्रचारात आहेत हें  
सर्वांस महशूर आहेच. त्यास अनुलक्षून आ-  
मच्या कवीनेही आपल्या काव्यांत त्या संबो-  
धनाचा उपयोग करून अहिल्या वाईस सा-  
सन्यांचे तोडून "अव अहल्यावाई व" अशा वन्हाडी अशील संबोधनाने संबोधित  
केले आहे! तसेच.

कविता २०६ शेवटील दोन ओळी  
पहा:-

पुरा पठन लेखन प्रसृति अच्य या कारणीं  
न नीति कमती ह्यणा, बुध तुळीच, या  
कारणी॥

वरील कवितेत "कमती" हा वन्हाडी  
शद्द "कमी" या शद्दाचे ऐवजी आहे.  
"त्याले काय कमती आहे" अशी वन्हा-  
डांत भाषणाची पदति आहे. तीस अनुलक्षून  
वरील प्रयोग आहे.

कविता २१३ ओळ दुसरी पाहा.  
जवाब करणे पुढे मज असे तया सामर्गी।

वरील कवितेत "तया सामर्गी" ह्याणजे  
त्यांच्या समोर हा वन्हाडी प्रयोग आहे.  
वन्हाडांत "माहा साझ ये" असा भाष-  
णांत प्रयोग करून्याची वहिवाट आहे. त्यास  
अनुलक्षून आमचे कविराजांनी वरील प्रयोग  
घातला आहे.

कविता २९० ओळ दुसरी.  
मूवन्या हाय वर्षे सुखभर नमिता

वीस उणी अशी ती।  
येंवे "अशी" हा वन्हाडी शद्द  
"ऐशी" या शद्दावदल योजिला आहे.  
वन्हाडांत "ऐसी" या संरुद्येच्या शद्दाचे  
रूप "अस्ती" असे आहे. त्या धोरणावर  
कवीने "अशी" या शद्दाची योजना केली  
आहे.

वरील प्रकारा सारखे प्रयोग याहून अ-  
धिक प्राहण्याची इच्छा असल्यास वाचकां-  
नी १४२, १४६, १४७ इत्यादि पद्ये उक्त-  
पूर्वक पाहावीं.

(३) व्याकरण व शद्दशद्रता.

या संबंधाने लिहिताना कवीने अपेळ  
काव्याचे प्रस्तावनेत "पुरातन कवींनी जी  
मांकळीक वेतली आहे तिंच आही न्यूना-

धिवये करून अनुकरण केले आहे असे ल-  
टले आहे." यावरून पुरातन कवींची  
रासिक, प्रेमल व मनोहर कृती, तीतील शद्द-  
सौष्ठव, अर्थ गांभीर्य, मासादिक व अलंका-  
रिक इच्छा इत्यादि अपूर्व गुण यांचे असल्या  
कविशिरोंनी अनुकरण न करिता "दोष-  
ग्राही गुणत्यागी चालिनिरिव दुर्जनः" या  
उक्ती प्रमाणे दोषा पुरते मात्र अनुकरण केले  
आहे असे उघड दिसते. आतां ज्या शुद्धाशुद्धते  
त्याद्याचे आनंदे शिरोमणी अनुकरण करूं  
पाहातात तो दोष पुरातन कवींच्या कृतींतील  
एकंदर उत्कृष्ट गुणांशी ताढूं पाहां एखाद्या  
महान जलाशयाचा त्यांतील जलतुषाराशी  
किंवा एखादा वालुकामय अरण्याचा त्यांती  
ल एखाद्या क्षुद्र कणाशी जो संबंध त्याप्रमा-  
णाने आहे. डलट आमचे मैते तर अशा  
महाराष्ट्रभाषेत ललामभूत झालेच्या कविकृति-  
स कुत्सित जनांची दृष्ट न व्हाची या हेतूनेच  
कवींनी तीस वरील शुद्धाशुद्धतेचे यत्किंचित् दोष  
रूपी गालबोट लाविले असावें! पुरातन कवींचे  
हे वरील गुण प्रस्तुत काव्यांत यत्किंचित्  
अंशाने जरी परावृत जाहले असते तरी  
देखील सदरील दोषांस विशेष महत्व  
येते ना परते काव्यास सहन ने हेणारी अशीं  
होता. व्यंगे प्रस्तुत काव्याचे ठारीं अगणित  
असल्यामुळे "निरुक्ताः कवयः" इत्यादि  
सवलंतीचे आड आमचे कवींस दडांत येत  
नाहीं. व्यवहारात एखादे प्रामाणिक मनुष्यास  
जर कांहीं निरुपायाचे भ्रंगामुळे खोटे भाष-  
ण करण्याचा प्रसंग आला तर तो प्रसंग को-  
णासही क्षम्य भासणारा आहे परंतु ज्याची  
नेहमीची कृतीच खेडाला आहे अशा  
मनुष्याने जर खोटे भाषण केले व ते तो छ  
पवण्याचा प्रयत्न करूं लागला तर यायोंमे  
लेकांत त्याचे संबंधाने असलेला वाईट ग्रह  
जास्त बलवत्तर होतो याप्रमाणेच वरील गोष्ठे  
आहे असो.

प्रस्तुत काव्यांत इंग्रजी भाषेप्रमाणे मगाडी  
भाषेतील नामांस फक्त प्रत्यय जाढून देऊन  
त्यांस किंवा चक्र शद्द बनविल्याची कांहीं  
उदाहरणे आहेत. जसें: "माणतां" ह्याणजे  
श्वासोच्छ्वास करित असतांना "ज

क्षमा न कवणा मिळे जरि गळयांतला ताविन।

कित्येक स्थलीं तर न्हस्वाचे दीर्घ व दीर्घचे न्हरव असे शद्वी केलेले आढळतात. पुढील कांही चरणे पाहा.

मुलीस गुण मंदिरा भुषवि नार मुका वरे। स्विकारनि परादरा परता निजा मंदिरा।

किमर्थ अपणा सुधी घणविती अहो पूरुष। तयां तारिय हक्क दे; तर्थि न कां सुभक्ति रुने। मिळे वितरणे वरी जनि न तें लघू सारथक।

बरिल ओळीतील भुषवि, स्विकारनि, पूरुष, तारिय, लघू हे शद्व, ठळक अशुद्धतेची। उदाहरणे आहेत.

ग्राम्य व अत्यंत घावहारिक शद्वांचा प्रोग ज्यांत केला आहे अशी पद्ये नागोजांग आहेत. तथापि त्यांतील कांही वेंचक स्थले पुढे दिली आहेत. ती पाहा.

स्मरोत सकला ख्रिया अनव युग्म हे वारमा।

विस्तृत लघू अक हि परि त्यां नसे गोम ती।

सुपुस्त अपरा झणा मरण कां करा गौगवा।

न लेश नृप पूर्णी मदि सुवद्र जेवी रशी।

विरक्ति करी जी मनी वरिल होतिये गादि कां।

मिधी मनि वर्ची तिते कुलनवर्म कांतो त्यजो।

जयास तमि ठेवित सतत माणसे येरडी।

कफा दि जार्ये गरि कां न समर्थी अवेरीस ती।

चुंगी पलिकडे ख्रिया अकल कोठीची बोलती।

बरिल ओळीतील वारमा, गोम, गौगवा,

गादि, सिधी, येरडी, अवेरी, चुंगी, अकल

हे शद्व ध्यानात घ्यावे.

( ४ ) हत वृत्तव.

सदरील काव्यांत कांही ठिकाणी छंद-भंग ही झालेला आढळत आहे. खालील पद्ये पाहा.

किंवा कवण साधुची सफल पुण्याआशी गणा

विवाहित अनुद की पितृगृहीं किंवा सासरीं।

किंवा नग विशाल दे सकल रंगमूषी झणा।

( पुढे चांलू. )

## The Berar Samachar

MONDAY, AUGUST

8 1898.

The good old days of plenty are no more and the struggle for bread is very hard and keen. The present competition has introduced a new principle of classification. Possession of wealth is the dividing agent and our society is gradually being remodelled on these new lines. The change is however hardly perceptible. Our people are very sluggish to adapt themselves to the new conditions of life. The western civilization is a new plant to be engrafted on the old society; and we do not know where we are being drifted by the process of the present social revolution. The standard of comfort is slowly pushed forward but we are not moving as a nation to prepare ourselves to live that new life which modern European influences force upon us. The claims of the latter life are far-reaching and we are called upon to live as an industrial nation if we mean to survive the slow and sure change that is coming upon India. India must not allow itself in its own market as well as the markets of the world to be supplanted by the European manufacture. The new life demands foreign goods on a grand and extensive scale and it will take a good number of years before India can supply its markets with home-manufactured

articles. When we see that we must unite ourselves for the common object of preserving our own nationality we are extremely sorry that our life is a curse to ourselves and to the country at large. We do not make any effort to awaken ourselves to the new demands of an industrial and commercial life and our inability and helplessness is most blameworthy when we do not equip well the rising generation with the educational requirements of the day. The government are following a system of curtailing expenditure and are not prepared to give a fitting education. It is indeed deplorable because the government do not lift us higher to bring us to the level of their manufacturing nation. The social revolution of the day is destructive in so far as it does not enable us to compete with the other nations of the world in industrial and commercial life. Our fate is sealed and we shall be extinct as a nation if we do not come up to the new exigencies of a national life. The fact is plain enough and the question is whether we shall arrest the progress of events downwards or be forever fallen. We hope the government to be benign and benevolent and with the hope we aspire to restore India to its old grandeur from its present position at the bottom in the scale of nations.

The British administration is not an unmixed blessing. Its courts of justice and the business of money-lenders have practically killed our peasantry as a class and this destructive process receives an additional force from the system of assessing and re-assessing land—revenue according to the sweet will of the government. The last famine was most powerful to bring down the peasantry in Berar to the level of mere day-labourers. The large number of agriculturists who owned land is fast dwindling and many land—owners have become simple labourers in the field. Poverty was at work amongst them for a number of years and the general indebtedness of the people hastened the work of ruin to an appreciable proportion. The magnitude of this down-fall of the land—owning classes in Berar is alarming and we are sorry for the sad fate that awaits a vast class of men who stuck to their land as the last thing they can transfer to others with a heavy heart. The process of transferring lands from the peasants to the money-lenders has developed in a number of unknown channels and if matters have their due course we shall be in a painful position to see the last of the agriculturists as a class. The Government of India have on their legislative anvil the bill of Interest with some proposals of giving Civil Courts full discretion to validate the agreements between borrowers and their money-lenders provided they satisfy their sense of giving fair and impartial advantage to the weaker parties. We have no faith in such partial and one-sided remedies to help the peasantry from the clutches of the money-lenders. The relief must be in actual cash and should leave the poor people no occasion to borrow from their old shrooks. Unless this is done we do not believe in the goodness of any relief given in a half-hearted measure.

The revenue from the sale of general and Court-fee stamps shows a great decrease whereas the increase in the registration of documents both compulsory and optional has a sure tendency towards a decided increase. These fluctuations cannot be only accounted for but we are forced to be content with the summary abstract of the Inspector General in this connection:

"In every district there is an increase under optional registration, affecting immovable property and a decrease under compulsory registration, except Bassim and Wun, which show an increase under the latter head also. Under registrations affecting movable property, Akola, Basim, and Ellichpur show an increase, Buldana and Amraoti show a decrease; while Wun stands stationary. In total registrations Basim, Amraoti, and Wun show an increase, while Akola, Buldana, and Ellichpur show a decrease. The increase in the Basim district follows an increase in the previous year, and amounts to 27 per cent. Some of this increase is without doubt due to the opening of new offices at Jowalka and Manora, which together registered 500 documents, while the work in the old sub-districts of Basim and Mangrul, from which the new sub-districts were almost entirely taken, show a combined diminution of only 42 documents, the net increase being 458 or 34 per cent. Apart from this the general increase is an indication of progress in this district and of the growth of confidence in the efficacy of registration.

In the Wun district the increase amounts to nearly 20 per cent., but here it is of the nature of a recovery and the district is still very backward.

The drop in Ellichpur, which amounts to 10 per cent., is remarkable, but the figures here for the previous year were exceptionally large."

## वन्हाड

हवामान—या आठवड्यांत पाऊस थोडा पडला व एकंदर पाऊस १४ इंच झाला आहे. हेवेत थंडपणा थेड्योडा येत चालला जाहे. पिण्याच्या पायांवै दुर्भिक्ष्य अद्याप संपले नाही. सर्वजनिक आरोग्य सावारपणे चांगले आहे.

आमचे लोकप्रिय आफिशिएटींग कमिशनर मिंदे हे अर साहेब हे गेल्या शुक्रवारी वार्षिक तपासणीच्या निमित्ताने येथे अले. दोन तीन दिवस मुक्काम आहेत.

राम १० दामेदर नानाजी सिदेकर झाकी आफ कोई निसवत डिपुटी कमिशनर, अकोला, यांस दर्यापूरच्या तहशीलदारीच्या नागेवर नेमल्या प्रमाणे ते लवकरच तिकडे जातील.

राम १० सी. शामराव, अव्याची अकोला यांस समरी माजिखेटाचे अधिकार देण्यात आले.

येत्या सेमवार पासून अकोल्यास सेशन कचेरी भरणार आहे.

## आकोला बाजारभाव

	दर खंडी
आलशी	७८ रुपये
जवारी	३८ पासून ४२॥ ८०
गहू ( काठे )	१२५
, ( बनशी )	१३०
चणे	७७
तेल	४।=
तूप	८॥८० मण
सोने	२९ तोळा
चांदी	७९
कपाशी	३९

नोटीस.

रामप्रताप रघुनाथदास दुकान अकोला यांस.

खाली सही करणार यांनकडून नोटीस करण्यांत येते की अकोले मंगळवारा येथे मी राहतो त्या नजीक पूर्वेकडीची तुक्की नागा वेऊन दरम्यानचा बोल असता तो तुक्की आंत वेऊन इमारत वांधवी व वलचाणीचे पाणी पाझे वरावर घातले त्यामुळे माझ्या वरांत पाणी सांचून सर्वत्र आल झाली आहे व वरांतील माणसे देखील आजारी झाली आहेत. यास्तव ही नोटीस पावळ्या पासून तीन दिवसांत तुक्की वलचण काढून टाकून तुक्की आपले हदीतून पाणी न्योवे. मुदतशीर या प्रमाणे न केल्यास मी सर्व कौलारू काढून केकून देईन व योग्य कोटीत याजवदल दावा केला नाईल. कलोव तारीख ९ आगष्ट सन १८९८ इमवी.

सही

शामराव सखाराम पिटीशन

रायटर राहणार अकोला

मंगळवारा दस्तुर

खुद.

नोटीस.

किरकोळ दि० मु० नंवर २

१८९८

वि० जिल्हा ज्यडज्य साहेबवहादूर निवार अकोले यांचे कोटीत सर्वत्र लोकांस कलविण्यांत येते की गंगाराम वल्द रामवक्स बनिया राहणार खामगांव हा तारीख २६ १०१७ इसवी रोजी खामगांव येथे मरण पावला. मानेता तारीख १० माहे सप्टेंबर सन १८९७ इसवी रोजी नथु वल्द कन्हयालाल अगरवाले अज्ञानपालण करणार आई सुंदरानाई मद्द कन्हयालाल राहणार खामगांव याचे नांवचे मृत्युपत्र लिहून दिले आहे त्यांत सदरहू मयतांचे निनगीचा मालक नथु वल्द कन्हयालाल यांस केले आहे. त्यावरून मृत्युपत्रांत लिहिले प्रमाणे सदरहू निनगीची व्यवस्था करण्या करितां हुक्कम मिळण्या विषयी सुंदरानाई मद्द कन्हयालाल राहणार खामगांव इनेआमचेकडेस अर्ज केल्यावरून सदरहू अर्जीची चौकशीची तारीख १९१० ९८ इसवी रोजी दिवसा १० वाजतां अकोले येथे आमचे कोटीत नेमली आहे. तर ज्यास सदरहू मिळकतीवर आपला हक्क संवंध दाखविणे असेल त्यांने सदरहू तारखेस नेमले वेळेस आमचे कोटीत हजर होऊन आपला हक्क संवंध दाखवावा. तसेच न झाल्यास पुढे तकार एकली जाणार नहीं कळवै तारीख ४ माहे आगष्ट सन १८९८ इसवी.

F. W. A. Prideaux  
Deputy Commissioner and  
District Judge  
Akola.

वर्तमानसार



# बेरार समाचार

THE BERAR SAMACHAR

VOL XXXII

AKOLA MONDAY 15 AUGUST 1898

NO 32

वर्ष ३२

आकोला सोमवार तारीख १५ माहे आगष्ट सन १८९८ इ०

अंक ३२

NOTICE

In the matter of the Estate of Henry Alexander Heath late of Yeotmal, Berar, European inhabitant deceased.

Notice is hereby given that all persons claiming against the Estate of Henry Alexander Heath above-named who died at Yeotmal aforesaid on or about the 21st. day of August 1897 and Letters of Administration with the will and Codicil annexed of whose estate having effect throughout the Province of Bombay were granted on the 27th. day of July 1898 to Thomas Withey Cuffe Esquire are required to send in their claims to the said Administrator at his office, Standard Buildings Fort Bombay within one Calendar month from the date hereof at the expiration of which time he will hand over the assets to the persons entitled thereto, having regard only to the claims of which he shall then have notice.

All persons indebted to the Estate of the said deceased or having property belonging to him are required to pay their debts or hand over such property to the said Administrator.

Dated this 6th. day of August 1889.

Craigie Lynch & Owen  
Administrator's Attorneys

जाहिरात

मुंबई बैंकची ठेव ठेवण्याची  
बैंक

या सेविंग बैंक मध्ये खालील अटोवर ठेव ठेविली जाईल.

कोणत्याही एका वर्षीत हाणने जानेवारी-च्या १ ले तारखे पासून तो दिसेवरच्या ३१ तारखे पर्यंत कफ्ट एक हजारा पर्यंत रुपये ठेविले जातील.

दोन अथवा अधिक मनुष्यांच्या नावाने देखील एक ठेव ठेविणां येईल. व त्यांच्या हयातीत, तर्मेच त्यांचे मागे त्यांच्या पैकी एकास अथवा अधिक जणांस ठेव काढतां येईल.

एका वर्षीत एक हजार रुपया पर्यंत ठेवलेल्या रकमेवर दरसाल दरशेकडा ३ तीन रुपये व्याज दिले जाईल. मात्र ५००० पांच हजारा वरील रकमेस व्याज नाही.

मुंबई ब्यांक  
आकोला १९ जुलै १८९८

A. G. Watson  
Agent.

गणपती उत्सव.

मोठमोठ्या विद्वान लोकांचे असे मत आहे की धर्म संबंधाच्या राष्ट्रीय महोत्सवापासून

साधारणपणे तीन मोठे फायदे आहेत परमार्थिया विषयांची मुख्य तव्हे आणि ज्ञानपाक्षिक इत्यादि नोंदीचा असल्या गोटीनी प्रादुर्भाव होतो. प्रत्येक पोट जातीचे लोक भक्ती भावाने इच्छित देवतेची पुना करण्यासाठी एके जागी मिळतात व त्या योगाने सुशिक्षित व समंजस लोकांना ऐहिक व पारमार्थिक विषयावर आपली निरनिराळी मते मांडण्यास संघी सांपडते. व अशी कांवे करण्यासाठी लोकांनाही उत्साह वाटतो आणि अशा योगाने सात्विक सुखाचा लाभ राष्ट्रास मिळतो. नाना जातीचे लोक एक ठिकाणी मिळाल्यामुळे त्यांचे एकमेकास कठतात, व अशा योगाने दलण वर्णणही वेच वाढते. किंतु ही भयंकर प्रसंग राष्ट्रावर आले, किंतु ही अरिंदे राज्यकर्त्त्वावर उत्सव झाली तरी जर राष्ट्रांत अशा तन्हेची लोकांची जूट असेल तर कसल्याही विवास हाणून पाडण्यास रयत सुशिक्षित लोकांच्या मदतीने नेहमी तयार असते. अशा तन्हेचे उत्सव प्रत्येक राष्ट्रांत होत असतात. शापण्या हांदारिंद्राने पिंडिलेल्या हिंदुस्थान देशांत अशा तन्हेचे उत्सव विशेषकरून फारच थेंडे आहेत. त्या पैकीच श्री गणपतीचा उत्सव होत आहे. पेशवाईचा लय झाला, हिंदु पद पादशाहोचा अभ्यल नष्ट झाला, व कुपिनी वाईचा असल सुरु झाला त्या नंतर मलिकामा आझमा विहक्टोरिआ यांनी हिंदूस्थानची सुखदुःखाची राज्यसुत्रे आपल्या हातीं घेतली. हिंदूस्थानची हिंदु देवस्थाने व महोत्सवा प्रात्यर्थ पेशव्यांनी वसिस हाणून दिलेली वर्षीसैने यांचा निकाल करून खाल सांत जमा करावीं की काय अशा तन्हेचा प्रश्न एकवेळ मोंग निवाला होता त्यांवेळी नामदार एलफिन्स्टन साहेबांनी असा ज्बाब दिला की 'असश्या महोत्सवा पासून राष्ट्रास ने शिक्षण मिळते तें दुसऱ्या कोण त्याही गेण्ठिनी मिळार नाही' सवत्र हातेण्या बदल सरकारी हृष करू नयेत या शिवाय दुसरे खेळ, दुसऱ्या करमणकीच्या गोष्टी, शारीरिक श्रमाच्या गोष्टी, इ० केल्या तर फार हितावर होऊन लोकांच्या निंदेस पात्र होण्याचा संभवही फार कमी होईल. येव्याच कारण करितां पुढे येणारा श्री गणपतीचा उत्सव करतेवेळी मंडळींनी वर दर्शविलेल्या गोष्टीकडे लक्ष यांवें अशी सूचना आहे. ता० २८-७-९८ इ०

लोक तावूत करून आगली धर्मजागृती दर्शवितात ती हिंदु लोकांशी भांडण तंटे करण्या या अशीने दाखवीत नमून प्रेमल अंतःकरणा ने ईश्वराची सेवा करितात असे दर्शवितात याचप्रमाणे श्रीगणपतीचा उत्सव हाही आहे जातीजातीत द्वेष वाढवून चीड आणण्या सारखे प्रकार हिंदुलोकांचे मनांतून नसतात. ते केवळ ईश्वराच्या क्षणूनच हे उत्सव करितात. अशा उत्सवास राजद्रोहाही झागणे आणि त्याच्या पुढान्यावर राजद्रोहाचे आरोप करणे हाणजे मूर्वपणाची कमालच करण्या सारखे आहे. श्रीगणपतीच्या उत्सवा प्रीत्यर्थ अलीकडे पुणे वैगरे ठिकाणी कांही चमकारिक गोष्टी घडून येतात त्यांवदूलचे दोन शद्व सांगितले असतां वारंगे होणार नाही असे मला वारंगे झाणून मुद्याच्या कांहीं गोष्टी सांगण्याचे खाली देतो.

१ देशी कपडा वापरण्या संवंधाने अलीकडे बन्याच लोकांच्या मनाची प्रवृत्ती शाली आहे. परंतु श्रीगणपतीच्या उत्सवांत जे मेळे निवतात त्यांत ख्वदेशी कपड्यास अगदीच फांटा मिळून विलायती कपड्याची बरीच चंगल उडते, व दिवसे दिवस विलायती मालाकडे अशा रीतीने मनाची प्रवृत्ती होत गेल्यास ख्वदेशी कापडास कोणीही विचारणार नाही.

२ मेळयात जी पदे हाणण्यांत येतात ती कांहीं अशीं परकीयास चीड उत्पन्न करण्या सारखीं आहेत. त्या पदांस देवाचीच सुती असावयास पाहिजे, परंतु तसे नसून कैक वेळा निंदार्देशक मतलब असतो.

३ घरी मीठ भाकरी मिळण्याची पंचाईत असलेल्या लोकांना सुद्धा कर्ज काढून असा थाटभाट करण्याचा नाद लागल्यामुळे लोक कर्जबाजारी होण्याचा संभव फार आहे.

४ पैसे निरर्थक फार खर्चले जाऊन त्या पासून यांकिचित्ती फायदा होत नाही. इ० इ०

अशा तन्हेच्या गोष्टी फक्त करू नयेत या शिवाय दुसरे खेळ, दुसऱ्या करमणकीच्या गोष्टी, शारीरिक श्रमाच्या गोष्टी, इ० केल्या तर फार हितावर होऊन लोकांच्या निंदेस पात्र होण्याचा संभवही फार कमी होईल. येव्याच कारण करितां पुढे येणारा श्री गणपतीचा उत्सव करतेवेळी मंडळींनी वर दर्शविलेल्या गोष्टीकडे लक्ष यांवें अशी सूचना आहे. ता० २८-७-९८ इ०

सारासार विचारी.

अहल्या चरित काव्य

रा. रा. वन्हाडसमाचार कर्ते यांसः—  
वि. वि.

खालीं जो मी मजकूर लिहीत आहे त्या संवंधाने पाहू गेले असतां या पत्रास वरील

माथला नको आहे. तथापि या काव्यासंबंधाने आपण्या पत्रात जी हव्या टीका येत आहे तिच्या टीकाकारांना आणि त्या टीकेच्या वाचकांना संबोधून हा माझा लेख आहे व त्याकडे त्यांचे लक्ष एकदम वलांवै यासाठी हा माथला मुद्राम वातावा आहे. वास्तविक पहातां माझ्या पत्राला 'काव्याची मापासरणी, टीका आणि शद्वांचे ग्राम्यत' हा माथला अवश्यक आहे परंतु असा माथला वातावा असतां सदृश टीकेच्या टीकाकारांचे व तिच्या वाचकांचे तिकडे अवश्य लक्ष नाईल, असा नेम नाही; झाणून लक्ष जाण्यास आवश्यक असा माथला वातावा आहे तो कृपा करून कायप ठेवावा.

अहल्या चरित काव्याच्या प्रस्तुत टीकाकारांनी जितक्या काळजीने तें काव्य वाचले असेल तितक्याच काळजीने किंवद्दुना कांकणभर जास्त काळजीने मी ही तें वाचले आहे. परंतु त्यांना जितके तें त्याज्य वाटत आहे तितके कांहीं मला वाटा नाही. एकंदर टीकेवरून मला असे दिसते की, सदृश टीकाकरांचे मराठी काव्य शंखांचे अवलोकन असतें तितके विस्तीर्ण नाही, आणि काव्याची मापासरणी टीकेवा उद्देश, व शद्वांचे ग्राम्यत, या विषयांही त्यांचे विचार कायम झालेले नसून इतर विद्वानांचे या गोष्टीच्या संबंधाने अभिप्राय त्यांच्या वाचनांत कोटपर्यंत आले आहेत, हेही माझ्यांने संगवत नाही. परवां मी कै. महादेव मोरेश्वर कुटे, यांनी केलेले 'राजाशिवाजी' नंवाचे काव्य सहज पहात असतां त्याची प्रस्तावना वाचली. ही प्रस्तावना इंग्रजीमध्ये असून तिची एकंदर २८ पृष्ठे आहेत. कुटे हे इंग्रजीत महापाणित असून संस्कृत आणि मराठी भाषांचे उत्तम अभिज्ञ होते, हे आपणां सर्वीस माहित आहेच. आणि यांच्या प्रस्तावनेत ज्या तीन मुद्रांसंबंधाने मी त्यांचे मत देत आहे त्या संवंधाचा झांतपणे व सर्व दृष्टीनी विचार त्यांनी केला आहे. ती प्रस्तावना एकवार वाचण्या बदल अहल्या चरित काव्याचे टीकाकारांस व तिच्या वाचकांस मी शिफारस करतो. परंतु सर्वीस तें पुस्तक उपलब्ध होणार नाही, आणि सर्वांच्या हातून ती सर्व प्रस्तावना वाचण्याचेही कदाचित्त होणार नाही; याकरितां तीतील संक्षिप्त उतारे खालीं देऊन मराठी वाचकांकरितां त्यांचे भाषांतर ही देतो. प्रथम कुटे यांनी कलम ६ यांत Negative Criticism हाणजे 'निषेधात्मक किंवा दोषाविष्करणात्मक टीका' यावडल लिहिले आहे, तो उतारा लहान असल्यामुळे जशाच्या तसा देतो.

'Negative Criticism is indefinite and endless, but transiently injurious to authors. Negative Criticism requires to be distinguished from positive criticism. The former arises from ignorance and vanity; the latter from knowledge and large-mindedness.'</

The raves and seeks demolition, all the other sticks to the point, and encourages construction. The first can be managed by any body. The last a real critic alone can do.

भाषांतर

"दोषाविष्करणात्मक टीकेला कांहीं घर रवं नसतो, आणि ती हवी तशी करतां येऊन, हवी तिकडे नेतां येते. मत्र ती तित्क्षयपुरती कवीस आहितकारक होते. ही टीका गुणग्रहणात्मक टीके पासून ओलखणे न रुहर आहे. पहिल्या प्रकारची टीका अज्ञान आणि वृथाभिमान यांपासून उत्पन्न होते, व दुसऱ्या प्रकारची टीका करणारा विद्वान आणि थेवर मनाचा असावा लागतो. पहिल्या प्रकारची बढवडीची असते, आणि तिचा उद्देश असेल तें नष्ट करण्याचा असतो. आणि दुसऱ्या प्रकारची टीका मुद्याला घरून असते आणि तिचा उद्देश अधिक अंग होण्यास उत्तेजन देण्याचा असतो. दोषाविष्करणात्मक टीका लागेल त्या मनुष्यास करतां येते; पण गुणग्रहणात्मक टीका करण्यांचे काम खन्या टीकाकाराला मत्र करतां येईल."

आपेले प्रस्तुत टीकाकार वरील दोहोंपैकीं कोणत्या प्रकारचे आहेत, हे वाचकांच्या लक्षात येईल. शद्वांच्या ग्राम्यत्वाच्या संबंधाने निं० कुटे यांनी प्रस्तुतवेच्या ९ व्याकल्पांत जे विचार लिहिले आहेत, ते अगदी यथार्थ दिसतात. तिकडेही आपल्या वाचकांचे लक्ष मी ओढून्यास इच्छितो.

"Again if pure Marathi words were largely introduced into poetical compositions, writers would be exposed to the opposite danger of using vulgarisms. This is, to a certain extent, reasonable, and vulgarisms should be avoided by all means. I have not put here a mere supposition. An educated critic actually favoured me with a list of what he considered to be vulgarisms. If tried by his standard, the greater portion of the Marathi language would have to be proscribed. But certainly a word, as such, cannot be vulgar or otherwise. It is the sense of a word, that requires to be considered. A vulgarism, therefore, may be defined to be a word or an expression which conveys *heinous, obscene and nauseating* sense. I assure the reader that I have always taken great care to avoid such vulgarisms. If this definition were not recognized, the charge of using vulgarisms could be brought against almost every writer. I ought to be prepared, therefore, to submit to what is the lot of all."

भाषांतर

"दुसरी गोष्ठ अशी की पद्यात्मक काव्यांत नर शद्व मराठी शद्व पुण्यक वातले तर ग्राम्य शद्वांचा प्रयोग करण्याचा मर्यंकर आरोप करीवर येईल. कांहीं अंशी असा आरोप येणे रास्त आहे. आणि ग्राम्य शद्व तर सर्वथेव त्याच्या आहेत. हे मी नुसते कल्पनेनंतर लिहितो असे नाहीं एका विद्वान टीकाकाराने त्याच्या येते नेत्यास ग्राम्य शद्व वाटले, झांची प्रत्यक्ष यादी मठा आणुन दिली. तीवढूल त्याचे मी उपकार मानतो. मराठी मांतील शद्वांची निवडा निवड त्या टीकाकामाच्या मानाने केली तर अर्थाहून नविक शद्वांना विष्कर वातला लागल.

परंतु वास्तविक पाहू गेले असतां एखादा शद्व मराठी आहे लाणूनच तो ग्राम्य किंवा ग्राम्यतर आहे असे नाही. आ शद्वाच्या अर्थांचा विचार केला पाहिजे. यासाठी ग्राम्य शद्वाची व्याख्या माझ्या मते अशी करा वी जो शद्व किंवा जे वाक्य थेवर, वीभत्स, अर्थवा वाणेरद्वा अर्थांचे द्योतक असेल त्या शद्वास किंवा त्या वाक्यास ग्राम्य असे हण्णा वे. अशा प्रकारची ग्राम्यता माझ्या काव्यांत न येऊ देण्यावहूल मी फार काळजी घेतली आहे. हे मी वाचकांस स्वात्रपूर्वक सांगतो. जर ही व्याख्या मान्य केली नाही, तर ग्राम्यत्वाचा आरोप बहुतेक प्रत्येक ग्रंथकारा विरुद्ध अणतां येईल. या करितां जी गोष्ठ बहुतेक सर्व ग्रंथकारांच्या हिंशास येण्याची आहे, त्या गोष्ठीला मलाही तयार राहिले पाहिजे."

वरील उत न्यांत ग्राम्यत्वाच्या संबंधाने जितके कांहीं लिहिणे आणि विचार करणे अवश्यक आहे, तितके सर्व लिहिलेले व विचार केलेले आहे. अहश्या चरित काव्याच्या टीकाकारांनी जे शद्व ग्राम्य किंवा अत्यंत व्यावहारिक हाणून दाखविलेले आहेत त्यांच्यापेक्षा अधिक प्राम्य किंवा अधिक व्यावहारिक शेकडो शद्व कुंबांच्या 'राजाशिवाजी' त आतप्रोत भरलेले आहेत. कारण कुटे यांचे काव्य सांगून सवरून शुद्ध मराठीत लिहिलेले आहे. व ते अशा वाय्याने लिहिलेले आहे की, जेंये त्या अर्थांचा मराठी शद्व नसेल तेंयेच संरक्षत शब्द वापरायाचा आणि प्रस्तुत टीकाकामांच्या मते जे शब्द ग्राम्य किंवा व्यावहारिक ठरतील, अशा शब्दांनी भरलेले हे काव्य नामदार रानडे यांनी जी उत्तम ग्रंथांची यादी अलीकडे प्रसिद्ध केली आहे, तीत स्पान पावले आहे. तेव्हां प्राम्यते संबंधाने विद्वान लोकांचे ग्रह प्रस्तुत टीकाकाराहून भिन्न दिसतात. हे सांगणे नकोच. गुणावगुणा संबंधाने उभयता काव्यांची तुलना करण्याचा माझा विलकूल हेतु नाही. ग्राम्यते संबंधाने निदान एका महा पंडिताचे विचार काय आहेत, हे दाखविण्याचा माझा हेतु आहे. आतां तिसरो गोष्ठ 'काव्यांची भाषासरणी' ही बहूल यांनी जे लिहिलेले आहे, तें लांबलचक असल्यामुळे त्याचा गोष्ठवारा मी पुढील पत्री देईन. कला वै.

आपला  
‘एक नेमस्त विचारी’



मिती श्रावण वद्य १४ शके १८२०

मुख्य अधिकारी कच्चा असला हणने विद्वां मागून विंग कशी निपन्ततात यांचा प्रत्यक्ष दृष्टांत लाई एलजिन यांची कारकीर्दी होय. मूळ पाया मक्कम पाहिजे असे थण्णतात ते कांहीं खोटे नाही. नित्याच्या व्यवहारात

देखील कांहीं प्रसंग असे येतात की तेव्हां एक जोरदार निश्चयाची बाबू घ्याची लागते अशा वेळी ठीरीव संकल्प ढळला व थोडीशी कवर खाली की सर्व घर फसते. आपापल्या विचारांची मूळ दिशा चुकविता कामा नये आणि तसें करितांना स्वमताच्या स्पापेसाठी मनुष्याला दुसऱ्याच्या मनांचा क्षेभाही करावा लागतो. लाई एलजिन व्हाईसराय होऊन आले तेव्हां त्यांच्या विषयीं फार उत्तम ग्रह होता पण पुढे त्यांच्या कौसिलदारांचे देव्हरे फार माजले आणि लाई एलजिन यांची सद्दुद्वादि दुसऱ्याच्या गर्वीमें फिरू लागली. मध्यवर्ती सूत्रधाराची चालनकिया वेद पडली व सभोवतालच्या कौसिलदारांची अस्ताच्यत भराऱ्या सारल्या आणि परिणामी लाई एलजिन यांच्या कारकीर्दी इतकी वाईट कारकीर्दी कोणाचीच ज्ञाली नाहीं असे मोज्या दुःखांने हणांने लागते सांप्रत इंडियांत जी राजपद्धती चालू अहे तिजपासून या देशाचा मोठा व्हास होत चालला आहे. लाई एलजिन यांच्या कारकीर्दी संबंधाने बाबू रोमेशचंद्र दत्त यांनी गेण्या 'इंडियांत' एक नायी लेल लिहिला आहे. लाई एलजिन विषयीं सर्व आशा नष्ट ह्यांच्या. राज्ये जोडण्याची पद्धति त्यांनी वायव्य सरहदीकडे चालविली, देशाचा खनिन रिता केला व देशाच्या सांप्रतिक सुधारणा तितक्या मानाने मांगे टाकल्या. १८९८ त्या महाराष्ट्री सरकारच्या जाहिरनाम्यांतल्या शर्तीला तिळांजली दिली, सरहदीवरील लदाया चालू केल्या व वरांनी लोकांस जर्नर केले यांत पुरुषार्थ तो कोणता! लाई डफरिन यांनी १ कोट पैंड खर्चून ब्रह्मदेश कावीज केला. लाई लान्सडा उन यांनी सेनाधिपती लाई रावेंट यांस सरहदीच्या लोकांवर पाठविले, तिकडे अन्यायांने दाणादाण केली, व इंडियाचा पैसा पाण्या प्रमाणे फुकट खर्चून टाकला. या दोवांच्या मागून लाई एलजिन आले ह्यांनु आनंद वाटला होता पण सर्व मनोरथ विस्तृत गेले. लाई एलजिनचे स्तुतीपाठ स्टेट सेकेटरी यांनी गाईले तरी इतिहासकर्ता व लोकत हीं या कारकीर्दीचे चित्र कृष्णर्णवी काटील. कोळसा अधीक उगाल्यांत अर्थ नाहीं व जाणाऱ्या व्हाईसरायांत दोष देण्यांत मोठेपणा नाहीं परंतु भावी येणाऱ्या व्हाईसरायांच्या उपयोगासाठी सर रोमेशचंद्र यांनी हें चित्र तास्यावर नजर देऊन काढले आहे. लाई एलजिन स्वमावाने गोड व निर्मल मनाचे असे ओहेत परंतु ते सभोवतालच्या लोकांच्या स्वाधीन कार ज्ञाले होते, मृदु माती प्रमाणे ते होते. तिला रूप व आकार स्वेच्छे प्रमाणे देता येतो. राजद्रोहाचे वंद यांच्या कारकीर्दीत यांनीच कार माजविले होते. राजद्रोह खरोखरच नाहीं तो पर्यंत सरकारचे कायदे वृथा आहेत. आणि राजद्रोह उपन होईल तेव्हां त्याचा कांहीच जोर चालणार नाही. लाई एलजिन यांनी सरहदीवरील लढाईच्या खर्ची निमित्त इंग्लंडाची मदत नको खणून विद्युतसंदेशही घाडला! ही गोष्ठ वस्तुदृष्ट्या वाईट असून मोठी लांब्यासद होय. अशा अनेक गोष्ठीनी परिपूर्ण ही कारकीर्दी लवकर संपते हें दुःखांत सुख होय. इंश्वर करो व दुसरा व्हाईसराय चांगला भिळो. लाई रिपन पुन्हा येतील काय?

लाई एलजिन यांच्या मागून नामदार जाई एन. कर्जन हे व्हाईसराय होतील. यांची नेमणूक पकी ज्ञान्या विषयीं विलायतेची तार सांगते. व्हायकौट क्रास स्टेट सेकेटरी होते त्यावेळी हे अंदर सेकेटरी होते. त्यांचा अनुभव आहास त्या काळी आला आहे. इंग्रजी अनिहक पत्रे त्यांच्या नामघोषणें आपेले कालमाचे कालम अडवीत आहेत तथापि आहास या नेमणुकी संबंधाने मोठा सा आलहाद वाटत नाही. प्राप्त गोष्ठीला सादरता दरता दर्शविलीच पाहिजे. लाई एलजिन प्रथ। आले तेव्हां मोठा आनंद वाटला होता परंतु परिणामी यांच्या विषयीस ज्ञाला आहे. नामदार कर्जन यांचा गुणानुवाद त्यांच्या घट्य एशिआंतील राज्यकारस्थानाच्या माहिती संबंधाने गाव असतात आणि त्याला आधारभूत कझन साहेबांचा ग्रंथच होय. हे गृहस्थ चाळिशीच्या भरांतले अहेत. त्यांची विलदत व तरती फार सांगतात आणि ते आपण्या हाता खालील लोकांच्या जोनलीने पाणी पिणे नाहीत असे हणतात. आहास असाच खंवेर व्हाईसराय पाहिजे आहे आणि परमे श्वर कृपेने त्यांची नंव वार्षिकी कारकीर्दी या देशास असत्यंत लभपद होवो।

सर रिचर्ड मोड हे १८७९ पासून १८८१ पर्यंत हैदराबादचे रेसिडेंट होते हे सर्वीस ठाऊकच आहे. त्यांची ती भव्य विष्वाड गुर्ती पुण्यकलांच्या स्मरणांत असेल. हे मोठे रेण्टर होते. त्यांचे चरित्रे डाक्टर थानेन यांनी लिहिले आहे. डाक्टर थानेन हेही सरकारी मोठे हुद्देदार होते. या चरित्राच्या ओवाने हैदराबाद दरबारा विषयीं ही यांनी वराच भाग लिहिला आहे. निजाम सरकार वरोवर १८९१ साली ज्ञालेल्या तहनाम्या संबंधाने ते हणतात की "या तहामुळ निजामच्या दरबारास अमूल्य व अगाणित फायदे ज्ञाले आहेत. या तहाने ब्रिटिश सरकारावर निज

पंजाब सरकारचे मुलकी कमिशनर मि० थारवर्न यांनी सरहदीवरील मोहिमे संबंधाने सिमन्यास सरकारची हत्ती एवढी दोबळ चूक दर्शविली तेढ्हां पासून सरकारची तारंबळ उडालेली दिसते. मि० थारवर्न सारख्या प्रामाणिक व निस्पृह वक्याला शिक्षा देण्याचा देवील सरकारचा विचार असल्या विषयी वातपी प्रसिद्ध झाली होती. इत्यांत मि० डेव्हिड यूल यांनी कलकत्यास सरकारचा नाण्या संबंधीची खटपट तुकीची आहे असें मुदेसूत शावीत केले. मि० यूल कलकत्ता वॉकेचे चंअरमन आहेत व ते स्वतंत्र आहेत. त्यांचे संमावण सरकारास विषय प्रमाणे कठु आहे. लाई रिपन साहेबांच्या मांगे खरा मुत्सदीच कोणी आला नाही. १८९३ च्या २६ जूनला टांकसाळी बंद करण्याचा कायदा केला हो यांनी चूक झाली असें सांगताना मि० यूल यांनी राष्ट्रीय सभेचेच विचार संस्थापित केले. सरकाराने आपल्या सिंहील सरवंटाची गान्हणी न ऐकतां हुंडणावलीचा भाव जसाचा तसाच थवाधित बदलू द्यावयाचा होता. परंतु रुपयाच्या नाण्याची किंमत वाढविण्याची लटकी खटपट केल्यामुळे रुपयाचा भाव अतिशय उतराला, व्याजाचे दर विलक्षण वाढले, भांडवळे मिळेनाशी झाली आणि चालूं गोर्धीच्या प्रवाहाला प्रतिरोध होऊन लेकाचे सर्वथैव नुकसान झाले. देशांतील औद्योगिक व संपत्तिवर्धक गोर्धीचा न्हास होत चालला. मि० यूल हे उत्कृष्ट उपाय दर्शवितात की सरकारने कर्ने फिटेनासंदेशन्या वरोवर इंडियन रेल्वे विकून टाकश्या पाहिजे होत्या, आणि सर्व सरकारी नोंदाचे पगार रुपयांने देण्याचा परिपाठ सुरु करावयाचा होता. पण ही गोष्ट सरकारास कबूल झाली नाही. मि० दाढाभाई व मि० म्याकलीन हे तरी पूर्वी पासून हीच गोष्ट सांगत होते. हड्डी करन्ती कमिशन वसर्ले ओह परंतु आंचा अभिप्राय इंडियाला कल्याणप्रद असा वाहेर पडेल असे वाट नाही. मि० यूल व मि० थारवर्न यांनी निस्पृहपणांने खरी वाजू नगापुरे मांडली या वद्दल सर्व देश त्यांची अणी आहे.

### The Berac Samachar

MONDAY, AUGUST

15. 1898.

The Excise department of the government has a two-fold function to do. It creates a rich source of revenue and acts the role of a moral preacher. The main policy is to tax people in order to make them less vicious in point of a drink or a drug. The incidence of taxation falls on the intoxicants in some form or another. The guiding principle is to make these articles as dear as possible so that the people may not find them within an easy reach. The aim is to make them feel the pressure when they will have to pay dearly for their vicious luxuries. Such an excise will naturally minimize the vices of intoxication and will, in the sequel, yield an ample revenue to the government. There is an implied assumption however upon which the Excise department should work. Look at any society and we will find that the vice of drinking or some such vice will always exist to a certain extent. Total abstinence from narcotics is an ideal and useful only as an ideal. We shall have to provide a salutary and effective procedure to check this vice within its

limits; and if we further press our stringent Excise rules the result is that a new evil is added to the original vice. The excise policy should be pursued until we get at the minimum of this vice. Further extension of the policy is however the rule of the day. The government pushes forth this incidence of taxation to realize the highest revenue that the vices of the people can yield. The maximum of revenue with the minimum of the vice is in short the motto of the Excise department. The government ill consults the public good when it raises the standard of the maximum revenue to an enormous degree. The Excise revenue knows no limits and falls heavily upon the poor people. Man is more or less a machine of habits and, beyond a certain degree, he cannot control himself. When we say this we take the example of a man in the ordinary run of life. He will spend his last Rupee in order to get a drink. Such is the irresistible force of the vice of intoxication. When we come to deal with this aspect of man's nature we think that the policy of the government runs amiss in so far as it does not stop levying an additional tax on the intoxicating articles. We confess that in our province as elsewhere in India the maximum revenue has become a misnomer because the revenue has become double or treble the amount which should be fixed as the maximum amount in view of the minimum of vice that can be reached in the modern state of our society. The present revenue is excessive and many families are crushed into a state of misery, degradation and starvation. The Excise policy has thus become the cause of ruin and we would request the government to see whether it is not moral to reduce this taxation in order to bring peace, happiness and prosperity to the numerous families that fall a prey to the vice of drinking.

With the total population of 28,97,040, this province had the Abkari demand of Rs. 11,23,350 for the year 1897-98. This gives 5 As. 10 pices as the incidence of the excise taxation per head of population. This compares very favourably with the figures of the Bombay-presidency and we do not know whether we should congratulate our local government on the success it has achieved in this branch of administration. With us, it is really a matter of regret. In the report of 1896-97. Mr. Bullock has showed that this tax comes up to 1 As. 7 pices per head in the North West Provinces. We do not know why it is so excessive and absorbing in Berar unless it be presumed that the vice is most prevalent here and the people are rich. But the stern facts do not warrant such a presumption. We think that there is a great field for improvement in this direction.

The annual report on the administration of Excise for the year 1897-98 shows a gradual decrease in the total revenue realized by the government. In 1895-96, the excise revenue amounted to Rs. 1476352, in the year that followed, viz, the year of the last famine, there was a large diminution in revenue to the extent of Rs. 1,53,711, and in the year under report there was a still further fall of Rs. 1,29,243 in the gross receipts. The year has been very unfavourable to the Excise-revenue but we do not agree with the Resident when he traces a causal connection between the decrease and "the distress and high prices which prevailed during the year of report." There was neither the distress nor the high prices in the year under report. The resolution was perhaps drafted in haste when Sir Plowden was about to proceed on leave. The famine was no doubt a great agent to diminish the revenue from excise in 1896-97; but we fail to see how the same effects can not be counteracted by the good harvest and low prices

of 1897-98. The fall in the latter year was Rs. 1,29,243 because the revenue decreased from Rs. 13,17641 to the sum of Rs. 11,88398. To our plain mind the causes must be found out in some other quarters. We admit that the people have not yet recovered from the worst effects of scarcity and famine and can hardly be ready to pay willingly for the luxuries of their vicious cravings. This will explain that the prostration of the people is most complete and alarming; and it will require a long time and a solid help from the government. The latter should adopt a humane and generous policy of relieving more or less the people from this excise taxation. The demands of the administrative expenses do not exceed the revenue from other sources of income and it is now time to lessen the rigour of realizing revenue in this direction.

Birth and Social position are great charms with the Indians. They play a great part in the same manner all over the world. They guarantee certain virtues which are highly valuable. The Pioneer has some nice remarks in this connection though we do not endorse his application of the principle to the present circumstances. The Pioneer remarks:

"That the influence acquired by right of birth and social position counts for very much in the East, is a truism which it is necessary to reiterate and emphasise in these days when, in presence of the more assertive indications of equalising forces and tendencies, its extent may easily be underrated. At the same time it is a serious political evil, not to say danger that those who are reckoned as the natural leaders of the people are no longer always among the officially recognised leaders, and that the exceptions must tend to become more numerous until the aristocracy of rank and birth receive that liberal training in the science and literature of the West which constitutes the chief passport to dignity, position and even usefulness under the British Government. There cannot, therefore, be two opinions about the desirability of special steps being taken by Government to promote education among the nobly born of their subjects. The complaint is very general among natives of influence and position, in Upper India at any rate, that under our rule power and position have been, to a large extent, transferred to men of low birth and still lower social status, and in certain districts this has caused a good deal of discontent and heart-burning. Men whose ancestors stood by the Government in times of trouble, and helped not a little to consolidate British rule in the Punjab after the annexation, think themselves treated shabbily when they find men whose fathers and grandfathers would not have been allowed to sit besides theirs, placed in positions of power and authority over themselves. British official, in spite of a desire to help men of this class, find it very difficult to do them any tangible good. In this life the race is to the swift and the battle to the strong, whilst a good liberal education is one of the most powerful weapons of warfare in the struggle for existence, and individuals or classes that lack it have to go to the wall. Heaven helps those who help themselves, is a maxim the value of which, in the best interests of the better classes of our native fellow-subjects, cannot be sufficiently emphasized. At the same time a good deal of encouragement on the part of Government will have to be given, even when these classes have

taken kindly to education, in order to enable them to make up for their start in the race for power and affluence."

The Champion of Bombay has vigorously drawn a parallel sketch of the lives of Gladstone and Bismarck. The difference is most striking and we request our reader to observe in the following para how one might have ill suited the statesmanship required in the country of the other. Both were the central suns of their countries and shone brightly in their own spheres. The learned editor of the Champion observes:-

"Between Bismarck and Gladstone there was a difference as wide asunder as the poles. It is only a truism to say that Bismarck would have been as much of a complete failure as statesman in England as Gladstone would have been in Germany. The genius of the two was wide apart. In Bismarck there was none of the high culture, the lofty moral aim and ideal, the virtues which adorn humanity, which made William Ewart Gladstone so beloved, so respected, so idolised by the civilised world at large. They stood on different planes, moving in altogether different orbits. Had they both wandered away from their respective circles, and tried to meet each other, it is to be feared, there might have been a serious collision. The righteousness of Gladstone would have repulsed Bismarck with his unscrupulous statemanship. At no time these contemporary statesmen could have agreed. And if they had agreed, they would have done so only to differ. History will have to judge the two by different scales entirely. But by whatever scales she might weigh them, the palm of superiority will always rest with Gladstone. Bismarck's vision was limited by his own country. Gladstone's embraced the wide world, which he animated by his own enthusiasm. In him was that marvellous human pathos which attracted the world towards himself. In Bismarck it was wholly wanting. While the German tried to reduce a people to slavery the Englishman nobly strove most unselfishly to free enslaved nationalities from oppressive thralldom."

### वन्हाड

मि० हेअर साहेब हे परवा शनिवार पर्यंत अकोल्यास हेते. कचेन्या, शाळा वैगेर साहेब बहादुरांनी पाहिल्या. हे गृहस्थ स्वामांवांने फार गोड असून त्यांच्या इतका लोकप्रिय आफिसर या मांतीं दुसरा नाही. यांची स्वारी बुलदाण्यास गेली आहे.

गेल्या मंगळवारी येथे एक क्रिकेट खेळाचा सामना झाला. उमरावती जिल्हाच्या साहेब लोकांमध्ये हा खेळ झाला. त्यांतच उभय पक्षी कांही नेटीवही होते. दान्ही पक्ष चांगले वरोवरीने खेळले आणि उमरावतीच्या वजूची असेंगी सरशी झाली.

तानी नांवाच्या एका ब्राह्मणी विघ्वेवर वालहत्या केल्याच्या आरोपावरून मे. सी. शामराव माजिस्ट्रेट यांच्या समोर खटला चालू आहे. ही वाई चांगल्या वरांतली असून लहानपणीच विघ्वा झाली. पापकर्मी पाय घसरल्यावर पुढे लोकरुजेला भिजून तिने ही हत्या केली असा आरोप आहे. ही गोष्ट एकून सर्व लेक दुःखी व श्रमी होतील !

वत्तमानसाठी

नव्या कारखान्यांतील मजूरमाणेस - विनंती निरनिराळी येवे चालविणे, ती तयार करणे व त्यास लागणेर साहित्य तयार करणे हा सर्व उद्योगांत एकंदर १०,००,००० मनुष्याचा निर्बाह होतो.

विजेने बोगदा करणे! - आप्स पर्वतांतून रु १२।१३ मैल लांबीचा बोगदा विजेने सोऽप्याचे काम ब्रचांड येथील एका स्विस्स पेशीवाल्या कंपनीने आपल्याकडे घेतले आहे. हे काम तो सर्वांपूर्वी सेनिस पर्वतांतून काढलेल्या ८ मैल लांबीचा बोगदा खण्ड्यास जी वेळ लागली त्या वेळेच्या चतुर्थीश वेळेत आणि जो सर्व लागला त्या सर्वांच्या पाऊणपट सर्वांत करून देण्याचे ठरले आहे. आणि असे न होईल तर दररोज २०० पौऱ प्रमाणे सदर कंपनी दंड देण्यास तयार आहे.

साहसी वैमानिक — क्यापूटन लारेन्स नांवाच्या एका साहसी वैमानिकाने ता० ३० नून रोजी मसुरी येये 'सुखदरा' नांवाच्या जागी आपल्या विमानारोहणवरोहणाने सर्व लेकांना थळ करून टाकणारा चमत्कार दाखविला. सदर वैमानिक आपल्या विमानांत वसून १९००० फूट उंच आकाशांत गेला. मसुरी हें ठिकाण समुद्राच्या सपाठीपेक्षां ७०० फूट उंच आहे. तेव्हां हा वैमानिक आपल्या विमानांत आरोहण करून समुद्राचे सपाठीपेक्षां २२००० फूट उंच आकाशांत गेला होता असे सिद्ध होते. इतका उंच गेल्यानंतर तो आपल्या छत्रीचे आधारे स्वार्थी उतरला तो ज्या ठिकाणाहून विमानांत वसून निवाला होता तेथून सुमारे पाव मैलावरच स्वार्थी उतरला. त्याचे मागून त्याचे विमान स्वार्थी उतरले तें एका काटेरी तारांच्या कुंपणावर आपटून फाटून गेले. विमानारोहणावरोहणचमत्कार पाहण्यास फार मोठा समाज नमला होता.

एक नवीन मटी — न्यूयॉर्क येये वर्टन्स लिविंगफोर्न नांवाची एक नवीन मटी निवाली आहे. तीत पाण्याने भरलेल्या एका तांब्याच्या टाकीस एका विन उत्पन्न करण्या यंत्राची वन विद्युत्वार नोडी असते, व तीतून एक मेठा विद्युत्वावाह वाहात असतो; एका सांडशीस क्रणावदुर्गार नोडलेली असेते व तिच्या मुठीस ज्यांतून विद्युत्पवाह बाहेर जाणार नाही अशा पदार्थाचे वेणु असते. आ सांडशीच्या तोडांत एक लोखंडाचा तुकडा घरून तो टांकीतन्या पाण्यांत बुद्धिमत्ता द्याणने विद्युत्पवाहाच्या येणाने त्या लोखंडाच्या तुकड्यामेवती हैद्रेनन वायूचे एक वेणु वनेते आणि मग थेण्या वेळांत विद्युत्पवाहाच्या नोराने तें लोखंड ला ल होते. मग त्यास पाहिजे तें घडून घ्या वे व वाटेल तर पुनः तापावे.

बडोदे येथील श्रावणमासाच्या परीक्षेस वराडे मंडळी परीक्षक नेमिल्यामुळे, त्या दक्षिणे करितां अलीकडे कोणी जात नाहीत, असे शाळे आहे.

येण्या आकाशवर महिन्याच्या १ ले सारेगामन, आजपर्यंत पोष्टवाते १ पैशांत तेंते विमानपर्यंतीची वर्तमानपत्रे पौचवीत असे.

ती तें आतां ४ तोके वजनापर्यंत पौचविणार, व अर्धा आण्यांत १० तोके पर्यंत नेत होते, ते २० तोके पर्यंत नेणार. वर्तमानपत्रकर्त्यास, हांशीलाखेरीज मोबदला पत्रे पौचवीत असे, ती तशी तें आतां पौचविणार नाही. एंजटकडे निम हशीलांत पत्रे नेऊन पौचवी, त्यास आता भर आकार घेणार. सर्व वर्तमानपत्रे नव्याने रजिष्टर झाली पाहिजेत.

फान्स देशांत उदारांची प्रदर्शने चालू आहेत. चमत्कारिक उदारांची किंमत शंभरदोनशे पर्यंत वाढली आहे खाणतात.

आगगाडीचे डब्यांत पुढे येणे र स्टेशन कोणते तें उतारून्स आपोआप कल्याणपत्रे एक यंत्र प्र० मिसे द्यांनी तयार केले असून त्या चे पेटट हिंदुस्थान सरकाराकडून मिळविले आहे. परंतु हें यंत्र नेटिवाने काढलेले असल्यामुळे त्याचा स्वीकार इकड व्या रेलवे कंपन्या करीत नाहीत. तें त्रिसेच राहिले आहे. खाणून अमेरिकील गुणग्राही आचा स्वीकार करून आला आश्रय देतील; हा प्र० मिसे यांचा अमेरिकेस जाण्यांतील एक हेतु आहे असे समजते.

प्लेटचे खटले. — द्यापोली तालुक्यांतील कांटाहन क्यांपांत पाऊस फार पद्धत्यामुळे वरेच लोक गांवोगांवी निघून गेले होते, ते हजिरीस न आल्यावरून त्यांजवर खटले करून ९० हून ज्यास्त लोकांस २१२ महिने सक्षमजुगी कैदेच्या शिक्षा दापोलीचे मामलेदार यांनी दिन्याचे सप्रजते.

आफिक्रमध्ये एक नवीन प्रकारचा रोग उपत्र जाला आहे, या रोगाचे लक्षण असे ओह की ज्याला या रोगाने पडाडले आहे त्याला पहिन्याने झोप येते. झोप येऊन तो माणूस निजला व त्याला लवकर कोणी जागे केले नाही तर तो जागच्या जागीच गार होतो.

क०

ऐर्लांत लोकल सेश्फ गव्हर्मेन्ट मुऱ्यु करण्या वडलचा कायदा विलायतच्या लाई समेतही पास जाला. हा प्रकार ग्लाडस्टन साहेबांच्या हयांतीत जाला असता तर त्यांस विशेष आनंद जाला असता. हिंदुस्थानास लोकल सेश्फ गव्हर्मेन्ट देण्यावदलचा कायदा पाल्मेन्ट पुढे कधी येईल याचे कोणी भविष्य वर्तवील तर वर होईल.

पर्शियाच्या शहाने आपले कस्टमचे उस्त गहाण लाऊन इंग्रज्यापान्यांपासून नुकतीच वरीच मोठी रकम कर्ज घेतली. शहाने ही रकम इंग्रजापासून न घेता आपल्यापासून व्यावी अशी रशियाची खटपट होती. असल्या कर्जाऊ रकमाच पुढे राजकारस्थाने करण्यास उपयोगी पढत असतात.

विलायतच्या लाई समेत विचारलेल्या प्रभास जवाब देताना लाई सांतिसवरी द्याणले की, इंग्रजांच्या उद्योगास चीनसरकार मदत करण्यास तयार आहे. पण चीनांने तें करून नये द्याणून इतर राष्ट्रे चीनास धमक्या देत आहेत. हा सर्व प्रकार असा असल्यामुळे चीनांत रेलवे व इतर लोकीपयोगी कोणे करण्यास इंग्रजापास परवानगी दिन्यामुळे नर कोणतेही परराष्ट्र चीनास त्रास देवून लागेल तर त्या कामांत इंग्रज चीनास मदत करी, असे प्रसिद्ध करण्याचा चीनच्या दरवा

रच्या इंग्रज बाकिलास अधिकार दिला आहे.

चीनांत इंग्रजाने जो फायदा मिळविला आहे तो इतर राष्ट्रांनी मिळविलेल्या फायदा पेशां फार जास्त आहे असे कर्जन सा हेब सांगतात.

चीनांत रेलवे करण्याच्या हक्काच्या वाची तीत रशिया व इंग्रज यांच्या संवंधाने जो विवाद सुरु झाला आहे त्याच्या निकालवर चीनची पुढील रिती अवलंबून, आहे असे ह्याणतात.

लष्करी मदत — नाशिक निव्यांत दरोड-खारांचा आज वरेच दिवसा पासून सुळमुळा ट झालेला असून हल्ही त्यांची मजल सरकारे चे पोलिसाचे खून हेण्यापर्यंत आली या दोराडखारांचे वंदोवस्ता करितां नगराहून एक ५० ग्रामिसनचे लोकांची तुकडी वेलाविली असल्याचे एकतो.

अ०

#### ADVERTISEMENT

TENDERS are invited for the contracts for the manufacture and supply of COUNTRY SPIRIT in the Ellichpur, Amraoti and Akola districts, and in the Malkapur taluk of the Buldana district from the 1st. April 1899.

Particulars may be ascertained on application to the Inspector General of Excise, Hyderabad Assigned Districts, Amraoti Camp.

#### जाहिरात.

अर्जदार सिताबाई मर्द नारायण जात कुलमाळी रहाणार पिपळखुट ता० मेर्शी जि० उपरावती सर्व लोकांस या नोटीशीने कल्याणांत येते की वरील अर्जदार इतेस मग त सखाराम वल्द रामजी कुलमाळी रहाणार मैज रांजणे ता० इलिचपूर याचे कर्ज वसूल करण्या करितां सर्टिफिकीट मिळावे ह्याणून तारीख ३।।।९८ इ० रोजी जी केला आहे व या अर्जाची चौकशी तारीख १०।।।९८ इ० रोजी दिवसा १० वाज तां मुकर केला आहे तर सदृश तारखेस तुझी आपले दस्तैवज वैरे सुदृश आपचे कोटीत इलिचपूर येथे अर्जदार याजला कां सर्टिफिकीट देऊन येते याचे कारण दाखविण्या करितां हजर व्हावें, मोक्ष सहीनिशी व कोटीचे शिक्यानिशी ही नोटीस देण्या त आली आहे.

अर्ज तारीख १० माहे आगष्ट सन १८९८ इ०

Azizuddin  
शिक्का  
दि० उयद्द्य.

#### जाहिरात.

वन्हाड पांतांतील यवतमाळ येथील युरो-पिअन राहिवाशी मयत हेनरी अलेक्झांडर हीथ यांच्या इस्टेटी संवंधाने:

या नाहिले तें कल्याणांत येते की गेल्या १८९७ च्या आगष्टच्या ११ वे तारखेला किंवा त्या सुमाराला वर सांगितलेले यवतमाळ येथे सदृश हेनरी अलेक्झांडर हीथ साहेब मरण पावले आणि त्याच्या इस्टेटी विषयीचा मृत्युलेख व त्या वरोवरची मृत्युपत्राची पुरवणी वरहुकूम ( लेटर आफ नाडविनिस्ट्रेशन ) इस्टेटीची व्यवस्था करण्याचे अधिकारपत्र सन १८९८ च्या जूलै द्या २७ वे तारखेला थामन वृहये कफी इस्टकायर यांत दिले असून तें मुंबई इलाख्यांत सर्वत्र चालेल; तर सदृश हीथ साहेबांच्या इस्टेटी संवंधाने ज्या काणाचा हक्कसंवंध असेत त्या सर्वांनी वरील आडामीनिस्ट्रेटर ( व्यवस्थापक ) यांजकेदेस त्यांच्या मुंबईच्या फोर्ट मधील "स्टांडर्ड विलिंग्स" मधील आफिसांत या नोटिशीच्या तारखे पासून एका सौरमासाच्या आंत आपापले हक्कसंवंध जाहिर करावे. ही मुदत संपल्या नंतर सदृश आडामीनिस्ट्रेटर यावेले पर्यंत त्यांच्याकडे जे हक्क वारसे केले जाती. ल त्यांच्या योग्य विचार करून नंतर सर्व जिजगी ते तिच्या हक्कदारास देऊन टाकतील.

वरील मयत गृहस्थाचे ज्या कोणास कांही कर्ज दावयाचे असेल किंवा त्याची कांही जिजगी ज्या कोणासाडी अंगल त्या सर्वांनी आडामीनिस्ट्रेटर यास कर्ज देऊन टाकावे किंवा त्य

# બેરાડસમાચાર

THE BERAR SAMACHAR

VOL XXXII

AKOLA MONDAY 22 AUGUST 1898

NO 33

વર્ષ ३२

આકોલા સોમવાર તારીખ ૨૨ માહે આગષ્ટ સન ૧૮૯૮ ઇંદ્ર

અંક ૩૩

નોટીસ.

રાં રાજશ્રી સેટ ગણેશદાસ કન્હાલાલ આણિ કંપની અકોટ.

યાંસ.

સેલ કવડુ વલ્લ ગુલમહમદ રાહણાર  
આકોટ યાજકદૂન.

નોટીસ દેણ્યાંત યેતે કી આદ્ધી તુમુચે જીને કારખાન્યાંત આપણી કપાણી પિલ્લન ત્યાચે વેણે આણી સરકી તુમુચે માર્કેટ વિકલ્પી વ યા વ્યવહારચ્ચા રકમાહી તુમુચે યેથેચ જ્ઞાનાલ્યા વ ઉચલાલ્યા ગેશ્યા. યા સંબંધાંને આમચી બાકી તુલાકડે અંદાજ્યાને એક હનારાપેશાં અધીક નિઘત આહે યાસાઈં કલવિલે જાતે કી સર્વ વાકી આઠ દિવસાંત આદ્ધાસ દેઝન પાવતી દ્વારા તસે ન કેશ્યાસ રિતી પ્રમાણે તજવીજ કેલી જાઊન ખર્ચમુદ્દાં સર્વ રૂપયે ભરુન ઘેતલે જાતીલ કલોવ તારીખ ૧૮-૮-૯૮ઇસરી.

સહી.

શેલ કવડુ વલ્લ ગુલમહમદ  
રાહણાર અકોટ દસ્તુર  
ખુદ્દ નિશાળી કવાર.

## દાર્જિલિંગચા પ્રવાસ

( આમચ્યા એક મિત્રાકદૂન )

નંબર ૭

દુસેર દિવસા પાસુન આદ્ધી દાર્જિસિંગાસ અંતર્ભાગ પ્રકાશિણ ઘાલણ્યાસ પ્રારંભ કેલા. લોકરીચે કપેડ અગર્દીં પાવળાંપર્યેત ઘાતચ્ચા શિવાય વાહેર પઢણ્યાચી નિદાન આપલ્યા સારસ્યાનાં તરી મુલ્લીં સેય નાહીં. કોટ પાટલૂણ, કૃદી હે ઘાલવિન હેં ચાંગોલે. કૃદી, પાટલોણાસ આદ્ધી એકચ દિવસ પ્તકરલે. દરરોજ સકાળ સંધ્યાકાળ ૮૮ મૈલ ચાલાયચે તે ચાલતાં યેહિના. ત્રાસ હોઊ લાગલા. દિલે ત્યાંનાં ઝુગારુન. ખોતરાચા કાચા વ દાખિણી જોડા યાનાચ દિલા માન; જ્ઞાલે. પણ અશા રિતીને વાહેર ફાર દિવસ ફિરવત નાહીં. કારણ Hill-diarrhoea "ડેંગરિ હગ વળ" લાગતે અંસે છણતાત. આદ્ધાસહી મિત્રમંડળીની હી મિત્ર ઘાતલી. પણ દૈવવશત આપણાસ કાંધીં જ્ઞાલે નાહીં. આમચે ઘેતર વ દાખિણી જોડા પાછુન વોટેને લોક આદ્ધાકડે આશ્રમસુદ્રને પહાત જસત. ત્યાંનાં હા અપૂર્વ દેખાવાચ પહાવયાસ મિલાલા છણાયચા. આદ્ધી જ્યા ઠિકાઈં ઉત્તરલો હેતો ત્યા ભાગાસ 'સિંગામરી' અંસે છણતાત. બાબુ કાલ્યસિંગ યા નાંવાચે નેપાલી જાતીચે ગૃહસ્થ આહેત, ત્યાંચ્યા કંગલ્યાંત આમચે બિન્હાડ હેતો.

## દાર્જિલિંગ

હેં નાંવ કંસ પડલે યાબદ્દ દેન તંહે

ચી ઉપસત્ત આહે "દુર્જ્ય" લિંગ છ્ણાન શિવાંચે રવયંમૂસ્થાન આહે આવરુન હેં નાંવ પડલે અંસે કોણી દ્વારા તાત કી "દાર્જિ" લામા છ્ણાન વૈદ્વતર્મીયાંચા એક લામા [ વર્મગુરુ ] હોતા. ત્યાચા મઠ યા ઠિકાઈં અસે. યુરેપિયન લોક પ્રથમ જેવાં યા ભાગાંત આલે તેવાં ત્યાસ ભિડન છણા કિંવા આપણાસ તે ધર્મભ્રષ્ટ કરતીલ અંસે મનાંત યેઊન છણા તો યેધૂન પછાલા. ત્યાંચા નાંવાબરુન 'દાર્જિલિંગ' અંસે નાંવ મિલાંલે. ખરી ઉપસત્ત કોણતી હેં નીટ સમજત નાહીં. 'દાર્જિલિંગ' યાંતીલ 'લિંગ' યા સંજેબરુન હેં શિવાંચે એક સ્થાન અંસે ઉઘડ હોતે. તેવાં 'દુર્જ્યલિંગ' હેંચ કદાચિત સૂલ્ચંચ નાંવ અસોંબે અસા તર્ક વાહતો. આત્મ 'દુર્જ્ય' અંસે નાંવ કાં પડલે અસોંબે યાબદ્દ કદાચિત્ અશી મીમાંસા કરેણ સયુક્કિક હેંલ. પાંડવ વનવાસા નિમિત્ત કામ્યકવાંનો અસ્તાનાં અર્જુન હા હિમાલય પર્વતાવર જાઊન ઉદ્દ તપશ્ચર્યા કરું લાગલા. તેવાં શિવાંને કિરાત વેષ વેઊન ત્યાંચાંશી યુદ્ધ કેલે. ત્યાંત કોણાચાચ પરામબ જાલા નાહીં. વ શંકરાંને અર્જુનાંશી યુદ્ધકેલેત પરમનિપુણતા પાછુન ત્યાસ સ્વસંતોષાંને આપલે દુર્જ્ય અંસે 'પાશુપત્રાણ' દિલે. હી કથા પુરાણમિયાસ અવગત અંસેલચ. તેવાં દ્વા ગોટીંને સ્મારક છ્ણાન હેં સ્થલ આહે અંસે વાંદુ લાગતે. શંકરાંચે સ્થાન સધ્ય વર્ષોંત્ચ આહે. તેથુન એક ગુહા નેપાલાંત, તિવેંટાં ગેલી આહે અશી દંતકથા યેથીલ લોક સાંગતાત. દાર્જિલિંગ હેં ગાંવ સરાસરી પૂર્વીશ્વિમ અંસે વસુલેં દિસતે. ડોગરાવર સપાટ જાગા ન મિલાંચામુલેં ચઢ ઉતારાને સર્વ ઘેરે આહેત. સર્વ ઘરાંવર પત્ર આહેત. કૌલે સુલ્લીંચ નાહીંત. કારણ ત્યાંચા નિભાવ યેણે લાગત નાહીંત. નેહેમી પાઊસ અસ્લ્યા કારણાંને ખુદી તક્કેશી કેલેલી અસ્તે. વરાચા વોહેરિલ માગ બહુતેક લાંકડીં વ તાવદાની અસાવયાચા. અંતર્ભાગ ખણાસ માત્ર મિત્તિ અસ્તાત. ત્યામુલેં ઓલી પાસુન વરાચ બચાવ હોતો. થંડી આતિશય છણાન પ્રત્યેક ઘરાંત એક શેગટી. ચુરાડે બહુત કરુન પ્રત્યેક ખોલીંચ અસ્તે. આપણ્યા ઇકડચ્ચા ભર ઉન્હાલ્યાંત આદ્ધી તેણે હોતો. તરી સાયંકાલીં શેગચાંતુન કોલેશ પેટવાં લાગતાત. ત્યા વાંચુન ખોલીંચ અસ્લ્યાંતુન ઊંચ યેત નાહીં. સ્વયંપાકાસ લાંકડાપેશાં કોલશાંચાચ ઉપયોગ ફાર. કારણ લાંકડીં કરે અસાયચી ઓલી. એક મેણવત્તી સંધ્યા કાલીં લાંબુન ઠેવિલી તર તી બહુતેક પહાટ પર્યત જાલો. થંડીમુલેં તી ઇત્કી સંથ જાલો. જ્યોતિ પાશી વિતલલેલ્યા મેણાંચી એક લહાનશી વાટી તયાર હોતો. ત્યા વાટીંત મેણ ઉણતેને વિતલુન પડતે. આપણ્યા ઇકડલ્યા પ્રમાણે મેણાંચે ઓઘલ મેણવત્તિવર યેત નાહીંત કિંવા જમીનીવર પ-મેણવત્તિને પદેલે યાબદ્દ દેન તંહે

દૂન ત્યાચે ગોલે બનત હા એક યેણે ફાયદાચ આંહ હણાયચા. આદ્ધી હોતો ત્યા દિવસાંત પારા સકાલીં ૬૨ તો ૬૯ અંશ પર્યત અસે વ દુપારી ૬૦—૬૯ અંશ પર્યત ચેઢે. યા વરુન થંડીચ્યા દિવસાંત કાયસ્થિતિ અંસેલ ત્યાચા અંદાજ વાચકાંનીંચ કરેણે વો ) ઘરાંવર પત્રે તે પાંદરે, મિત્તી-લાંકડી, દિગ્દી વિદ્યાચ્ચા દ્વારા ત્યાદી પાંદચ્યા વિનાંચા અંદાજાંચ કરતે તે વાચકાંનીંચ કરેણે વો ) ઘરાંવર પત્રે તે પાંદરે, મિત્તી-લાંકડી, દિગ્દી વિદ્યાચ્ચા દ્વારા ત્યાદી પાંદચ્યા વિનાંચા અંદાજાંચ કરતે તે વાચકાંનીંચ કરેણે વો ) ઘરાંવર પત્રે તે પાંદરે, મિત્તી-લાંકડી, દિગ્દી વિદ્યાચ્ચા દ્વારા ત્યાદી પાંદચ્યા વિનાંચા અંદાજાંચ કરતે તે વાચકાંનીંચ કરેણે વો ) ઘરાંવર પત્રે તે પાંદરે, મિત્તી-લાંકડી, દિગ્દી વિદ્યાચ્ચા દ્વારા ત્યાદી પાંદચ્યા વિનાંચા અંદાજાંચ કરતે તે વાચકાંનીંચ કરેણે વો ) ઘરાંવર પત્રે તે પાંદરે, મિત્તી-લાંકડી, દિગ્દી વિદ્યાચ્ચા દ્વારા ત

या नापसंत. आपल्या आधुनिक विद्वानांची अभिशब्दी अशी आहे की तिचे योग्य अनुसार करणे कठोण आहे. ते रांत्र-दिवस मिळ, हेण्याम, शेवटप्रियर अशा अंधकारांचे ग्रंथ वाचित असतात. आणि त्यांची मते त्या अंधकारांच्या मार्मिक विचारांनी ओतप्रत भरून गेलेली असतात. व ते अंधकार पाहिले तर हंलंडांतील अत्यंत मोठे भाषाभिज्ञ आणि शास्त्रज्ञ होते यामुळे आधुनिक विद्वान् फारच बारकाई कराऱे टीकाकार झाले आहेत. परंतु पुण्याच्या विद्वानांनी जी कित्येक मराठींत भाषां ते केली आहेत, त्यांवरून पाहिले असतां आपणांस असे वरेल की त्या विद्वानांस कृत्रिम माषाच पसंत आहे. आपण किंतीही उलटमुलट पहुं लागले तरी हीच गेष आपणांस कबूल करावी लागते. याकारितां नर कोणी शुद्ध मराठींत काव्य लिहू लागला-शुद्ध मराठींत झणजे खेण्यांतून किंवा शहरांतून ने मराठी बोलतात तें-हणजे गद्यात्मक मराठी-साधारण लोकांचे मराठी तर आपणांवर लोक उलटतील आणि आप ली छी थू करतील या गोषीस खाने तयार राहिले पाहिजे. कारण ज्या काव्यांत निवळ मराठी शुद्ध आहेत ते काव्य कानाला अगदी गोड लागत नाही ही कश्पना अद्याप लोकांत आहेच. याकारितां शुद्ध मराठींत काव्य न लिहितां नितके संस्कृत शुद्ध त्यांत मावतील तितके घालावे असा लोकांचा समज दिसतो. हा पूर्वपक्ष झाला. याला वस्तुस्थितीच आधार आहे.”

वरील उत्तान्यांतील विचारांत कुटे यांनी स्वामाविक आणि कृत्रिम असे कर्वाचे दोन वर्ग करून मोरोपंतांसही कृत्रिमांत लोटले आहे. तसेच शास्त्रियांनी लावून दिलेली काव्याची अभिशब्दी पंचकाव्ये आणि चंपु यांच्या तन्हेची असून ती मुळे काव्यांत संस्कृत शुद्ध असल्यावांचून तें महाराष्ट्रीयांस गोड लागत नाही, असे दर्शविले आहे. व आपला अनुभवही तसाच आहे. कारण इंग्रजी काव्यांचे भोके मोरोपंता सारख्यांस किंतीही नांवे ठेवोत, तुन्या महाराष्ट्रीयांस मोरोपंताची कविता एकिली झणजे प्रेमपाद्मर सुटवात आणि ते ढाळू लागतात. वरे इतकेही असून मोरोपंताची संस्कृतमिश्रित मराठी वाणी त्यांस चांगली समजतही नाही. पुण्यांतील क्या विद्वानां अनुलक्ष्यून कुटे यांनी लिहिले आहे, ते विद्वान झणजे कै० परशुरामपंत तात्या गोडवोले, कृष्णशास्त्री चिपळूकर वैगेर मंदळी असावे. या मंदळींनी ही संस्कृत काव्यांची जी मराठींत भाषांते केली आहेत, तीही संस्कृत शुद्धांनी मरलेली आहेत, असे कुटे यांचे झणणे. आधुनिक विद्वानांबद्दल लिहिताना कुटे लिहितात की त्यांची अभिशब्दी कलत नाही. मात्र त्यांना यांनी हे टीका करण्याच्या कांशांत मात्र पंडित असतात असे लिहिले आहे. या नवीन विद्वानांची अभिशब्दी तृप्त करण्यास हली मराठींत ग्रंथ नाहीत, तेव्हां या नवीन विद्वानांनी तुन्या तन्हेच्या ग्रंथावर टीका करण्यापेक्षा शेवटप्रियरच्या तोडीचे ग्रंथ करण्याच्या उद्योगास कां लागू नये, असे मी विचारातो. कुटे यांचा ‘राना शिवानी’ कोणास जाली न आवडो, पण त्यांनी त्यांच्या विचारांमध्ये एक काव्य तरी केले, आणि

जुन्या काव्यांस शिव्या न देतां वस्तुस्थिती प्रमाणे ती झालेली आहेत ही गेष मान्य केली आहे. मि. शेवडे यांच्या काव्याचे गुणदोष कांहीही असेत, तें जुन्या धर्तीचे आहे, असे मी समजतो. आणि त्यांनीही प्रस्तावनेत या गोषीचा उलेख केला आहे. ज्या नवीन विद्वानांस लावू आणि जिल्हाची यांच्या ऐवजींकोंबडीचीं आंदीं आणि मटन ही आवडू लागली आहेत, आणि दुधाच्या ऐवजींकोंबडी आवडू लागली आहे, त्यांनी ही काव्ये हातीं व्यावीं कशाला, आणि तीं गोड लागत नाहीत झणावें कशाला; दोन अभिशब्दी वेगळ्या आहेत, याहून दुसरे मला कांहीं दिसत नाहीं, अहंच्याचरितकाव्य चांगले साधले असल्याबद्दल निदान दोन विद्वानांचे अभिप्राय मला माहीत आहेत. आपल्या पत्रांतील टीकाकारांचे नांव नर आपण प्रसिद्ध कराल तर त्यांची विद्वाचा जगास कलून त्यांच्या टीकेचे वजन किती मानावे हेही कलेळ. कुटे यांच्या प्रस्तावनेतोल आणखी ही एक दोन विचार सांगण्यासारखे आहेत, ते मी पुढील पत्री दईन, कलोवे.

आपला,  
एक नेपस्त विचार॒



पिंती भाद्रपद शुद्ध १ शके १८२०

वर्तमानपत्रा संवंधी नवीनकौजदारी कायदा फार कडक असून तो सुधारालेल्या राष्ट्रास लानिरवाणा आहे असे प्रतिपादन करिताना ‘मांचेस्टर गार्डियन’ पत्रांने घटले आहे की असला कायदा इंडियांत चालू करणे झणजे रशियाची झोटींगशाही चालविण्यासारखी आहे. हा राजद्रेहाहाचा नवा कायदा व प्रेसवाळ्या कडून जामीन वेण्याचा कायदा रद्द करण्या विषयी मि० हरवर्ट रावर्ट्यांनी सूचना केली व सर वेदरवर्न यांनी तिला अनुदोदन दिले. नेहमाच्या रीतीप्रमाणे ही सूचना तारीख १२ रोजी नामंत्रूर झाली तेव्हां तिला अनुकूल ६० मर्ते असून ६६ मर्ते प्रतिकूल होती. लाई हाहिण्यांनी वादविवादाच्या वेळी सांगितले की नव्या कायदांत सर्व जुनाच कायदा असून फक्त निरनिराक्षया स्वट्ट्यांतील कोटीचे ठराव एकत्र केले आहेत. हे विवान कितपत खोटे आहे याला पुरावा व्हादसराय साहेबांच्या कौसिलांचे प्रोसिडिंगच पुरं आहे. लोकांस सरकाराचा खरा हेतु कलून आला तेव्हां लोकांची चलवल्ही वंद झाली आहे. सरकार प्रेसवाळ्या टिकेला नको झणत नाही तर राज्याच्या विनाशाला कारणीभूत अशी टीका मात्र सरकारास खवणार नाही. असली सर्वसाधारण विधिं ठेंकून देण्यांत लाई हामिल्टन कुशल पंडित आहेत. असो, सत्याचा जय केव्हां तरी होईल अशा आशेवर वसेले पाहिजे.

चकवर्तीनी महाराणी सरकारास आपली प्रजा सर्व सारखी आहे आणि वर्ण, जात, धर्म इत्यादि भेद लक्षांत न घेता सर्व प्रजेला समसमानतेने वागविग्यांत येईल असा महाराणी सरकाराचा जाहिरनामा सुप्रसिद्ध आहे. दक्षिण आफ्रिकेत महाराणी सरकाराची प्रजा इंडियन प्रजेला हाकलून देत आहे, इंडियन लोकांस शहर गांवांत देखील राहू देत नाहीं आणि त्यांचे राजकीय हक्क सर्वच हिरावून त्यांस हद्दपार करण्याच्या खटपटीत आहे. दक्षिण आफ्रिकेतील इंग्लिश राज्यकर्त्यांनी कायद्याच्या सूत्रांनी हीं गोष सशाख केली आहे ह्याणून अत्यंत खेद वटो व इंग्लंजी न्यायावें नवल वाटते. इंडियन प्रजेचा अभिशब्दी वेगळ्या आहेत, याहून विलास वैद्यकीचा अभ्यास करून मोठमेव्या पदव्या मिळाल्या. लाई रे साहेबांनी यांस मुंबईच्या कालेजांत प्रोफेसर नेमिले होते. फ्याक्टरी आकट झाला त्या वेळी यांनी या देशाची वाजू मोज्या वाणीदारीने दाख विली होती. देशी ग्रच्याजुएट डाक्टरांस सरकारी हुद्याच्या नागा मिळाल्या ह्याणून त्यांनी भगीरथ प्रयत्न केले. यांची साक्ष वेली कमिशनासमोर झाली तेव्हां त्यांनी आपले उत्कृष्ट विचार सणसणीत व मुद्रेसुत रीतीने कलविले आहेत. मुंबईत देखील यांच्या तोडीचे डाक्टर फार थोडे आढळतील. ते लेक्सेवा मेळ्या परमार्थबुद्धीने करीत असत. डाक्टर व्हादूजी सारखे विद्वान, निस्पूही व परोपकारी देशभक्त काळाच्या दांदेत सापडला हूं आमेच दुर्माय होय. ईश्वर त्यांच्या आत्म्यास चिरकाल शांती देवो!

वन्हाडांतील अबकारी खात्याचे उपलब्ध वर्षी नुव्हू कमी होत चालले आहे. गेश्या पांच वर्षांची सरासरी काढली तरी सालिना १३,२८,४६० रुपये पडतात. परंतु १८९८-९९ सालिना करितां सर्व अबकारी खात्याचे उपलब्ध १०,६३,०६६ रुपये होईल असा अंदाज आहे. हे उपलब्ध कमी कमी होण्याला मुरुग कारण देशी दाख तयार करण्याच्या पद्धतीत केलेला फारक होय. मुंबई इलाख्यांत या प्रमाणे या पांतीही सरकारी भट्टीची दाख दोन वर्षी पूर्वी उपरावती व इलिचपूर या दोन जिल्ह्यात चालू केली आणि तीच दाख १८९७ पासून आकोला जिल्हा व मलकापूर तालुका यांत सुरु केली आहे. जुन्या पद्धती अपश्या खानगी भट्टीत दाख उत्तरावी, वाढेल या भावांने विकावी व वाढेल त्यांच्या विषयीं ते सरकार फार दक्ष आहे त्या अर्थीं ते आमच्या विनंतीला मान देतील अशी आशा नाही. ज्यांत त्यांचा फायदा असेल ती गेष मात्र ते कबूल करीतील. तंजावरच्या लोकांस आफ्रिकेतला छल सहत होत नसेल तर त्यांनी आफ्रिकेत जाऊन नये हे उत्तम होय.

सर हावलाक यांच्या स्पष्टेकी विषयीं आही त्यांचे आमारी आहो. त्यांनी खरा प्रकार जसा आहे तसा कलविला आणि को रव्या व निर्किळ नादाला लाविले गार्ही. भल ते आश्वासनही त्यांनी दिले नाही. हा सर्ववंश प्रश्न मोठा महत्वाचा आहे आणि त्या संवंधांनी असेल ती गेष मात्र ते कबूल करीतील. तंजावरच्या लोकांस आफ्रिकेतला छल सहत होत नसेल तर त्यांनी आफ्रिकेत जाऊन नये हे उत्तम होय.

सर हावलाक यांच्या स्पष्टेकी विषयीं आही त्यांचे आमारी आहो. त्यांनी खरा प्रकार जसा आहे तसा कलविला आणि को रव्या व निर्किळ नादाला लाविले गार्ही. भल ते आश्वासनही त्यांनी दिले नाही. हा सर्ववंश प्रश्न मोठा महत्वाचा आहे आणि त्या संवंधांनी असेल ती गेष मात्र ते कबूल करीतील. आणि महाराणी सरकारच्या जाहिरनामाला आही आपल्या बेदग्रंथाच्या जो डिला नेऊन ठेवू किंवा नव्या पिंडिच्या तरुणांस या जाहिरनाम्याचा पतंग उडवावयाला संगू. मुंबईचे सुप्रसिद्ध डाक्टर के. एन. व्हादूजी हे गेश्या सेमवारी नवजवरांने मरण पा-

वढा किंवा दारूचा अर्के हणजे ७५ भाग दारू तर २९ भाग पाणी या प्रमाणांत असते. दारूची वा त्याच्या फूलाची किंमत दर ग्यालनास अनुक्रमे चार आणे व आठ आणे अशी सरकारातून नियमित करून दिली आहे. या नव्या पद्धतीने लोकांस दारू चांगल्या ठीक कसाची, योग्य किंमतीच्या नियमित मापाने मिळेत. आणि पत्तक माणसा मागे दारू किंवा विकावयाची याचेही प्रमाण ठरविं आहे. मुख्य मंत्रेदार सरकारने निर्दिष्ट केलेल्या गावी आपाळी दुकाने घालतो आणि तालुक्या-निहाय सरकारी भट्टीतून उत्तरलेल्या दारूचा खनिना ठेवितो व तेथून दारू पत्तेक दुकानास पेचवितो. एकंदर विकाची मोजदात, दारूची स्थिती, मांडवैरे सर्व गोषीवर देखरेख सरकारी अधिकाऱ्याची रहात असते. या नव्या रीतीने लोक दारू किंवा पितात याचा नक्की हिशेब राहतो आणि लोकांचे मद्यपान वाढल्या प्रमाणावर आहे किंवा त्याच्या उलट स्थिती आई ही गोष सालोसाल कळत जाईल. या पद्धती पासून लोकांचा दारू विषयीचा फायदा असून सरकाराच्या हाती सर्व व्यवस्थातून राहतात. या नव्या फेरफाराने सरकाराचे नुकसान हेत आहे तथापि एक दोन वर्षांत अधीक स्थिरता होईल व गेल्या दुष्काळातून लोक हळू हळू डोके वर काढतील तेव्हां सरकाराचे उत्पन्न चांगले वाढल असा अंदाज आहे. सरकाराने असे प्रमाण अंदाजाने काढले आहे की लोकसंख्येच्या मानाने पत्तेक माणशी ९ द्राम दारू पडेल अशी विक्री निदान होईल. उत्तरावती व एलिच्पूरकडे या अंदाजावर कांही डिकाणी विक्री झाली हेती असे आढळेल. अकोला जिल्हां एकंदर विकीची सरकारी दर माणशी ४० दृष्ट द्राम पडेत. ही सरासी फार कमी पडल्यामुळे अशी शंका वाटते की दुसरीदारू चोरून विक्र्यात येत असावी. या गोषी कडे लक्ष पुरविष्यासाठी अलिशान रेसिडेंट साहेबांनी डिप्युटी कमिशनरास विशेष हुक्म दिले आहेत.

अबकारी खात्यात गेब्या वर्षी कांही महत्वाचे फेरफार झाले अहेत त्यापैकी मुख्य चार आहेत. पहिला फेरफार असा की आकोला जिल्हा व मलकापूर तालुका यांत सरकारी भट्टीची पद्धती सुरु करण्यांत आली. नवीन अबकारी कायदा वन्हाड प्रांतासाठी करून तो सरकार भट्टीस लागू केला आणि त्या कायदा अन्वेष्ये पोट नियम व हुक्म त्यावर केलेही दुसरी गोष होय. तिसरा फरक हा की अफूस्या कायदा प्रमाणे पूर्वी केलेल्या नियमांत सुधारणा करण्या संबंधाने सूचना झाल्या आहेत. शेवटला मोठा फरक असा की वन्हाड प्रांतासाठी गंजाचा नवा कायदा लागू केला आणि या प्रांतातील गंजाचा पेरा वंद करण्यांत आला.

खामगांवाहून एक गृहस्थ लिहितात की तेथील मुनासिपल शाळेत ११-१९८ रोजी मुलांस बक्षिसे वाटण्याचा समारंभ रा० रा० पुरणलाल यांच्या अध्यक्षतेलाली झाला त्यावेळी रा० रा० विनायकराव दासले, हे डमास्तर यांनी शाळेची भरभराट कसकशी होता.

आहे हें सांगितच्यावर रा० रा० विष्णु मोरेश्वर महाजनी यांनी उपदेश केला. त्यांत त्यांनी शाळेच्या समाधानकारक स्थितीबद्दल वाहवा केली, मुलांच्या खानगी सदृशतनाबद्दल दक्षता ठेवण्या विषयी सुचविले आणि खामगांव सारख्या श्रीमान पेठेच्या गांवी ८९, हयता लोकाश्रय मिळवून चालविले श्रेयस्कर असून लोकांस सुखावह कर्म होईल ते सांगितले. नंतर बक्षीसे वाटण्यावर संमारंभ आयोपला.

## The Bharat Samachar

MONDAY, AUGUST  
22 1898.

Our current system of education has some patent defects therein. The first weak point is that it is purely literary. We do not mean to belittle the due importance of the higher education; it is not that we wish to sacrifice higher education to secure some other sort of training. But a literary education is ill suited to the wants of the largest number of the Indian masses. Their business in life is to run a hard race for bread. Education fails to equip them well for the battle which they have to fight. The general masses have neither the time, nor money nor the special aptitude to digest and appreciate the education that our schools afford. It does not supply us with the general education which ought to be the preliminary ground of a technical training. It does not help the rising generations to pursue at a later stage a course of a professional or technical education. It does not serve as a stepping stone to acquire knowledge of a special branch of study. In pointing to the defective character of our education we have often alluded to its literary aspect.

The second defect is the medium through which we are being educated. The medium is the English language and its study has proved a curse to many Indian students. It is often not understood that the study of the English language is only a means to an end. It is not the sole end in view. We learn for years together the language because we cannot do without it. English is now the common vehicle of thoughts. As the language of our rulers we have to master it if we want to make a mark in the courts or the service of the Government. But for the requirements of a few people who are enamoured by the emoluments of the service or the profession connected with the courts or who have the leisure, money and intelligence to pursue a high course of education, the requirements of the general classes of the people are sacrificed. The whole system in India is laid down on the model of a school or college in England; but it ignores the fact that English is not the mother-tongue of the Natives. Herein lies the fatal mistake. The study of English kills our time, wastes our energies, and sacrifices real education. We would learn in one-fourth or one-third of the time what is taught today in English if we were to learn it in our vernacular language. The mother-tongue is a distinct advantage and we wish to point out that our general education should be in the languages of our country. Those who have higher aspirations are of course welcome to the present schools and colleges; but for the rest of the people who form the largest and most overwhelming majority, education should be given in their own vernaculars. This is the greatest want of the day. English is no doubt a common language of the

world; and knowledge of it is a significant advantage. But English has got too much predominance in our educational course. The undue preference is a great obstacle to real education and we wish to advertise to this sad point in the current system. The modern tendency is to give the superlative excellence to the English language while it minimizes the value of our vernaculars as an instrument of education. The knowledge of English is no good qualification unless one uses it to learn the vast and rich store of knowledge that the English language contains. Through the native languages, education will advance with rapid strides. A sort of general education will be within an easy reach of the masses. Further it is necessary that the modern sciences should be taught through the medium of the vernaculars. If we once adopt the mother-tongue as the medium of our education we shall have really done a great service to our country. The step will push on education general and technical; and then it will be a distinct measure to raise our country as a manufacturing and materially prospering nation. When we rightly see the worst effects of the English medium of education we shall understand the real import of the introduction of the oriental languages in the University curriculum. The Hon'ble Mr. Justice Rane is moving heaven and earth for their introduction because he has before him to discharge the important mission of remodelling the present system of education. The mission is of course self-imposed. It is most benign and pregnant with the immense good that is likely to result therefrom. If Rao Bahadur Ranade takes some time before he succeeds in the University, it is equally useful and urgent that we should begin education, middle and high, through the vernaculars. This will be a step in the right direction and we hope that the government will see their way to welcome this measure in right earnestness.

## वन्हाड

हवामान— या आठवड्यांत पाऊस चांगला पडून पाहिजे तितकी उवाडी ही आहे. हेवत सर्दपणा वाटतो. सध्या खरिपाचों १५ पैके सुस्थितीत आहेत. एकंदर पाऊस १६ इंचावर झाला. व हेवतील उण्णतचे मान उत्तर उत्तर ७८ अंशा पर्यंत आले आहे. रोगराई विशेषत: कोणतीच नमून आरोग्य झाले मानाने ठोक आहे.

गेल्या सोमवारा पासून सेशन कचेरी अकोश्यास भरली हेती परंतु एक दिवस कचेरीची कामे तहकूब राहिली हेती.

औरंगाजाद कोर्टीने पाठविलेल्या दोनही खटरयांतील आरेपि दोपुक्त झाले. तुल दाण्यांतील शिलाडी येथील राजश्री दुलीचंद मारवाडी यांने दोघा महारावर रात्रौ चोरीचा केल्याचा खोटा आरोप आणिला असा लटला हेता पण निकाळांत तो निर्दोषी ठरला. वाडिम निल्हातील गर्मी नांवाच्या बाईला मारल्या बद्दल रा० रा० देवराव पाटील याजवर खुनाचा आरोप हेता पण तो शेवटी निर्दोषी ठरला.

आज सानिटरी कमिशनरच्या अध्यक्षते खाली पेनशनीला लायक लोक ठरविण्यासाठी सानिटरी वैड बसणार आहे,

यंदा ९ सांतवला उमरावतीस माणान्या विकलीच्या परिसेला हेदगावादेकडील विकलीसाठी ३ व वन्हाडांतील विकलीसाठी ६१ मिळून १४ उमेदवार आहेत.

राव वहादूर वाळकृष्ण काशीनाथ नोंदी दिपुटी कमिशनर, इलिच्पूर यांत फांडी शिक्षेच्या अपराधा खेरीज इतर खट्टेच्या विष्ण्याचा अधिकार देण्यांत आला.

रा० रा० विष्णु मोरेश्वर महाजनी एम. ए. एनुक्याशनल इन्स्पेक्टर यांत वोट त्या तारखे पासून दोन महिन्यांची रजा देण्यांत आली.

उमरावती जिंदगांतील उमरावती, चांद्र, दत्तापूर, कारंजा येथील आणि यवतमाळ येथील काटन मार्केट कमिटीच्या सभासदांची यादी गेल्या रेसिडेंसी मध्ये, प्रसिद्ध झाली आहेत.

रा० रा० दामोदर नानाजी हे दर्यापूर तहशिलीचा चार्न वेग्यासाठी आकोल्याहून गेल्या शुक्रवारी दर्यापूरात रवाना झाले. आणि तेथील तहशिलदार रा० रा० वासुदेव विडुल चांदिकर यांत एकम्हा कसि. कमिशनर नेमह्या अन्वेष्ये ते दर्यापूरच्या दिवाणी कोर्टीचे काम पहातील.

पोलीस इन्स्पेक्टर मि. नामदार खान वणी निल्हा यांत गेल्या ६ वे तारखेसासून तीन महिन्यांची रजा देऊन त्या जागी मि. सुर्ती चांफ यांत इन्स्पेक्टर नेमिले.

रा० रा० दत्तात्रेय विडुल सरंजामे वी. पू. यांनी वाळापूर येथील तहशिलदारीचा चार्न या आठवड्यांत घेतला.

## नोटीस

रा० रा० हरीराम रामकुवार मुंबईकर हल्दी मुक्काम आकोला दुकान ताजनापेठ यास नोटीस देणार रामचंद्र जोखीराम रुंगटा तरफे मुख्यार विडुल आवाजी कोथलकर याजकून नोटीस देण्यांत येते की तुळी आहास तारीख १० माहे आगष्ट सन १८९८ इसवी रोजी शुद्धवन्हाडी वर्तमानपत्रांत नोटीस दिली ती पावली त्यांत आपण जो मंजकूर लिहिला आहे तो अगदीं खाली आहे व तुमचे रूपये आमचे कडे मुलींच नाहीत व आली तुमचा हिशेब तुळास समजून दिला आहे तुमचे कडे आमचे रूपये घेणे निवत आहेत जर तुळास हिशेब पाहणे असल्यास तुळी आपली वही वैरो वेऊन आमचे दुकानीं येऊन पंचा समक्ष हिशेब समजून घ्यावा. आणि आमची जी वाकी निवेल ती आहास देऊन आमची रसीद घ्यावी करीता द्या नोटीसीने तुळास कल्पिण्यांत येते की ही नोटीस पावऱ्या पासून आठ दिवसाचे अंत वर लिहिल्या प्रमाणे तजवीज करावी या प्रमाणे आपण न केल्यास तुमचेर सदृश नोटीसीचे खर्चसुद्धांदिवाणी त दावा करून रकम वसूल करण्यांत येईल कठोरे तारीख २०।८।९८ इसवी.

## सही

रामचंद्र जोखीराम रुंगटा तरफे मुख्यार विडुल आवाजी कोथ छक्र राहणार आकोले दस्तुर खुद.

## वर्तमानसार

१८९६ च्या कत्तलीत विविश, फ्रेंच व हिंदुस्थान यांच्या झालेल्या नुकसानी-वडू कांपनसेशन देण्याचे टर्किंने नाकारले.

चीनांत रशिया व इंग्लंड यांच्यांत जो नांवाचा पडला आहे त्या कामांत अमेरिकेने इंग्लंडास मदत करावी अशावडू उद्योग सुरु आहे.

आफ्रिकेत काम करीत असत्रैले मुंबईच्या ४४ पलटणीते लोक इतक्यांत परत मुंबई येतील असा अदमास आहे.

गव्हर्नर ननरलांचे प्रायवेट सेकेटरी हे हिंदुस्थानचे हिशेबी प्रधान होणार अशी बोलवा आहे. तसेच झाल्यास हा एक नवाच मासला झणावयाचा.

सेगांव येथे एक साहेब रहात असून तो एके दिवशी घोड्यावर बसून बाहेर गेल्यावर कांही वेळाने घोडा मात्र परत आला. साहेब वारेंत घोड्यावरून पढला असावा असे वाढून मढमेने आपल्या एका चाकरास दुसऱ्या एका घोड्यावर बसून साहेबाच्या शेभास पाठविले, कांही वेळाने चाकराचा घोडाही रिकामाच आला. मात्र या घोड्यास कांही जखम झालेली असून ती वावनेखे लागल्यासारखी दिसत होती. पुढे तपास करितां त्या दोबासही वावोने मारळे असे आढळले, त्यांची प्रेते सांपडली पण वावाचा पत्ता लागला नाही.

हिंदुस्थानांतरे ९ जाट शिपाई लंकेत तेथील गव्हर्नराच्या आईलीचे काम करण्यास पाठविण्यांत येणार आहेत. हिंदुस्थानांतरे कां?

चीन प्रकरणावडू विलायतच्या पार्लिमेंट संभेत मोठी चर्ची सुरु आहे. विचारलेल्या किंत्येक प्रश्नास जवाब देताना मि० कर्नेन यांनी सांगितले की, चीनास मदत करण्याचे इंग्लंडांने कवूल केल्यावडू चीन आभार मानीत आहे.

इंग्लांस चिंकिंग वर्षीत रेल्वे करण्यास नर्मनी हरकत करीत आहे. नर्मनीच्या या कृत्यास इंग्लंडांने हरकत वेतली त्यावरून शांतांग प्रांतांतूत चीनास रेल्वे करावयाची असल्यास चीनांने प्रथम नर्मनीस ते काम सांगावे इतकेच आपेक्षा झणणे आहे असे नर्मनीने सांगितले.

न्यु चंग प्रांतांत रेल्वे करण्याच्या संवधाच्या रशियाच्या सर्व अटी चीनांने कवूल केल्या व त्यावडू इंग्लंड विचार करीत आहे.

रशिया तांबवड्या समुद्रास आपल्या अरमाराकरितां एक स्टेशन स्थापन करीत आहे.

चीनच्या आंगास इंग्लंड व रशिया यांची कांही चढाओढ लागली आहे असे दिसते. चीनच्या बाजूस हल्ली इंग्लंडची वेगलाली ३९ लडाऊ गलचते सज्जन असून रशिया व इतर राष्ट्र यांची ४८ आहेत.

ठा० अ०

मासे पुष्कळ प्रकारचे आहेत. व त्यांची आयु अधिकारीदाही कमीजास्त प्रमाणांत आहे. कांही मासे असे आहेत की, ते आपल्या दुसऱ्या चाईवंद्रेशां किती तरी नास्त वर्षे नगतात. कांही नांवांचे मासे सरासरी २०० वर्षीवर्षी नगतात. सगळ्यांत अत्यंत दीवांयुधी नात दीव आहे असे स्पष्ट रशिया स हरकत नाही,

इ० स० १९४६ मध्ये रशियांत एक मास धरला होता. त्याच्या झेंगटीवर या वरील सनाचा त्याला धरले त्या वेळी छाप मारण्यात आला. सोनेरी मासे आहेत त्यांना आज कमीत कमी साठ साठ वर्षे होरुन गेली आहेत; तरी ते जसे धरते वेळी होते तसे अझून आहेत. सेट पिटर्सवर्ग येथील रॉयल अंकेरियमध्ये मासे आहेत ते आज सुमोरे १५० वर्षे होरुन गेली तरी त्या ठिकाणी आहेत तसे आहेत. त्यापैकी कांही मासे मात्र पूर्वीपेक्षां पांचपट वाढले आहेत व कांही तर एक इच सुद्धां वाढलेले नाहीत. क.

पंजाबच्या शेतकी वर्गांने एक जमीनदारी फंड काढला असून त्याला प्रत्येक शेतक्यांन्यांने आपल्या उपल्लाचा कांही भाग ऐनजिनसी द्यावा असे ठरविले आहे. अशा रीतीने जमा झालेले धान्य तेजीचा बाजार असेल त्योवेळी विकून टाकावयांचे, व जो पैसा उपल्ल होईल खांतून कांही रकमा ज्यांना आपला जमीन जुमला गहाण किंवा खरेदी दिल्याखेरीन संसार चालविणे कठीण जाते अशांना कर्जाऊ द्यावयाच्या आहेत.

व्यापाराच्या सोईसाठी पाश्चिमात्य लेक ज्या नव्या कल्पना काढीत आहेत, त्यांस कांही सिमाच नाही, आमच्या वाचण्यांत असे आले आहे की, गव्हांची कणीक एका ठिकाणाहून दुसऱ्या ठिकाणी नेतांना तिच्या बारदानासंबंधाने फार त्रास पडून मालाची नासधूस फार होते; खणून कणीक दावून तिच्या विटांसारस्या वड्या तयार करण्याची एकांने युक्ती काढली आहे. कणीक दावून्या मुळे तिच्या अंगचे पाकनिष्पत्तीला अवश्य असलेले गुण नाहीमे होत नाहीत ही एक महत्वाची गोष्ट आहे. ही युक्ति जर इकडे अमलांत येईल तर, इकडून जाणाऱ्या केच्या वधी खंडी गव्हांची कणीक इकडेव तयार करून परदेशी पाठवित येईल, आणि इकडील विनोजगारी मंडळीस तेवढा तरी उद्योग मिळेल.

आजपर्यंत लांकडी आगकाड्या तयार होत आल्या आहेत. परंतु आतां कागदी आगकाड्या तयार करण्यांत येऊ लाग्या आहेत.

निझाम हेद्रावोदेच्या शेजारी घेल आल्यामुळे तो हेद्रावोदेच शिरण्याची फार मिति आहे. खणून घेल विशिनर साहेबांनी २० हजार रुपये निझाम साहेबांपाशी खर्चास मागितले असून पुढे दरमहां १०१० हजार रुपये खर्च खर्च करण्याची मंजुरी मागितली आहे.

क० त०

हैसूरचे बाल महाराजांचा विवाह होण्याचे घाट आहे. महाराणी मातुश्रीच्या मनांतून उत्तर हिंदुस्थानांतील एखाद्या पिंडीनांद रन्जपूत वराण्यांतील वधू करावयाची आहे व या कामा करितां दिवाणसाहेव सर शेषाद्री आयर हे कांही उमरावांसह उत्तर हिंदुस्थानांत निवाले आहेत. हैसूरकारचे घरांने असल क्षत्रियांचे असून आपणांस सूर्यवंशी झणवीत असते.

कोल्हापूर येथील मुळीच्या शाळेवरील सुपर्सेट्टेंट सौ० रखमावाई केलकर यांची कन्या सौ० कृष्णाचार्ह ईस एल. एम अॅड. एस ची परीका पास झाल्यावर दरवारांत कांही दिवस नोकरी करण्याच्या अटीवर

करवीर सरकाराने मुंबई ग्रांड मेडिकल कालेजांत अभ्यास करण्याकरितां ३० रुपयांची स्कालर्शिप दिल्याचे कळते.

मिशनरी बाईवर खटला-निगपल्लम येथील मिसेस थामस नांवाच्या मिशनरी बाईने तेथील पोस्टांतील बाईने तेथील पोस्टांतील शेषघ्या नायडू नांवाच्या मनिअर्डर छाकीची अल्पवधी मेहुणी घारांतून पलवून नेली, त्यावडू त्यांने कियोद केली व समन्त लावले त्यावरोवर तिणे मुलगी नायडूच्या हवाली करून पावती घेतली. आतां तिनवर खटला चालावयाचा आहे. युरोपिन विटिश-प्रजेपमाणे आपली चौकशी व्हावी असे तिंच्ये ह्याणणे आहे.

गत वर्षी सरहदीवरील बंडे मिडिंयावडू सुमोरे ३० लक्ष पौंड खर्च आला.

स्पॅन व अमेरिका—या दोन राष्ट्रांमधील चालू लढाईचा अद्याप याचा तसा अंत आला नाही. स्पॅनची जरी सर्वस्वी हार झाली तरी ते अद्याप अमेरिकेच्या सल्ला करण्याच्या अटी कबूल करीत नाही. त्यांने अमेरिकेच्या सरकारास आपले ह्याणणे पुष्कळ विस्तारपूर्वक कळविले आहे. त्या सर्व ह्याणण्याचा जवाब जाण्यास वराच अवकाश लागेल असे ह्याणतात, व तोंपर्यंत ही लढाई चालूच राहील असा रंग दिसतो. पोर्टोरिको बंदरादर चढाई घेऊन गेलेले लप्तक पुढेच कुच करीत आहे. गेल्या रविवरीं त्या लप्तकरांने सांजुआन शहरावर ह्याण केला होता, त्याचा परिणाम काय झाला तो अद्याप समजला नाही. परंतु लढाई बंद झाल्याचे चिन्ह अद्याप दिसत नाही. फिलिपाईन येथून आलेल्या बातमी वरून असे समजते की, गेल्या ३१ तारखेस सुमोरे ३००० रेपनिश लप्तकरांने मनीलाच्या बाहेर छावणी करून राहिलेल्या अमेरिकन लप्तकरावर ह्याण केला होता; पांतु अतोनात हानी सासून त्यांस परतावें लागले. त्याचे ३०० लेक ठार व १००० जावमी झाले आणि अमेरिकन लप्तकरांतील ९ इसम ठार झाले व ४७ जावमी झाले. या लढाईचे प्रसंगी दंगेलेल लेक तटस्थ होते असे ह्याणतात. स्पॅन अमेरिकेच्या अटी कबूल करण्यास तयार आहे. परंतु त्यांतही कांही अटी त्यांनी स्वतःच्या घाटल्या आहेत. सानवीरांयो येथे तापाची सांथ वाढली आहे, व त्यायोगे अमेरिकन व स्पॅनिश लप्तकरांतील तमाम लेक आजारी पढले आहेत. मनीला येथील लेकांचे फार हाल होत आहेत. तेथील लेक उंदीर खाऊ लागले आहेत व सर्व प्रजेत भयंकर रोग उडवला आहे.

खानदेश जिल्हांचे, पूर्व खानदेश व पश्चिम खानदेश असे दोन भाग करण्याचे घाट असल्याचे समजते,

चुकलेल्या लहानमुलांच्या आईवापांचा तावडतोव पत्ता लागावा लणून, कोरियांत लहान मुलांच्या गव्यांत त्या मुलाच्या आईवापांचे नांव व ठिकाणा कोरलेली एक लहानशी लांकडी किंवा पितळी पट्टी वांधण्याचा तेवील पोलिसांनी कायदा केला आहे.

हुगली नदीवर एक पूल व एक रेल्वे सेट्शन वांधण्याची बंगलाच्या नेत्रीला एक पूल व सेट्शन वांधण्यापासून कित्येका फायदे दाखविले आहेत.

## जाहिरात

मुंबई बैंकची ठेव ठेवण्याची बैंक

या सेंडिंग बैंक मध्ये खालील अटीवर ठेव ठेविली जाईल.

कोणत्याही एक वैशील ज्ञाने जानेवारी-च्या १ ले तारखे पासून तों दिलेल्या ३१ तारखे पर्यंत फक्त एक हजारा पर्यंत दृष्टये ठेविले जातील.

दोन अधिक अधिक मनुष्यांच्या नांवांने

नोटिशी बहुल  
१० ओळीचे आंत २० १  
दर ओळीस ..... ६१ ८६  
दुसरे खेपेस ..... ८१

Advert.

Below 10 line

Per line over 10 ..... 4 as

Repetition Per line... 3 as

# वर्हाडसमाचार

THE BERAR SAMACHAR

VOL XXXII

AKOLA MONDAY 29 AUGUST 1898

NO 34

वर्ष ३२

अंक ३४

आकोला सोमवार तारीख २९ माहे आगष्ट सन १८९८ इ०

## जाहिरात

मुंबई वैकंची ठेव ठेवण्याची  
वैकंचया सेविंग वैकंच मध्ये खालील अटीवर  
ठेव ठेविले जाईल.कोणत्याही एका वर्षीत नागेने जानेवारी-  
च्या १ ले तारखे पासून तें दिसेवतच्या  
३१ तारखे पर्यंत फक्त एक हजारा पर्यंत  
रुपये ठेविले जातील.देन अथवा अधिक मनुष्यांच्या नांवांने  
देखील एक ठेव ठेविला येईल. व त्यांच्या  
हयातीत, तसेच त्यांचे मागे त्यांच्या पैकीं  
एकास अथवा अधिक नणांस ठेव काढता  
येईल.एका वर्षीत एक हजार रुपया पर्यंत ठेव-  
लेल्या रकमेवर दरसाठ दरशेकडा ३ तीन  
रुपये व्याज दिले नाईल. मात्र ९०००  
पाच हजारा वरील रकमेस व्याज नाही.मुंबई ब्यांक A. G. Watson  
आकोला ११ जून १८९८वि. आज तारीख ६ आगष्ट १८९८ इसवी.  
सहीक्रेग १३८ अँड ओवेन  
आडमिनिस्ट्रेटरचे अटर्नी.अध्यापण आणि परीक्षण  
यासंबंधानें कांहीं  
विचार.[ २० २० हरी मोरेश्वर शेवडे, प्रिनि-  
पाल ट्रेनिंग कालेज, यांनी "विद्यासमाजा"  
पुढे वाचलेला निवंब ] नंवर ९

आतां अत्यंत महत्वाच्या एका गोष्टीचे  
योद्दे दिग्दर्शन करितो. ती गोष्ट ही कों प्रभ  
आणि उत्तर यांची परीक्षकांने इतकी सांगड  
ठेवावी की आपण तिन्हाईता प्रमाणे राहून  
नुसते मृत्यु मांडण्यापुरते अधिकारी व्हावी.  
झणज प्रभ काढते वेळीच उत्तराचे मूल्य  
इतके बाराकाईने ठरवून टाकावें की, त्यांत  
इच्छेचा भाग फारसा राहून नये. येथे एका  
गोष्टीचे आद्यास सहज स्मरण येत आहे. कै.  
पुरुषोत्तम नारायण भट या नांवाचे एक  
अत्यंत प्रामाणिक व हुशार न्यायाधीश  
कांही वर्षीपूर्वी या प्रांतांत होऊन गेले. ते  
कोर्टीत विनोदांने वारंवार असें ह्याणत कीं,  
मी तराजू घेऊन वसलें आहे. एक पारदें  
वादीचे आहे व दुसरे प्रतिवादीचे आहे. ज्यां  
पुरावा व कायद्याचे आधार जास्त  
पडले तिकडे न्याय चालला. असें ह्याणने ते  
पक्षकारास किंवा विकिलास असें ह्याणत कीं  
हे पारदें नड झालें; बोला तुम या पारद्यांत  
तुझांस कांहीं वालायचे आहे? या प्रमाणेच  
वन्याच अंशीं परीक्षकांने न्यायाधिशाप्रमाणे  
राहून उत्तर आणि मूल्य यांची सांगड ठेवून  
तिन्हाईता प्रमाणे राहणे इष्ट आहे. ज्यांत  
लहान सहान प्रभ मिळून उत्तरे वीस पंच-  
वीस असतात व मृत्यु अंदाजाने ५६ अंक-  
ज्यांच्या प्रमाणा इतके असें. अशा प्रश्नांत  
देन देन उत्तरांना देखील चार आणे मिळत  
नाहीत. या करितां प्रत्येक लहानसहान उत्त-  
राचा विचार करून व प्रत्येकास चार आणे तरी  
मिळावे अशी व्यवस्था करून एकंदर प्रश्नाला  
मृत्यु ठरविले तर फार वरे पडते. असें पुष्क-  
ल वेळां केलेले नसते हें किंवेक पेपर पा-  
हिले असतां दिसून येईल. असें न केल्याचा  
परिणाम हा होतो कीं अंदाजांने कांहीं तरी  
मृत्यु दिले जातें व पुष्कल वेळां तें योग्या-  
हून कमी पडते. किंवेक विषयांत, उदाहरण,  
गणित, भाषा, भूगोल वैरे यांत असें करणे  
सर्वपक्षी हितावह आहे. किंवेक विषयांत  
जसें, अक्षर, इतिहासाचे किंवेक ठोकळ  
प्रभ यांत तें जुळण्या सारखे नाही. अशा  
ठिकाणी जें मूल्य देण्यांत येते तेथे मात्र  
माजिस्ट्रेटचे मत, डाक्टराची नजर ह्याणन

जसें लौकिकांत विनोदांने बोलतात त्यासा-  
रखी थोडीशी परीक्षकाची गोष्ट होते. उत्तम

अक्षराला समजा ५० मूल्य ठरविलेले आहे.

या ठिकाणी वन्याच चांगश्या अक्षराला  
परीक्षक आठ दहा मूल्य देतात, या-

वहूल शिक्षकाची वरीच कुरुकर राहते.

येथे विचार करण्या सारखा थोडासा  
प्रभ तो हा कीं हें जें उत्तम अक्षर हें अतिउत्तम लेखक अति उत्तम अक्षर काढू शकेल  
तें द्यवायाचे कीं त्या इयत्तेच्या भानांने उत्त-म परीक्ष्य नें उत्तम अक्षर लिहू शकेल तें  
अक्षर. पहिला अर्थ वेणे अर्थात् सयुक्तिक दि-सत नाही. व दुसरा अर्थ वेतला तर या संबं-  
धानं मूल्य दानांत वरीच काटकसर होते. असे ह्याणण्यास हरकत नाही. ही गोष्ट वाच  
नास ही लागू आहे. या दोन्ही गोष्टीत अ-भिसूचि हा एक मूल्य दानांत मोठाच अंश-  
असतो तेव्हां यांत ऐच्छिक भाग वराच  
असतो. ही निस्पायाची गोष्ट आहे. तथा-पि अभिसूचि काढू नितके मूल्यदान कांहीं  
नियमित प्रमाणावर वसविता येईल तितके वस  
विले गेले तर वरेच होईल. ह्याणे 'दधि  
मधुरं मधुरं मधुरं' या श्लोकांतील पूर्वार्ध प्रमाणे न्याय देतां येईल तर उत्तम उत्तरार्ध-  
प्रमाणे न्याय सर्वत्र देण्यांत येतच आहे. पण  
सर्वांस तो न्याय असा वाटत नाही.आणि ते ही ठिकच आहे कारण अभिसूचि आणि न्याय हीं एकत्र  
करीं राहतील? तेव्हां ही वाच व दुसरीवाचनाची वाच ह्या अशा अहेत कीं यांत  
अभिसूचिहा मूल्य दानांत प्रमुख राहिलीच  
पाहिजे. तथापि परीक्षण ह्याटले ह्याणने सर्व  
दर्शीनो पाहून जितकीं रुचिवैचित्रें असतीलतितक्यांस जागा देतां येईल तर तसें होणे  
इष्ट आहे. असें केल्यांने वाईट तें चांगलेहोईल अशी भीति वाळगेणे नको. वाईट-  
स कोणीही भोक्ता सांपडणार नाही. तात्पर्य  
कांहीं ठिकाणी जरी परीक्षणास नियमबद्ध  
करितां येत नाही. तरी तें निवळ स्वैरही असांवं असें ह्याणतां येत नाही. आणखी एक  
साधारण महत्वाची गोष्ट भशी कीं परीक्षणा-  
च्या एकाचा दुसर्या उत्तरावरून ( ही गो-  
ष्ट तोंडी परीक्षेस लागू आहे ) परीक्षणासवरा किंवा वाईट न ठरविण्या विषयी खव-  
रदारी वेतली पाहिजे. तर कांहीं नियमित  
प्रभ ठरवून तितके सर्व त्यास वि-चारून नें निवळ होईल तें खरें. तात्पर्य  
प्रत्यक्ष प्रमाणांने जो सिद्धांत ठराविण्यास सवडआहे तो त्रासांने अनुमान प्रामाणांने काढू  
नये ह्याणने सर्व पक्षीं समाधान राहील. अण-खी एक लहानशी विचाराची गोष्ट आहे ती  
अशी कीं परीक्षणांत होईल तितके नियम्ब  
असें इष्ट आहे. तें नसन्यांने शिक्षणाचेठिकाणी असमाधान उपन होण्यास जागा  
मिळते. उदाहरणार्थ आपण शुद्धलेखन वेऊ.यांत बन्याच मंसर्गी व्यस्त प्रमाणांने मृत्यु  
बदलण्यांत येते तें असें कीं शुद्धलेखन जर

चांगले असले तर दोपांबहुल अधिक मूल्य  
बाद करण्यांत येते व शुद्धलेखन वाईट अस-  
ल्यास कभी मूल्य बाद करण्यांत येते. असे  
न होतां या संबंधाचा निर्बंध ठरलेला असें  
इष्ट आहे. असाच प्रकार गणित व इतर  
विषयांत दुसर्या तन्हें होतो. तो असा कीं उत्तरे वरी आश्यास  
कठीण प्रभ विचारण्यांत येतात. व कच्ची  
तयारी दिसल्यास सोपे प्रभ विचारण्यांत  
येतात. असा प्रकार जरी किंवेक धोरणा  
करितां होत असला तरी तो अविश्वास उपन  
करण्यास कारण होतो. न त्यांतही व्यक्ति-  
मिक्रत्वांने आणखीही अंतर पडते. इंगलंडात  
१२१९ त प्रजेने राजापासून जे किंवेक हक्क संपादन केले त्यांत एक  
माप व एक वजन चालावें" अशी एक  
बाब होती. तसेच परीक्षणाच्या संबंधांने  
होणे वरेच इष्ट आहे. हल्ली शिक्षणाची अं-  
शात: अशी एक समजूत आहे कीं परीक्षण  
जितके कांहीं धोरणावर चालूत तितके केवळ  
ठरीव तत्वांवर चालत नाही. तात्पर्य ठरीव  
तत्वांवर परीक्षणांचे अवलंबन राहिले असता  
शिक्षणासही तशाच तत्वांवर आपला  
उद्योग करण्यास विश्वासांने झटतां येते.  
शिक्षणांचे वरेच असमाधान ज्यांच्या  
संबंधांने दृष्टेपर्यंत येते असे परीक्षण सं-  
बंधांने जे हे किंवेक विचार सांगितले आं-  
चा इतरत्र व्याप्ति असली तरी आपणां  
शिक्षणांसही ते वरेच लागू आहेत. कारण  
शिक्षण आणि परीक्षण हीं आपलीही दोन्ही  
अंगे आहेतच. तेव्हां ते आपणही आपल्या  
परीक्षक या अंगांने लक्षांत ठेवण्या सारखे  
आहेत.

येणे प्रमाणे किंवेक नहेमीच्या बोलण्यांत-  
ले व वादाचे विचार वरील लेखांत आही  
ग्रथित केले आहेत. आपल्या या समेपुढे  
मिन्न विषयांवर विद्रोह शिक्षक नि-  
वंध वाचणारच आहेत व व्याख्याने ही दे-  
णार आहेत. तथापि आपल्या नहेमीच्या  
शंका व किंवेक गोष्टी बदलाचे वाद वैरो या  
संबंधांने चर्चा करण्यास व

नी वाच्यासारखे आहेत. कारण ते वाच्याले असतां महत काव्याच्या संवंधाने त्यांस स्वतंत्रपणे विचार करण्यास बरे पढेल. व त्याचरून असे हि दिसेल की आयुनिक हंगंजी शिकलेले विद्वान गद्यात्मक लेख किंतीहि उत्तम लिहित असले तरी पद्यात्मक ग्रंथ ते लिहून लागले की कमजास्त जुन्याच वलणावर लिहितात. दुसरे, सालील भाषातर देण्यांत माझा असा उद्देश आहे की या नवीन हंगंजी पंडितांस इचिभिज्ञता हाणून कांही गोष असते हे सांगावे, आणि जे आपणास आवडत नाही ते सहन करण्याची आवश्यकता त्यांस कठावी. इतके त्यांस कल्ले आणि “ नुनी तच्छा हाणून कांही असते; आपणांस आवडत नाही असे जगतांत कांही असते; ही एक वेगळी तच्छा आहे ” इत्यादि प्रकारे शांतरेण विचार करून मायें किंतु प्रमाणे त्यांनी बरलण्याचे सोडून दिले तरी मोठे कार्य होईल आणि ते खेर विद्वान छाणविण्यात पात्र होतील असें मला वाटें. आतां उपोद्घात विशेष न लांबविता कुंटे यांचे विचार देतो.

“ शास्त्रीयांची संरूप्या मोठी आहे पण त्यांच्या खालोखाल आपन्या नवीन सुशिक्षित मंडळीची बुद्धिमत्ता शास्त्रीयांच्या बुद्धिमत्तेहून ब्रेष्ट असून त्या बुद्धिमत्ते पासून जी शक्ति अंगी येण्याची तीहि या नवीन मंडळीत नास्त आहे. या नवीन विद्वानांची अभिशिक्षि मुधारवी आहे. त्यांची बुद्धि प्रगल्भ झालेली आहे. त्यांचे सिद्धांत बहुधां वरोवर असून योग्य विचारांती झालेले असतात आणि त्यांची मने पूर्व इच्छापासून मोकळी असतात. या करितां न्यायासनावर वसण्यास ते योग्य असतात. पण कित्येक गोष्टीमुळे त्यांस योग्य न्याय देववत नाही. ते इंग्रजी वाचतात तेव्हां ने सुत्य असेल त्याची ते तारीफ करितात, पण त्यांनी मराठी पुस्तक हाती घेतले की त्यांची तब्बेत जाते. त्यांना हंगंजी वाच्याची संवय असते. हंगंजी काव्य छाणने काय हे त्यांस पूर्ण कल्ले आणि त्यांस्या विद्वत्तेच्या योगाने हंगंजी कवीच्या मनोवृत्तीत प्रवेश करण्यास ते योग्य असतात. यामुळे सौंदर्य शोधून काढून आपन्या चित्तांचे रंजन करण्यास त्यांना अडचण पडत नाही, पण मराठी त्यांची स्वभाषा असून तीत त्यांचे असे होत नाही. त्या भाषेत अपक्रित त्यांच्या नजरेस येते, तीतांची वाक्ये त्यास कशीचकी वाटतात. याणि ज्या त्यांची यांच्या कानांस संवय नाही अशी वृत्ते त्यांच्या दृष्टीत पडतात. आतां शास्त्रीयांचिष्यां पाहू गेले तर कवितेच्या एखाद्या ओर्डीत वेच संत्कृत शद नसले तर ते दगड वेळजन मारायला उठतील, कारण शुद्ध मराठी शास्त्रीयांच्या कानाला अगदी झोऱ्यासारखे वाटें. तेव्हां आतां दोन गोष्टी शास्त्रा. पहिली, नवीन विद्वानांस मराठी असहा वाटते आणि दुसरी, शास्त्री मराठीस नीच समनतात. दोवांसध्ये साधारण एक नोष दिसते. ती ही की मराठी पापा मुशारण्याविषयी दोवेही स्टपट करीत नाहीत, आणि आपापन्या दृष्टीने दोवे तिथी गेपत पहातात. नवीन विद्वान सरकारी नोकरीच्या गेपत आणि धंद्याच्या माये लाग्या

मुळे त्यांना मराठी पुस्तकांकडे दुकून पहाय्यास वेळ नाही. हे गृहस्थ जेव्हां गद्यात्मक मराठी ग्रंथ लिहितात तेव्हां हंगंजी ग्रंथकारांच्या किंत्या बरहुकूप स्थापनकेलेश्या नवीन कींवा अपूर्व पाठशालेंले आपण आहो असे दासवितात. पण काव्य लिहून लागले छाणजे अष्ट अभिरुचीचे संस्कृत-मराठी कविते जे मोरोपंत आणि वामन यांनी दाखविलेल्या मार्गांचे तंत्रोतंत्र आणि मोठ्या उत्साहाने अनुसरण करितात, आणि त्यांचा किंत्या गिराविष्याकडे आजपर्यंत त्याचे यत्न झाले आहेत. हा त्यांचा दोष नव्हे. त्यांचा इलाज नाही. त्यांनी नी पदे आणि साक्षा केल्या आहेत व ज्या काव्याच्या संगीत पद्धतिला योग्य आहेत त्या वन्याच अंशीं शुद्ध मराठीत आहेत पण त्यांनी जे खाल किंवा आर्या केल्या आहेत तेथें त्यांची भाषा लंगडी पडली आणि मग संस्कृत शद्ध तीत त्यांनी यथेच्छ शुसङ्गले आहेत. हीं खाल आणि आर्या यांची वृत्ते माझ्या मते वीरप्रकारवर्णनात्मक किंवा यासारख्या दुसऱ्या काव्याला योग्य आहेत. असो. संस्कृत शद्ध शुसङ्गले ते शुसङ्गले पण त्या शद्धांची किंवा मराठी शद्धांची रूप वदलली आहेत व कित्येकांची विद्वू केलेली आहेत. ओळी माये ओळी अशा रचत्या आहेत कीं जरी कविता काळजीने पुनः पुनः वाचली तरी तिचा अर्थ कल्लत नाही. ”

कुंटे यांचे हे वरील विचार नवीन विद्वानांनी केलेश्या काव्यास लांगू आहेत, इतकेच नाही तर वामन, मोरोपंत आणि सर्व जुने प्राकृत कवि यांस लांगू आहेत. यांचे ग्रंथ आपल्या सर्व शाळांतून मसुखतेव करून शिकितेले नातात व ज्यांचा किंत्या सर्व आधुनिक विद्यार्थीपुढे मांडलेला आहे व यांच्यांपैकी ने पुढे कवि होतील त्यांनी जणू काय व्यांचा किंत्या वलवावा अशी मांडणारांची इच्छा आहे अस जे कवि मोरोपंत आणि वायं त्यांची अंशी मुळें वारील विचार भी अहे. कुंटे यांनी degenerate असा इंग्रजी शद्ध वापरला आहे. शाळांची मूळरूपे वदलले, त्यांना विद्वूप आकार देणे, त्यांचे हातपाय लंगडे करणे हे दोष ज्यांत नाहीत असे मराठी जुने किंवा नेवे काव्य एकही संपदणार नाही. आपन्या पत्रांतील टीकाकारांचे मराठी ग्रंथांचे अवलोकन जर तुटपुंजीचे असले व त्यांच्या टीकेवरून आहे असे खास वाटते, तर या गोष्टी माझा इलाज नाही. पण कुंटे यांनी ने लिहिले आहे तें सर्व मराठी जुन्या व नव्या ग्रंथाच्या संवंधाने आहे. तेव्हां जी स्थिति इतर ग्रंथाची आहे तीच जर अहल्याचरित काव्याची आहे तर सामान्य दोष यांत विशेषतेव करून दाखविणे छाणने भी मराठी काव्ये मुळांच वाचली नाहीत असे स्पष्ट कवूल केल्यासारखे आहे. अहल्याचरित काव्यांत नितके दोष छाणन दाखविले आहेत तितके भी मोरोपंत, वामन किंवा वायं तेही इतर मराठी कवि यांच्या ग्रंथांत काढून देतो. तेव्हां सर्वत्र जी स्थिति आहे ती दोषात्मक होऊ शकत नाही. तिला नी दोषात्मकता आणी आहे ती हंगंजी दृष्टीने आढी आहे. हा लेख मी पुण्याच्या

सुधारक पत्रकारांसही वाच्याची शिफारस करितो. कारण शब्दांचे हात पाय भेडून त्यांचा उपयोग केल्यावदल त्यांनीही याकाव्यावर टीका करतांना लेखणीचे दोन हात यारले आहेत. मराठीतील शद्ध जे बोल्यांत व गद्यात्मक भाषा लिहिण्यांत येतात तसे कोणत्याच कविते पद्यात्मक काव्यांत वापरले नाहीत, न्हस्वाचा दीर्घ किंवा दीर्घीचा न्हस्व करणे किंवा अन्य रीतीने बदलणे किंवा विद्वूपही करणे द्या जर गोष्टी कमजास्त सर्व ग्रंथांत आहेत तर त्या अमुक एक काव्यात असल्याचवदल विधान काण्यांत काय शहाणपण आहे? या विधानवरून लिहिणारांची अविद्वत्ता मात्र दृष्टीस पडते. माझ्या मते भाषेसंवंधाने अहल्याचरितकाव्य वामन, मोरोपंत किंवा रघुनाथ पंडित यांच्या काव्यासारखेच येईल. तेव्हां ती काव्ये जर आपणांस सहा आहेत तर हेच असद्य मानण्यास कारण काय? ज्या बुद्धीत मत्सर आणि ह्रेष्माव असतील, नी संकुचित असेल, जिला साहद्य आणि विरोध हे ओळखतां येत नसतील, जुने ते चांगले पण त्याच जातीचे नेवे ते वाईट असे छाणण्या इतकी जी संस्कृत झाली नसेल तीच बुद्धि या काव्यास त्याच्या छाणेल. याच्या उलट जी बुद्धि असेल ती जुन्या काव्यांसारखे हे एक आहे इतके तरी छाणेल. हा माझा शेवटचाच लेख आहे. आपल्या पत्रांतील टीकाकारांत थोडे जास्त शहाणपण यांवे हाणून एका पंडिताचे मराठी काव्या संवंधाचे शांतपणाने व सर्व वाज्जीनी केलेले विचार मी आपन्या पत्रांतून दिले व त्यांस आपण जागा दिली यावदल मी आपला आभारी आहे. आपले वाचक वरील व मागील पत्रांत आलेले विचार वाचून पस्तुत टीकाकारांची योग्य किंतु करतील अशी मला उमेद आहे. कल्लवे.

आपला  
एक नेमस्त विचारी.

पडला जाहे. या परीक्षांचे महत्व मोठे आहे आणि उत्तरोत्तर त्या कसोशीने घेतल्या जातील अशा विषयी सरकारचे मुरुख पहाणे असेते.

हल्ली विद्वानाचा प्रसार मोठा आहे आणि सरकारी चाकरी बदल चांगल्या चागल्या विद्वानांच्या उद्या असतात. यामुळे निरनिगल्या खात्याच्या परीक्षा अग्निदेव अग्निदेव उमेदवार ही पुष्कळ आढळतात. पण या दिपार्टमेंटल परीक्षांची योजना जगडी उलट आहे. प्रथम एखाद्या गृहस्थाला अधिकार देतात आणि नंतर त्याला त्या अधिकाराची लावकी येण्यासाठी त्या खात्याची परीक्षा द्यावाला लावतात. हा परीक्षिल हल्लू हल्लू परीक्षा प्रसार झालेले तरी चालूते. तीन चार वर्षांच्या मुदतीत गोलावेनेने सर्व विषयांत प्रसार झालेले द्याणजे संपूर्ण लायकी येते. त्या शिवाय ही परीक्षा देवील पुष्कळपूर्वीतच होत असते. शाळांतील किंवा युनिव्हर्सिटीतील परीक्षा प्रमाणे या परीक्षेत अधिकारी मंडळीची चांगली कसाडा लागत नाही. असा प्रकार आसून देवील कधी कधी या परीक्षा न उत्तरस्थामुळे कांही अधिकारांच्यांस रजा देण्यांत आग्न्या आहेत खरोखर हा अपराध त्या गृहस्थांचा नाही पण त्यांस अधिकार देणांच्यांचा आहे. ज्याला शिक्षण चांगले मिळालेले असते तो या परीक्षा देण्याला स्वतंत्र तयार करू शकतो; परंतु खाला नोकरी निवळ मेहरबानीवजा मिळाली असते त्याला तो संभालता संभालता मोठी प्राकाशा करावी लागते. मुळकी खालेले व न्याय खालेले यांतील नेमणूका मोक्षा चुकीच्या होतात आणि हीच गोष्ट इतर खात्यांस सारखी लागू पडते. अनधिकारी मनुष्यास अधिकार दिग्द्यांची उदाहरणे आमच्या प्रांती पुष्कळ आहेत; आणि त्यामुळे त्यांस या दिपार्टमेंटल परीक्षांचा मोठा बागूलवोवा वाटो यांत कांही नवल नाही. दिपार्टमेंटल परीक्षा खरोखर नितक्या उपयुक्त व्हाव्यात तितक्या होत नाहीत इतकेच नाही तर विद्या खालेले शिवाय करून आमच्या प्रांती इतर खात्यांत हुदेदारीच्या जागा मिळविण्याच्या किंवा विद्योदेवीच्या हाती नाहीत. तिकडील संधाने निराळी असतात, चाकरी मिळविण्याच्या लायकीचे गृह निराळ

ती कोणीकडे व डिपार्टमेंटल परीक्षा कोणी-  
कडे ! मोठमोठाले ग्रंथ वाचणाऱ्यास खुळा-  
क्षी ओनामाच्या परीक्षेता वसविण्या सा-  
रखा हा प्रकार दिसतो. हिन्याला कोळशा  
चोराच कोळशाच्या गुणाची परीक्षा देण्या-  
ला वसविण्या इतकी जाढी विहळा आमच्या  
स्थानिक सरकारची आहे, सरकारी रीतच  
चमत्कारिक आहे आणि त्रांखार असेल  
प्रकार घडत असतात तेव्हां या उत्तरावाहदल  
दुःख मानण्यांत कांही हांशील नाही. हा  
ठाव रद्द करण्याविषयी विनंती मात्र आही  
करीत आहो तेव्हां तिला यथाकाळ योग्य  
मान घिलेल अशी आझी आशा करितो.

असन्या काटकसरी संवंधांने नेटांने सरका-  
राशी भांडून आपला पक्ष खरा करितील अ-  
शी आहास उमेद आहे,

the national industries. We are no longer a nation of industrial people. The whole country is just like a multitudinous conclave of customers for the manufactured articles of the rest of the world. The only profession native to India is agriculture. The Indian soil cannot be removed to foreign countries for the purpose of agriculture. Agriculture is thus forced upon us. Our raw materials are exported and the exports form the whole of the nation's trade. The high figures of the imports indicate the prosperous trade of other European countries. We are thus hooted out of our own houses. We depend upon foreign countries for the commonest articles of daily use. This fact argues that we shall have soon lived our days if we do not make a move to list ourselves as a materially prospering and manufacturing nation. For this end, the whole system of education must be changed; and the sooner it is done the better. We are very late to effect this change but it is never late to begin a good work.

च पढला. वारा जोराचा मुटदो. हल्ही उवा-  
डी आहे. पिंके चांगल्या स्थितीत आहेत.  
रोगराई नाही.

येथील स्टेशनच्या मंडळींनी श्री गणपती-  
चा महात्मा नामी केला. तीन चार दिवस  
आराम रोपनाही, गायनवादनादि करमांगुकी  
यांची गर्दी उडाली होती.

मे० हे अर सहेब यांची स्वारी वाशिमा-  
हून काळ परत येऊन यवतमाळाकडे रवाना  
जाई. साहेब वहादुरांच्या कामाची सरणी  
अत्यंत नर्णनीय असून कित्ता वेण्यासारखी  
आहे.

मेजर वारन हेस्टिंग्स यांनी येथील कचे-  
न्यांची वार्षिक तपासणी केली.

सानिटरी कमिशनर डाक्टर सेनयांस आ-  
कोल्याचा स्वच्छता पाहून कार आरंद वाटला;

#### NOTICE

Tenders are invited for the contracts for the manufacture and supply of country spirit in the areas mentioned below of the Hyderabad Assigned Districts from the 1st April 1899:

2. Tenders may be made for—  
(a) the monopoly of manufacture and sale under the Bombay minimum guarantee system now in force in the said areas; or

(b) the manufacture and monopoly of supply to retail vendors under the Madras contract distillery system.

3. The duration of any contract will be fixed at the discretion and under the orders of the Resident at Hyderabad. Full particulars of the other conditions under which tenders may be made, and under which the contracts will be granted, can be obtained on application to the Inspector-General of Excise, Hyderabad Assigned Districts, Amraoti Camp.

4. No tenders will be received after noon on the fifteenth day of October 1898.

5. The contract areas are as follows:—

(a) Ellichpur Distillery area.

Ellichpur District.—2,623 square miles with a population at the last census of 315,798.

Amraoti District.—2,759 square miles; population 655,645.

Note—As regards this area, tenderers may offer for the contract under either or both systems for the Ellichpur district alone, or for the Amraoti district alone, or for the whole of the Ellichpur distillery area, which includes both the Ellichpur and the Amraoti Districts.

(b) Akola Distillery area.

Akola District.—2,659 square miles; population 574,782.

Malkapur Taluk (of the Buldana District).—791 square miles; population 177,877.

W. HASTINGS, MAJOR,  
Inspector General of Excise,  
Hyderabad Assigned Districts.

#### वन्हाड

हवामान—पाऊस इंच सव्वां

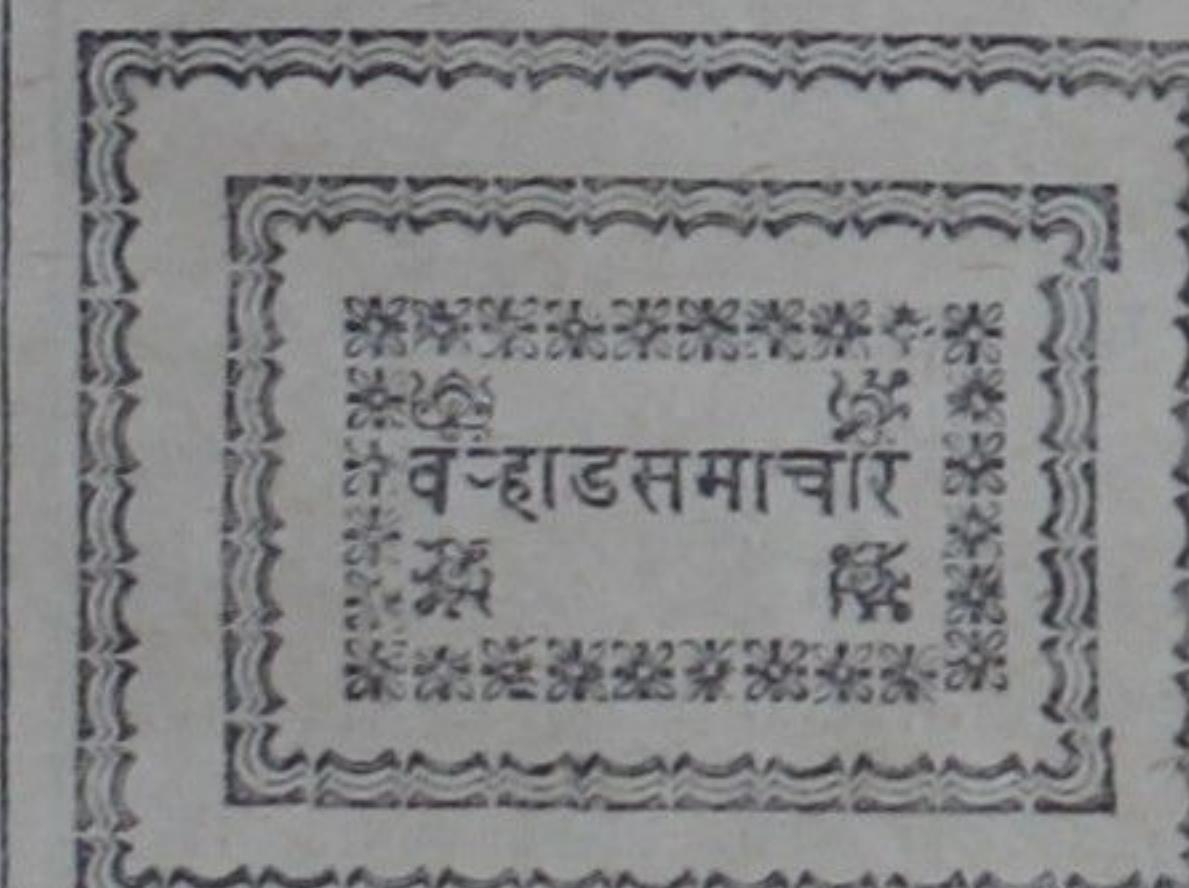
वर्तमानसार

नो वाचस्पासारसे आहेत. कारण ते वाचले असतो प्रकृत काव्याच्या संबंधाने त्यांस स्वतंत्रपणे विचार करण्यास वरे पडेल. व त्यावरून असे ही दिसेल की आवुनिक इंग्रजी शिकलेले विद्वान गद्यात्मक लेख किंतीही उत्तम लिहित असले तरी पद्यात्मक ग्रंथ ते लिहून लागले की कमजास्त जुन्याच वलणावर लिहितात. दुसरे, खालील भाषांतर देण्यांत माझा असा उद्देश आहे की या नवीन इंग्रजी पंडितांस रचिभित्ता हऱ्यून कांही गोष्ट असते हें सांगवे, आणि जे आपणास आवडत नाही ते सहन करण्याची आवश्यकता त्यांस कलाची. इतके त्यांस कल्ले आणि “ नुनी तच्छा हऱ्यून कांही असते; आपणांस आवडत नाही असे जगतांत कांही असते; ही एक वेगळी तच्छा आहे ” इत्यादि प्रकारे शांतरेण विचार करून माझें किल प्रमाणे त्यांनी बरलण्याचे सोडून दिले तरी मोर्डे कार्य होईल आणि ते खेर विद्वान हऱ्यूनिष्यास पात्र होतील असें मला वाटते. आतं उपोद्घात विशेष न ठांविता कुंटे याचे विचार देते.

“ शास्त्रीयांची संरूप्या मोठी आहे पण त्यांच्या खालोखाल आपन्या नवीन सुशिक्षित मंडळीची बुद्धिमत्ता शास्त्रीयांच्या बुद्धिमत्तेहून ब्रेष्ट असून त्या बुद्धिमत्ते पासून जी शक्ति अंगी येण्याची तीही या नवीन मंडळीत नास्त आहे. या नवीन विद्वानांची अभिष्ठाची सुधारणी आहे. त्यांची बुद्धि प्रगल्भ झालेली आहे. त्यांचे सिद्धांत बहुधां वरोवर असून योग्य विचारांती झालेले असतात आणि त्यांची मने पूर्व झापासून मोकळी असतात. या करितां न्यायासारावर वसण्यास ते योग्य असतात. पण कित्येक गोष्टीमुळे त्यांस योग्य न्याय देववत नाही. ते इंग्रजी वाचतात तेव्हां ने स्तुत्य असेल त्याची ते तारीफ करितात, पण त्यांनी मराठी पुस्तक हाती बेतले की त्यांची तव्बेत जाते. त्यांना इंग्रजी वाचण्याची संवय असते. इंग्रजी काव्य हऱ्यून नोंदवून काढून आपन्या चित्ताचे रंनन करण्यास त्यांना अडचण पडत नाही, पण मराठी त्यांची स्वमापा असून तीत त्यांचे असे होत नाही. त्या भाषेत अपकृता त्यांच्या नजरेस येते. तीतलीं वाक्ये त्यास कशीचक्षी वाटतात. आणि ज्या वृत्तांची यांच्या कानांस संवय नाही अशी वृत्ते त्यांच्या दृष्टीस पडतात. आतां शास्त्रीयांचिष्यो पाहूं गेले तर कवितेच्या एखाद्या ओढीत वेच संतृप्त शद नसले तर ते दगड बेळन मासायला उठतील, कारण शुद्ध मराठी शास्त्रीयांच्या कानाला अगदी झोवल्यासारखे वाटते. तेव्हां आतां दोन गोष्टी शास्त्री. पहिली, नवीन विद्वानांस मराठी असहा वाटते आणि दुसरी, शास्त्री मराठीस नीच समनवात. दोघांमध्ये साधारण पक्के गोष्ट दिसते. ती ही की मराठी मापा मुधारण्याचिष्यो दोवेही खटपट करीत नाहीत, आणि आपन्या दृष्टीने देवे तिची गेष्ट फहातात. नवीन विद्वान सरकारी नोकरीच्या गोष्टी आणि धंयाच्या मागे लाग्या

मुळे त्यांना मराठी पुस्तकांकडे हुकून पहाण्यास वेळ नाही. हे गृहस्थ जेव्हां गद्यात्मक मराठी ग्रंथ लिहितात तेव्हां इंग्रजी ग्रंथकारांच्या किंत्या बरहुकूम स्थापनकेलेल्या नवीन किंवा अपूर्व पाठशाळेतले आपण आहो असे दाखवितात. पण काव्य लिहून लागले झाणजे अष्ट अभिष्ठाचे संस्कृत-मराठी कविजे ने मोरोपंत आणि वामन यांनी दाखविलेल्या मार्गाचे तंत्रोत्तंत आणि मोठ्या उत्साहाने अनुसरण करितात, आणि त्यांचा कित्ता गिरविण्याकडे आजपर्यंतचे त्याचे यत्न झाले आहेत. हा त्यांचा देष नव्हे. त्यांचा हऱ्यान नाही. त्यांनी जीं पदे आणि साक्या केल्या आहेत व ज्या काव्याच्या पद्धतीला योग्य आहेत त्या हऱ्याचरितकाव्य वामन, मोरोपंत किंवा रुचुनाथ पंडित यांच्या काव्यासारखेच येईल. तेव्हां तीं काव्ये जर आपणांस सहा आहेत तर हेच असून मानण्यास कारण काय? ज्या बुद्धीत मत्सर आणि द्वेषभाव असतील, नी संकुचित असेल, जिला सादृश्य आणि विरोध हे ओळखतां येत नसतील, जुने ते चांगले पण त्याच जातीचे नवे ते वाईट असे हऱ्यण्या इतकी जी संस्कृत झाली नसेल तीच बुद्धि या काव्यास त्याज्य हऱ्येल. याच्या उलट नी बुद्धि असेल ती जुन्या काव्यासारखे हें एक आहे इतके तरी हऱ्येल. हा माझा शेवटचाच लेल आहे. आपल्या पत्रांती टीकाकारांस पदे जास्त शाहाणपण यांवै हऱ्यून एका पंडिताचे मराठी काव्या संवंधाचे शांतपणाने व सर्व बाजूनी केलेले विचार मी आपल्या पत्रांतून दिले व त्यांस आपण जागा दिली यावदल मी आपला आभारी आहे. आपले वाचक वरील व मागील पत्रांत आलेले विचार वाचून प्रस्तुत टीकाकारांची योग्य किंतु करतील अशी मला उपेद आहे. कल्ले.

आपला  
एक नेमस्त विचारी.



मित्री भाद्रपद शुद्ध १२ शके १८२०

इतर प्रांतांत नशा निरनिराक्षया खात्याच्या परीक्षा हेत असतात तशा वन्हडांत ही हेत असतात. या प्रांती पोलीस खांते, फोरस्ट खांते, आणि मुलकी व न्याय खांते यांच्या तीन स्वतंत्र परीक्षा सालेना हेतात. प्रत्येक खात्याचे नियम व कामाची वाहिवाट ही विशिष्ट प्रकारची व ठाराविक असतात; आणि ती त्या खात्याचं शिरेलेल्या नव्या माणसास ठाऊक नसतात. तेव्हां त्या खात्यांतील नवीक्षक्या अधिकाऱ्यांनी सर्वगोष्टीची पाहिती करून ध्यावी आणि अशी माहिती चांगली झाठी आहे किंवा नाही हे ठारविण्यासाठी दिपार्टमेंटल परीक्षा ध्यावी असा परिपाठ

पडला आहे. या परीक्षांचे महत्व मोठे आहे आणि उत्तरोत्तर त्या कसोशीने घेतल्या जातील अशा विषयी सरकारचे मुरुख पहाणे असते. हल्ळी विद्वानाचा प्रसार मोठा आहे आणि सरकारी चाकरी बद्दल चांगल्या चाग व्या विद्वानांच्या उच्चा असतात. यामुळे निरनिष्ठ्या खात्याच्या परीक्षा अगोदर कंकन नंतर नोकरी चा असेहणारे उमेदवार ही पुष्कळ आढळतात. पण या डिपार्टमेंटल परीक्षांची योजना जगदी उलट आहे. प्रथम एखाद्या गृहस्थाला अधिकार देतात आणि नंतर त्याला त्या अधिकाराची लायकी येण्यासाठी त्या खात्याची परीक्षा यावयाला लावतात. हा पहिला व्युत्क्रम मार्ग होय. या परीक्षेला आणखी पुष्कळ सवलती नसतात वर्षीतून दोन वेळा ही परीक्षा होते. एक एक विषय घेऊन हऱ्यून हऱ्यून परीक्षा पास झाले तरी चालते. तीन चार वर्षीच्या मुदतीत गोलावेन्नेने सर्व विषयांत प्रसार झाले झाणजे संपूर्ण लायकी येते. त्या शिवाय ही परीक्षा देवील पुलपुळीत इतर असते. शाळांतील किंवा युनिव्हर्सिटींतील परीक्षा प्रमाणे या परीक्षेत अधिकारी मंडळी चांगली कसाळा लागत नाही. असा प्रवार असून देखील कधी कधी या परीक्षा न उतरव्यामुळे कांही अधिकाऱ्यांस रजा देण्यांत आज्ञा आहेत खोरोखर हा अपराध त्या गृहस्थांचा नाही पण त्यांस अधिकार देणाऱ्यांचा आहे. ज्याला शिसण चांगले मिळालेले असते तो या परीक्षा देण्याला स्वतंत्र तयार करू शकतो; परंतु खात्याला नोकरी निवळ मंहरवानीविज्ञा मिळाली असते त्याला ती संमाळता संभाळता मोठी पराकाढा करावी लागते. मुलकी खांते व न्याय खांते यांतील नेमूनका मोक्षा चुकीच्या होतात आणि हीच गोष्ट इतर खात्यांस सारखी लागू पडते. अनधिकारी मतुष्यास अधिकार दिप्यांची उदाहरणे आमज्या प्रांती पुष्कळ आहेत; आणि त्यामुळे त्यांस या डिपार्टमेंटल परीक्षांचा मोठा बागूलबोवा वाटो यांतील नव्ही नवल नाही. डिपार्टमेंटल परीक्षा खोरोखर नितक्या उपयुक्त व्याव्यात तितक्या हेत नाहीत इतके तीच नाही तर विद्या खांते शिवाय करून आमच्या प्रांती इतर खात्यांत विद्यासंपत्तीला कांहीच मान मिळत नाही. इतर खात्यांत हुदेदारीच्या हातीं नाहीत. तिकडील संघाने निराळी असतात, चाकरी मिळविण्याच्या लायकीचे गृण निराळे असतात आणि विदेविषयी विचार-पूस वहूत करून दांभिकपणाची असते. सारांश, डिपार्टमेंटल परीक्षा वाईट नाहीत पण त्या चाकरी देण्या पूर्वी वेण्याच्या असून मागाहून वेतव्यामुळे त्याचा दुरुपयोग फार होतो.

डिपार्टमेंटल परीक्षेचे पैकल महत्व कधी कधी फार वाढते. याला तांजे उदाहरण खाणे एल. एल. वी परीक्षा प्रसार झाल्या नंतर ही कायद्याच्या विषया संघाने देखील या परीक्षे पासून मुक्ता मिळणार नाही असा ठाराव प्रांतिक सरकारांने केला आहे. एल. एल. वी. वी. परीक्षा

ती कोणीकडे व दिपार्टमेंटल परीक्षा कोणी कडे! मोठमोठाले ग्रंथ वाचणाऱ्यास धुळाशी भोनामाच्या परीक्षेता वसविण्या सारणा हा प्रकार दिसतो. हिन्याला कोळशा चेरोबर कोळशाच्या गुणाची परीक्षा देण्याला वसविण्या इतकी जाढी विद्वता आमच्या स्थानिक सरकारची आहे, सरकारी रीतच समत्कारिक आहे आणि त्रांस्वार असेल प्रकार घडत असतात तेव्हां या ठारावावद्दल दुःख मानण्यांत कांही हांशील नाही. हा ठाव रद्द करण्याविषयी विनंती मात्र आढी करीत आहो तेव्हां तिळा यथाकाळ योग्य मान मिळेल अशी आढी आशा करितो.

मित व्यया सारखा उत्तम कित्ता व्यवहारात दुसरा नाही. व्यक्तिमात्राला व सरकाराला ही गोष सारखीच लागू पडते; किंवद्दुन सरकाराला मित व्ययाची मात्रवरी फार मोठी आहे कांकी त्यांच्या कृतीचा परिणाम फार लांबवर पोचतो. आदा पाहून खर्च ठेवावा असा वाडविला पासून उपेदेश चालत आलेला आहे परंतु सरकाराला हा नियम चांगलासा कवूल नाही असे वाटेत. इंडिया सरकार पासून तो स्थानिक सरकारापर्यंत सर्व राज्यकारभार उधळपटीचा चालू असतो. या उधळपटीचा तडाका आमच्या प्रांताला ही भागावयाला लागत आहे व अधिकारीक लागणार आहे. आढी असे ऐक्टो की शा द्या खात्यांत काटकसर केणकोणती हेण्या सारखी आहे अशा विषयी अलिशान रेसिडेंट साहेबांकडून विचारणा झाली अहि. ही वंदंत खरोच असेल तर मोठी दुःखाची गोट हेय; आणि असेही लोक बोलतान की शाळाखात्याकडील एक मोठी-शी रकम कमी करण्यांत येणार आहे. मित व्यया खाली मोडणारी ही काटकसर असती तर आस्थी कांही खाटेले नसते. परंतु सरकार आपल्या इतर खात्याच्या खर्चाच्या निभावणीसाठी शाळाखात्यावर गदा वालित आहे हे वाईट हेय. शाळाखांते. खरोखर सर्व खामोर्ध्ये ब्रेष्ट हेय आणि जर कांही खाती कमी करण्या सारखी असतील तर शाळा खात्यावर पाळी शेवटी आली पाहिजे. तशांत आमच्या प्रांतील शाळाखांते मोठेसे श्रीमान नाही व पूर्वी पासूनच तें भिकारी आहे. पैशाच्या अभावामुळे त्या खात्याचे हातपाय तुटल्या प्रमाणे झाले आहेत आणि विद्यादानाची गरज उत्तरोत्तर वाढती आहे. अशा स्थिरीत वरील प्रकारची काटकसर सुरु होईल असा आहास भरंवसा नव्हता. पेट आणि अवयव यांचा नसा परस्पर संबंध आहे तसा शाळाखांते व इतर खाती यांच्यामध्ये संबंध आहे. इंडियाखात्याचे उपत्त कमी करणे हाणने पोटाला उपाशी मारश्या प्रमाणे आहे. लप्कराला जशी त्याच्या मोदीवाल्या शाळेची जरूरी आहे तशी राज्यकारभाराला शाळा खात्याची जरूरी आहे. सरकार कदूपणा स्वीकारील तर बेरी; पण उधळपटी करून शाळाखात्याला काटकसर भोगण्याला लांबील तर मोठी चूक होणार आहे. या बाबींत अमचे लोकप्रिय डायरेक्टर राव बाबूदूर पटवर्धन मोठे संबीर आहेत आणि ते हादूर पटवर्धन मोठे संबीर आहेत आणि ते.

असव्या काटकसरी संबंधांने नेटांने सरकाराशी भांडून आपला पक्ष खरा करितील अशी आहास उमेद आहे,

## The Verac Siuachar

MONDAY, AUGUST  
29 1898.

In our last issue, we have shown that our education is faulty because we waste time in studying the English language. We call it a waste of time advisedly. We are proportionately put to a disadvantage and the progress of real education is arrested to a wide extent. The English language is nothing to 90 per cent of the vast population. Mere knowledge of the foreign language of our rulers is no gain to many people. Their course of life is fixed and at an early age their greatest care is to earn a competent livelihood. Our school-system goes hard with them and does not enable them to run the next race in life. Experience has another story to tell. It indicates a loss of vitality in the young people; and a general weakness or exhaustion comes upon them to cripple their energies at the out-set of this battle. A man is major when he has completed his 18th. year. We presume that he is fit to begin his alphabets at his 6th. year. When he is a grown man he can hardly spare himself for further education. An ordinary man has not got means and leisure to pursue a higher course of education. He must look up for some profession or other. In many families this age-limit is also very low; many young men begin work at their 14th. or 16th. year. In agricultural and labouring classes, young boys attend to some work of their father and earn so much for the family in the shape of wages for each day of work. So the total period of education is 12 years between the 6th. and 18th. years of our boys. The matriculation-course almost extends to the same period. And we doubt whether a matriculated student is at all useful to himself if he does not accept service. He is unfit for any independent profession and it is this evil to which we wish to advertise today. So our school-course requires a complete revolution. The smattering knowledge of a matriculate is imperfect in all respects and does him no good. He is at sea when he reviews his career as a man of the world. Our system should be improved in many respects. The course of general education should be taught in the vernacular language and should extend for something like eight years and the remaining four years of the total period of education should be utilized in learning some craft or other. This is of course a rough sketch of our proposal. At present we have not got schools to train the young people for an eight years' course of general education in the native languages. This course will be of a great value and we are sure that it will give a solid foundation for the next course of a technical training of four years. We are further sorry that we have no technical schools worth the name. Thus, the rising generation is starved of education. The present system is quite unsuited for their requirements. Let us look at the facts as they stand. It is no use to ignore them. Our studied blindness has paralysed

the national industries. We are no longer a nation of industrial people. The whole country is just like a multitudinous conclave of customers for the manufactured articles of the rest of the world. The only profession native to India is agriculture. The Indian soil cannot be removed to foreign countries for the purpose of agriculture. Agriculture is thus forced upon us. Our raw materials are exported and the exports form the whole of the nation's trade. The high figures of the imports indicate the prosperous trade of other European countries. We are thus hooted out of our own houses. We depend upon foreign countries for the commonest articles of daily use. This fact argues that we shall have soon lived our days if we do not make a move to lift ourselves as a materially prospering and manufacturing nation. For this end, the whole system of education must be changed; and the sooner it is done the better. We are very late to effect this change but it is never late to begin a good work.

The 'Indian Budget' passes without a hitch in the Parliament. This is indeed a misfortune. England is the greatest nation in the world because it possesses the Indian Empire; but it is strange that the budget of this vast dependency should not attract sufficient attention of the House of Commons. It is a case of signal injustice when the Indian-budget presents a sham and unreal picture of prosperity in stead of bankruptcy. In the last number of 'India' we have a succinct summary to show that the cost of war is enormous and beats hollow any comparison with the net deficit due to famine and exchange. The increase of debt proves the false buoyancy of India finance. The following remarks are most noteworthy and we give them below in the words of 'India':—

"Any Government can make Income and Expenditure balance—for a time—by a steady recourse to loans. This is the way of the Government of India, but it is not sound finance. Since 1876 about forty crores (Rs. 40,000,000) have been added to India's silver debt and about £70,000,000 to India's gold debt, not all for railways and irrigation works as the Government of India would fondly have us believe. We hope that the connexion between "India paying her way" and "India handing the money market for loans" will be insisted upon at the debate.

According to the official accounts in each period of twenty years ending respectively with 1895-6, 1896-7, 1897-8, there was an accumulated net deficit—Sir James Westland's contention to the contrary notwithstanding. But if we ignore such details as deficits, the last twenty years in Indian finance have been characterised by large additions to taxation—by the imposition of new taxes, and the increase of old ones (the revenue from taxes, is nearly double what it was twenty years ago)—by a steady enhancement of land revenue assessments, by enormous increases of both the rupee and sterling debt, by an addition of £2,000,000 to the sterling charges—if any and all these financial expedients constitute "paying your way," then all we can say is, God help the countries who "pay their way" after the manner and according to the methods of the Indian financial authorities."

च पडला. वारा जोराचा मुट्ठो. हल्ळी उवाडी आहे. पिंके चांगल्या स्थिरीत आहेत. रोगराई नाही.

येथील स्टेशनच्या मंडळीनी श्री गणपती-चा महोत्सव नामी केला. तीन चार दिवस आरास रोपनाई, गायनवादनादि करमणुकी यांची गर्दी उडाली होती.

मे० हे अर साहेब यांची स्वारी वाशिम-हून काळ परत येऊन यवतमाळाकडे रवाना घाली. साहेब बहादुरांच्या कापाची सरणी अंत्यंत वर्णनीय असून कित्ता वेण्यासारखी आहे.

मेजर वार्स हेस्टिंग्स यांनी येथील कचन्यांची वार्षिक तपासणी केली.

सानिटरी कमिशनर डाक्टर स्वेच्छांस आकोल्याची स्वच्छता पाहून फार आनंद वाढाला.

## NOTICE

Tenders are invited for the contracts for the manufacture and supply of country spirit in the areas mentioned below of the Hyderabad Assigned Districts from the 1st April 1899:—

2. Tenders may be made for—  
(a) the monopoly of manufacture and sale under the Bombay minimum guarantee system now in force in the said areas; or

(b) the manufacture and monopoly of supply to retail vendors under the Madras contract distillery system.

3. The duration of any contract will be fixed at the discretion and under the orders of the Resident at Hyderabad. Full particulars of the other conditions under which tenders may be made, and under which the contracts will be granted, can be obtained on application to the Inspector-General of Excise, Hyderabad Assigned Districts, Amraoti Camp.

4. No tenders will be received after noon on the fifteenth day of October 1898.

5. The contract areas are as follows:—

(a) Ellichpur Distillery area.  
Ellichpur District.—2,623 square miles with a population at the last census of 315,798.

Amraoti District.—2,759 square miles; population 655,645.

Note—As regards this area, tenderers may offer for the contract under either or both systems for the Ellichpur district alone, or for the Amraoti district alone, or for the whole of the Ellichpur distillery area, which includes both the Ellichpur and the Amraoti Districts.

(b) Akola Distillery area.  
Akola District.—2,659 square miles; population 574,782.

Malkapur Taluk (of the Buldana District).—791 square miles; population 177,877.

W. HASTINGS, MAJOR,  
Inspector General of Excise,  
Hyderabad Assigned Districts.

गेल्या पंचवीस वर्षांपूर्वी बायका जितक्या तंच हेत्या, त्यापेशां अलीकडे बायकांची उंचो दोन हंचांनी जास्त बाढळी आहे.

मनुज्याच्या डाक्याच्या एका चौरस इंच जागेत केसांची संरूप्या बहुतकरून १००० असते.

एफेल टॉवरच्या घड्यालाच्या लंबका इतका लांच लंबक सगळ्या जगांत नाही. त्याची लांची ३७७ फूट आहे.

सझद्राच्या ताळी सुमारे १०० फूट खोल फोटोप्राफ बेतां येतात. व तसे पुण्यकळ फोटो बेण्यांत आले आहेत.

जर्ननीत स्टेशन स्टेशनावरून चांगले शिकवलेले राखू पालेले आहेत. ते स्टेशन प्लाटफॉर्मवर गाढी आली झणजे स्टेशनचे नांव बेऊन सारखे ओरडत असतात.

मनुज्याच्या सांच्या आयुधक्रमांत सरास-रीने एका वर्षांनु नऊ दिवस तरी तो आजारी असते.

पुरुषां पेशां बायकांचा विमा उत्तरण्यांत पुण्यकळ नफा आहे असें कित्येक लाई इन्नुअरन्स कंपन्यांचे मत आहे. खिया पुरुषांपेशां अपघाताने फारच थेण्या मरतात.

तीन मैल चालून येण्याला पायाला जित्र के श्रम पडतात बाच्या निध्यांनेही बायस-कलवरून पंघरा मैल जाऊन येण्याला पायाला श्रम पडत नाहीत.

सुएनचा केनाल सारा ९९ मैल लांचीचा आहे.

प्रतिवर्षी समुद्रांत २०० जहाने बुडतात असा अनमास आहे.

प्यारिसमध्ये अलीकडे अशी एक कागदाची जात तयार केली आहे की, तो कागद विस्तवांत टाकला किंवा दिव्यावर घर-दा तरी जवळ नाही. या कागदांचे प्रत्यंतर पाहृयासाठी तो कागद १४८ तास पर्यंत विस्तवांत घालून ठेविला हेतात, पण तो जवळा नाही.

अमेरिकेत आज काळ २००० खिया डाक्टरणीचा घंदा करीत आहेत. त्यापैकी १६० खिया हेमिओप्यायिक डाक्टरणी आहेत.

तीनी लोकांचे एक 'राष्ट्रीय स्तोत्र' या नांवांचे गाणे आहे ते इतके लांबलचक आहे की ते साथ ह्याणायला पुरा दिवस लागतो. क०

पायपुसणी—अलीकडे दारांत टाकाव-याची पायपुसणी नवीन तन्हेची निवाळी आहेत. बाहेरून येणाऱ्या मनुज्यांने त्यांवर पाय देतांच घरांत अडकविलेली घंटा घणघण वांगू लागून दारांत कोणी आल्याचे घरांत न्याया माणसांस समनते.

आयर्लंडांत १३४ वर्षे वयाचा एक पोट मास्टर असून तो या कामाशिवाय दुसरी कांमे ही करतो झाणतात! हे खरे असेल काय?

क्रान्स देशांत विटी भागांत थोड्या दिवसांपूर्वी एक कोळ्याचा घंदा करणारा वृद्ध शृङ्खल मृत्यु घाला. तो हा घंदा ५० वर्षे कीरी होता, परंतु तो पुरुष नाही असा कीरी कोणाऱ्या ही संशय आला नाही. त्यांने आवश्यक घंदांत तेसे मिळविले होते व बोकवाळच्या सर्व लोकांना तो पिय असे

आणि वेशेष आश्र्वयीची गोष्ट ही की, त्यांने एक मेल्यावर दुसरी अशा दोन बायका केल्या होत्या. पण दोन बायका करून ही गोष्ट फुटू दिली नाही! तो मेल्यावर मात्र तो पुरुष नसून खी होता हें लोकांना समजले व सर्व आश्र्वयीचकित झाले.

महाराणी विहक्टेरिया यांचे मृत्युपत्र ऐवडे मोठे आहे की, त्यांचे एक पुस्तकव वंधेले आहेही.

एकंदर जगांत इंग्रजी भाषा किती लोक बोलतात यांचे प्रमाण एका गणिती खटाटेप्यांने काढले आहे, तें असे-इंग्लंड, स्काटलंड, आर्यलंड मिळून ४,८०,००,०००, अमेरिकेतील संयुक्त संस्थानांत एकंदर ६०,००,००,००० वस्ती आहे. त्यापैके ५,७०,००,००० लोक इंग्रजी बोलणारे आहेत. कानडामध्ये ४०,००,००० आखेली अंत ३०,००,००० वेस्टइंडिअन्वेटांत ३७,००,००० व हिंदुस्थानांत व त्रिपुरा वसाहीत शिळून एकंदर १०,००,००० या सगळ्यांची वेरीज अदमांसे १०,००,००० इतकी होते. ही संख्या दिवसानु दिवस वाहतच जाणार.

हालंदमध्ये सकाळी माणसे जागी कर्ण्यांचे काम कांहीं लोक अगदीं मोळ्या पहांदेस उटून करितात. घरोघर जाऊन "उठा उजाडले." असे सांगून पत्येक घरांतीली माणसे जागी करतात. यांचे कारण ते लोक पराकारेचे झोपाळू आहेत. दिवस दोन तोन तास जरी वाहेर आला असला तरी त्यांची झोप पुरी अशी मुळीच होत नाही. यामुळे पुण्यकळ घंदेवाईक लोकांचे नुकसान होऊं लागले. तेहां कांहीं लोकांनी माणसे सकाळीच जाऊन जागी केली असदां आपणाला त्यांच्यापासून कांहीं तरी प्राप्ति होईल या हेतुने पहांदेस उटून आपल्या नेमेलेस्या बरीं जाऊन घरांतील सगळ्या माणसांना उठविण्याचा एक नवीनच घंदा काढला. त्या जागेकरून लोकांस दर आठवड्याला त्यांच्या कामाचे पैसे मिळतात. व याच घंदावर ते लोक आपला उदरनिर्वाह करितात. ते दारावर जाऊन ठोके तरी मारतात अगर नेमेलेस्या आर्लीतून सारखी घांट तरी वाजवीत फिरतात. या घंदावर त्या लोकांना पैसेही वेरेच मिळतात. सकाळी तास दोने तास काम केले कीं सारा दिवस ते रानासारखे खुशालींत अगर झोपेद घालवितात. असा घंदा आजर्यीत कोंठेही एकण्यांत नव्हता.

तीन सर्वीची विलक्षण गोट—थोड्या दिवसांपूर्वी 'पावर' पत्रांत एक चमत्कारिक इकीकित प्रसिद्ध झाली आहे. कुचविहार संस्थानांत वडपिहा नांवाच्या गांवीं गेल्या एप्रिल महिन्यापासून एक आश्र्वयीकारक प्रकार पाहृयांत येतो. एका मनुज्यास मुलगा झाला. याच्याच दिवसांनी त्या मुलाची आई आपल्या त्या मुलाला सूतिका गृहांतच सेडून येादी बाजूला कांहीं कामाकरितं जाऊन लागलीच परत आली. इतक्यांत या ठिकाणी वसलेले तीन सर्व तिथ्या दृष्टिस पढले. हे तिन्हीही सर्व आपापल्या फडा उभारून एक मध्यमांगी व दोन दोन्हीकडे वसले होते. ही वाई येतांच ते तिन्ही सर्व पृष्ठून गेले. ते सर्व पाहृतांच या वाईने मैठा आकोश केला इत-

क्यांत तिचा नवरा तेथे आला व त्यांने भयभीत होऊन त्यांच्यावर काढी उगारली व एका सर्पावर त्या काढीचा प्रयोग केलाही. त्या सर्पाच्या शेपटावर या काढीचा वार लागला व त्या येयांने त्याची थेडीशी शेप तुटली. थेडा वेळ गेल्यानंतर पाहतात तो हे तिन्ही.

सर्व पुनः त्या ठिकाणी येऊन त्या मुलांवळ वसले. त्यांतच हा लांडा सर्पही होता. त्यांना पूर्वी प्रमाणे वसलेले पाहून व त्यांच्यापासून

मैठ्या कळकळीने त्रिनंती केली आहे. तिचा उपयोग कितपत होतो हे पाहणे आहे. याच विषयावर दुसरीकडे एक पत्रव्यवहार दिला आहे. त्याकडे आमच्या रजवाड्यांचे लक्ष जाईल अशी आशा आहे. स० वि०

नैनातील येथील दारूच्या कारखान्यावरचा डोंगर डास्कून त्याखाली भट्टी दडपून गेली आणि युरोपियन आफिसर मि. रिची व दुसरे पुण्यकळ लोक ठार झाले.

चीनांत शान्ती येथे एक कोळशाची खाण सापडली आहे ती १४,००० चौरस मैलांची असून त्यांत ६,३०,००,००,००० टण कोळसा आहे. सगळ्या पृथ्वीत आज जो कोळसाचा खप आहे त्या मानाने नाहिन्यास हा कोळसा सगळ्या पृथ्वीस २००० वर्षेपर्यंत पुरेल असे होतें! कोळसाही फार चांगला आहे.

इंग्रज व अमेरिकन यांचा चिनात जो हक्क संवंध आहे आकरतां किलिपाइन वेटे कायम प्रमाणे आपल्या ताब्यांत ठेवणे नसून अद्याप तो क्रम चालू आहे. हा चमत्कारच ह्याणावयाचा. मार्गील अनुभवावरून हा मुलगा वाचला जगला तर मोठा भाग्यशाली निवेद असा पुण्यकळ लोकांचा ग्रह झाला आहे. अ.

इंग्रज सरकारच्या एकंदर राज्यांत ३६ कोटी ५० लक्ष लोकसंख्या आहे. वैकी हिंदुस्थानांत २८॥ कोटी आहे. ही संख्या फ्रान्स, रशिया व जर्ननी यांच्यापेशां १८ कोटींची अधिक आहे.

ट्रान्सवॉलच्या राज्याविकारी समेत या केण्णा आपल्या प्रजेपैकी मनुज्यास १२ मुलगे होतील त्याला १०० वैंड वक्षीस देण्यांचे कायद्यांचे विल पुढे आले आहे.

वृश्चिकोत्सव—धारावड निवृत्यांत राणेविनुराजवळ एक वृश्चिक देव आहे. येथे दरसालप्रमाणे थोडे दिवसांपूर्वी यात्रा मरली होती. हा देव मुखारकांचा नाही. मेंदपाळ, गुरोगाखे वैगरेचा तो देव आहे. यंदांचा उत्सव पाहृयास धारावडे एक वकील व दुसरी वरीच मंडळी मेंदी होती. त्या मंडळीला वृश्चिकम सांचे छेकरे रानांतून विचू गोळा करताना दिसले. कोणी ओळांती १०१ विचू घेतले आहेत; कोणी अंगावर चालवीत आहेत; अशा रीतीने वृश्चिक देवाच्या पालरूपात्यांनी देल वृश्चिक देव वाजवीत आणिल्या. देव सिंहासनारूप शान्त्यावर तद्भक्तांनी त्यांचे पूजार्चिन केले; आणि मग देवापुढे ठेविलेस्या पालर्यांत आणिलेले विचू अर्पण करण्यास सुरुवात केली; त्यांने अर्धे अधिक पाळे मरले. चमत्कार असा कीं, ते विचू मोठाले असूनही अव्याप्ती देवाच्या वृश्चिक समन्वयांची जाहीरी आहे. हे चांगले वैदिक, ज्योतिषी व चितारी असून त्यांनी एकंदर ६० वाप हिंमतीने मारिले होते.

माळव तालुक्याच्या करंगांवचे प्रसिद्ध वाप मारणे विद्वान व० रा० रा० रा० मभट्टी मराठे यांना नुकतीच देवाच्या वृश्चिक समन्वयांचे जाहीरी आहे. हे चांगले वैदिक, ज्योतिषी व चितारी असून त्यांनी एकंदर ६० वाप हिंमतीने मारिले होते.

तकपोशीची जमीन—प्यारिस शहरात पुण